



Forêt Noire



Endroits touristiques et hébergements



Toutes les localités et les régions, dans l'ordre alphabétique

	PLAN	PAGE		PLAN	PAGE		PLAN	PAGE
Forêt Noire		4-17	Häusern	D12	46	Schenkenzell	E/F7	57
Achertal (Ottenhöfen, Seebach)	D/E5	18	Herbolzheim	B8	43	Schluchsee	D11	47, 49
Aitern	C12	27	Hinterzarten	D10/11	48, 50	Schonach	E9	38
Alpirsbach	F7	58, 60	Hochschwarzwald	D/E10/11	45-52	Schönwald	E9	36, 38
Altensteig	G5	32	(Breitnau, Eisenbach, Feldberg, Friedenweiler, Häusern, Hinterzarten, Lenzkirch, St. Blasien-Menzenschwand, St. Märgen, St. Peter, Schluchsee, Titisee-Neustadt)			Schömburg	G3	33
Bad Bellingen	A12	18, 19	Höchenschwand	D12	43	Seebach	D/E5	18
Bad Dürrheim	G10	64	Höfen	G3	32	Seewald	F5	69
Bad Herrenalb	F3	32	Hofstetten	C/D8	57	Sexau	C9	69
Bad Krozingen	B11	20	Horben	C10	52, 53	Simonswald	D9	71
Bad Liebenzell	H3	30	Hornberg	E8	56	St. Blasien-Menzenschwand	D12	49-51
Bad Peterstal-Griesbach	E6	21-23	Kaiserstuhl-Tuniberg	A/B9	54	St. Märgen	D10	51
Bad Rippoldsau-Schapbach	E6/7	56	(Bahlingen a.K., Bötzingen a.K., Breisach a.Rh., Eichstetten a.K., Endingen a.K., Gottenheim, Ihringen a.K., March, Merdingen, Riegel a.K., Sasbach a.K., Vogtsburg i.K., Wyhl a.K.)			St. Peter	D10	49, 52
Bad Säckingen	C13	19	Kappel Grafenhausen	B7	61	Straubenhardt	F/G3	71
Bad Wildbad	F/G 3	31, 32	Karlsruhe	F1	53	Stühlingen	F12	71
Baden-Baden	E3	25	Kinzigtal	C6-F8	55-60	Titisee-Neustadt	D11	50, 51
Badenweiler	B12	19	(Alpirsbach, Bad Rippoldsau-Schapbach, Berghaupten, Biberach, Fischerbach, Gengenbach, Gutach, Haslach, Hausach, Hofstetten, Hornberg, Lauterbach, Mühlenbach, Nordrach, Oberharmersbach, Oberwolfach, Ohlsbach, Schenkenzell, Schiltach, Schramberg, Steinach, Wolfach, Zell a.H.)			Todtmoos	C12	72
Baiersbronn	E/F6	23-25	Kirchzarten	C10	35	Todtnau	C11	27, 28
Ballrechten-Dottingen	B11	66	Kleines Wiesental	B13/C12	61	Triberg	E9	37
Bergwelt Südschwarzwald	C11	26, 27	Lahr	C7	62	Ühlingen-Birkendorf	E12	71
(Belchenland, Todtnauer Ferienland, Wieden)			Laufenburg	D13	61	Villingen-Schwenningen	F9	64
Biberach	C/D7	57	Lautenbach	D5	69	Waldbronn	F2	72
Blumberg	F11	28	Lenzkirch	E11	51	Waldshut-Tiengen	E13	73
Bötzingen a. K.	B9	54	Mitten im Schwarzwald	E/F9	63-64	Weil am Rhein	A13	71
Breisach/Neuf-Breisach	A9/10	25	(Bad Dürrheim, Königsfeld, Villingen-Schwenningen)			Weilheim-Nöggenschwil	E13	71
Breitnau	D10	50	Mühlenbach	D8	59	Wembach	C12	27
Bühl/Bühlertal	D/E4	28	Müllheim	A/B11	61	Wolfach	E7	56, 58-60
Schwarzwaldregion Calw	F/G/H 3-5	29-33	Ferienregion Münstertal/Staufen	B11	65, 66	Wutach	F11	73
(Altensteig, Bad Herrenalb, Bad Liebenzell, Calw, Dobel, Enzthal, Nagold, Oberreichenbach, Schömburg, Teinachtal, Wildberg)			(Ballrechten-Dottingen, Ehrenkirchen, Münstertal, Staufen)			Zell am Harmersbach	D7	57, 58
Dachsberg	D12	36	Murgtal	E3/4/F3	66	Zell im Wiesental	B/C12	73
Dobel	F3	32	(Forbach, Gaggenau, Gernsbach, Kuppenheim, Loffenau, Weisenbach)					
Donaueschingen	F10	34	Oberharmersbach	D7	59			
Dreisamtal	C10	35-36	Oberwolfach	E7	58, 59			
(Buchenbach, Kirchzarten, Oberried, Stegen)			Oberried	C10	35, 36			
Durbach	D6	33	Offenburg	C6	67			
Elzach	D8	41	Ohlsbach	C/D6	60			
Enzklösterle	F4	31	Ottenhöfen	D/E5	18			
Enzthal	F/G3	31	Pforzheim	H2	68			
(Bad Wildbad, Enzklösterle, Höfen)			Quellregion Donau	F10	34			
Ettlingen	F2	36	(Donaueschingen, Hüfingen, Bräunlingen)					
Feldberg	D11	48, 51	Ferienregion Renchtal	D5/6	69			
Ferienland im Schwarzwald	E9	36-38	(Lautenbach, Oberkirch, Oppenau)					
(Furtwangen/Vöhrenbach, Schönwald, Schonach, St. Georgen, Triberg, Unterkirnach)			Rheinhausen	B8	67			
Fischerbach	D7	60	Rust	B7/8	70			
Freiamt	C8	44	Sasbach a.K.	A9	54			
Freiburg	C10	41-42	Schallstadt	B10	67			
Freudenstadt und Lossburg	F6	39-41						
Furtwangen	E9	37, 38						
Gengenbach	D6	57						
Gernsbach	E3	66						
Glottental	C9	42, 43						
Grafenhausen	E12	42						
Haslach i. K.	C7/8	58, 59						
Hausach	D/E7	58						

Plus des informations et réservations:

Informations touristiques
Schwarzwald Tourismus GmbH
Habsburgerstr. 132, 79104 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761.88581-133
Tel.: +49 (0) 761.896460
prospektservice@schwarzwald-tourismus.info
www.foretnoire.info

Pour des réservations directes
c/o HolidayInsider AG
Am Bischofskreuz 1, 79114 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761.88581-133
Fax: +49 (0) 761.88581-149
service@holidayinsider.com
reservierung@schwarzwald-tourismus.info
www.holidayinsider.com

Pour des voyages en groupe et en bus, des congés et des forfaits
Schwarzwald Tourismus GmbH
Schwenninger Straße 3
78048 Villingen-Schwenningen
Tel.: +49 (0) 7721.846464
service@schwarzwald-tourismus.info
www.foretnoire.info

Les raisons ne manquent pas de venir en Forêt Noire: des paysages splendides, des villes et villages typiques, des musées et des concerts de haut niveau, des stations thermales de grande tradition, sans oublier la cuisine dont la réputation n'est plus à faire.

La Forêt Noire

L'hospitalité est ici tradition.




Un porteur d'horloges de Forêt Noire



La Forêt Noire est située au sud-ouest de l'Allemagne, elle est bordée à l'ouest par la France et au sud par la Suisse.

L'accès en est aisé, en voiture, en train (TGV) ou en avion.

Dans la plupart des lieux de séjour de Forêt Noire, les vacanciers hébergés sur place peuvent utiliser gratuitement les bus et les trains régionaux. Prêtez bien attention au signe 



Culture et traditions à chaque pas

Plus de 320 villes, cités viticoles et villages à colombages de Forêt Noire vous attendent, pour le plaisir d'y venir flâner, faire du shopping et découvrir leur charme.

En bien des endroits, les vieilles villes historiques et l'architecture moderne font ici bon ménage, un remarquable design urbain côtoie les classiques maisons à pans de bois, les petites places ensoleillées et les ruelles idylliques vous invitent à une promenade dans le temps.

Ne manquez surtout pas les innombrables sites et événements culturels: Festival pop-rock sous chapiteau de Fribourg, Sommet du Jazz de Rottweil, Festival vocal de Lörrach, Musée Vitra-Design de Weil am Rhein, Musée Frieder Burda de Baden-Baden,

Musée de l'Horlogerie de Furtwangen, Musée de la Bijouterie de Pforzheim, et bien d'autres encore! Laissez-vous surprendre en venant sur place, choisissez selon vos goûts parmi toutes les expositions, les musées, les fêtes folkloriques et les festivals de musique.

Promenez-vous dans les villages de Forêt Noire, dans les centres anciens historiques, découvrez les monuments et leur histoire: depuis des siècles, la Forêt Noire est une région de grande culture émaillée de monastères, de châteaux, d'églises et de châteaux forts.

La tradition et le progrès, la nature et la culture, les coutumes et la vie moderne cohabitent ici avec bonheur.

La cuisine de la Forêt Noire

La passion de l'authentique.

Le gâteau « Forêt Noire », le kirsch de la Forêt Noire, le jambon de la Forêt Noire: ces spécialités sont connues dans le monde entier. Mais bien d'autres recettes et produits méritent qu'on vienne ici les déguster.



En aucune autre région d'Allemagne on ne compte autant de restaurants étoilés, sélectionnés dans les guides gastronomiques et nantis de toques, fourchettes et autres distinctions.

Vous trouverez un aperçu des spécialités culinaires de Forêt Noire sur le site: www.foretnoire.info

La région des amateurs de bonne cuisine

En réalité, les plaisirs de la table donneraient à eux seuls envie de venir passer des vacances en Forêt Noire. Restaurant étoilé ou auberge de village, partout les chefs savent composer quelque merveille en associant les cuisines badoise, souabe et alsacienne.

Un coup d'œil sur la carte montre à quel point l'on est attaché ici au terroir et au respect des saisons. Un coup d'œil et c'est déjà l'embarras du choix: tendresse du bœuf des alpages en sauce au poivre, roulades aux truites de Forêt Noire ou selle de chevreuil Baden-Baden.

Dans presque chaque localité, vous trouverez au moins une auberge ou un restaurant de qualité gastronomique. Et dans les auberges de campagne, ambiance chaleureuse assurée.

Les plaisirs de la table sont rehaussés encore par les remarquables vins de Bade qui mûrissent dans les vignobles ensoleillés et sont pressés dans les charmants villages viticoles que vous traversez. Au début de l'été et en automne, prêtez attention aux balais décorés et aux gerbes de brindilles: les vignerons indiquent par là que leur «Strauße» ou leur «Besenwirtschaft» est ouverte.

En plus, en automne, les fêtes du vin méritent bien que l'on s'attarde! Quant à la Route du Vin de Bade, elle vous conduira sur 160 km dans la plaine du Rhin pour des dégustations de vin ou de mousseux dans des domaines viticoles toujours accueillants. Ou bien vous partez découvrir cette région des vins à pied, sur l'un des nombreux sentiers de randonnée viticole.

Envie de se laisser dorloter, de penser à soi,
de se détendre, de retrouver de l'énergie ?
Où trouver mieux que la Forêt Noire ?

Le bien-être au plus haut niveau Original et régional.

● Une vraie détente



Solemar, Bad Dürrhein

Les stations thermales de Forêt Noire

- Bad Bellingen
- Bad Dürrhein
- Bad Herrenalb
- Bad Krozingen
- Bad Liebenzell
- Bad Rippoldsau-Schapbach
- Bad Säckingen
- Bad Teinach-Zavelstein
- Bad Wildbad
- Baden-Baden
- Badenweiler
- Fribourg
- Gaggenau
- Rottweil
- Waldbronn

Les piscines de loisirs en Forêt Noire:

- Badeparadies, Titisee
- Laguna, Weil am Rhein
- Aquafun, Schluchsee
- Panorama-Bad, Freudenstadt
- Europa-Bad, Karlsruhe

Informations sur les stations thermales et
les hôtels de bien-être sur le site:
www.foretnoire.info/wellness

Vigueur et douceur pour le corps et l'esprit

Disons-le d'emblée: l'élément fondamental est une situation privilégiée sur le plan climatique. Les effets bénéfiques du climat de Forêt Noire sur la santé se font sentir non seulement en été, mais tout autant en hiver. Que l'on y vienne pour «se refaire une santé», pour une cure ou pour un court séjour, on ne peut imaginer meilleur environnement naturel.

Et pour le reste, votre prise en charge est assurée par des professionnels de santé, de cure et de bien-être parfaitement compétents: en Forêt Noire, 14 stations thermales, 18 stations climato-thérapeutiques, 8 stations de cure Kneipp et de nombreuses stations climatiques agréées par l'Etat mettent en œuvre tout leur savoir-faire pour votre santé et votre bien-être.

Venez réapprendre à respirer à fond dans l'air pur des forêts et des montagnes. Mais peut-être préférez-vous un séjour plus familial en hôtel bien-être: 34 hôtels labellisés «Wellness-Stars» 3*, 4* ou 5* vous garantissent une qualité attestée.

Schwarzwald Balance – un concept bien-être original de Forêt Noire. Des établissements sélectionnés proposent des offres bien-être spécifiques, typiques de la région Forêt Noire: une cuisine à base de produits et ingrédients de Forêt Noire et comportant moins d'aliments acides, le mouvement comme facteur d'harmonie, des activités sportives, artistiques et sociales constituent un ensemble destiné à rétablir un meilleur équilibre acido-basique de votre organisme.

Randonnée et cyclotourisme

Regarder, admirer, bouger.



Près de St. Peter

● Horizons nouveaux



Sur le Hinterwaldkopf

Vous trouverez des conseils et des informations concernant les divers sentiers, les aides à l'organisation de vos vacances de randonnée ainsi qu'une liste des sentiers de grande randonnée, sentiers thématiques et sentiers «de qualité» labellisés sur : www.foretnoire.info/wandern

Suggestions concernant des circuits, informations sur les hébergements et localités réservant un accueil particulier aux cyclotouristes, sur les bus prenant les vélos, les points de locations et les offres de séjours forfaitaires sur :

www.schwarzwald-tourismus.info

Randonnée

Une chose est sûre: la Forêt Noire est un vrai paradis pour ceux qui aiment découvrir la nature en pratiquant une activité. Montagnes boisées du Nord, larges vallées du centre, monts ensoleillés du Sud, la Forêt Noire dispose d'un éventail presque inimaginable de possibilités de randonnée pédestre ou cycliste. Vous pouvez partir pour plusieurs jours sur l'un des sentiers de grande randonnée, admirer les paysages, jouir de la douceur du climat. Vous pouvez suivre un itinéraire sans difficultés ou vous aventurer sur un parcours d'une journée: aucun souci, sinon le choix, car la Forêt Noire dispose de plus de 24 000 kms de sentiers de randonnée! Une autre possibilité: vous optez pour l'un des nombreux sentiers labellisés ou thématiques, ou encore pour l'un des fameux sentiers de grande

randonnée que sont le Westweg, le Mittelweg, l'Ostweg et le Schluchtensteig.

Cyclotourisme

On peut tout aussi bien découvrir la Forêt Noire sur deux roues: VTT, VTC, vélo de course, E-Bike ou segway, votre itinéraire cycliste sera ce qui vous plaira. La Forêt Noire est sillonnée d'innombrables sentiers cyclistes et de VTT. Vous trouverez des suggestions de circuits et des cartes auprès des offices de tourisme ou sur Internet. Ceux pour qui les excursions en montagne sont trop fatigantes devraient essayer l'E-Bike. De nombreux offices de tourisme et magasins de vélos pratiquent la location d'E-Bikes. Mais de toute façon: à vélo ou à pied, sur le bord du chemin vous attendent toujours des auberges de campagne accueillantes, des refuges avec restauration et des cafés sympas!



Glottertal

● Belles vues

Les localités, accueil cyclo' en Forêt Noire

Pour que les amateurs de VTT, de cyclotourisme et de vélo de course trouvent sur place les meilleures conditions, de nombreuses localités se sont regroupées pour offrir des services dédiés spécialement au vélo.

Entre autres:

- des circuits balisés
- un matériel de cartes fiable
- des conseils d'itinéraires
- la location de vélos
- des coordonnées GPS
- des hébergements classés
- des cours, courses et événements

Ces localités se sont engagées à œuvrer en permanence à l'amélioration des offres à l'intention des cyclotouristes en Forêt Noire.

Vous trouverez dans les colonnes qui suivent une liste de localités mettant une priorité sur l'accueil des vacanciers à vélo.

Priorité VTT

- Bad Säckingen
- Bad Wildbad
- Todtnau/Bergwelt Südschwarzwald
- Elzach/Zweitälerland
- Enzklosterle
- Freudenstadt
- Hochschwarzwald
- Münstertal-Staufen
- MTB-Arena Hornisgrinde/Ottenhöfen
- Offenburg
- Schonach im Ferienland
- Todtmoos

Priorité vélo de course

- Bad Krozingen
- Badenweiler
- Gengenbach
- Lörrach
- Oppenau

Priorité cyclotourisme

- Villingen-Schwenningen
- Pforzheim
- Rottweil

Localités offrant des services privilégiés aux touristes à vélo“

- Bad Krozingen
www.bad-krozingen.de
- Bad Säckingen
www.bad-saeckingen.de
- Bad Wildbad
www.bad-wildbad.de
- Badenweiler
www.badenweiler.de

- Bergwelt Südschwarzwald
www.foretnoire.fr
- Elzach
www.elzach.de
- Enzklosterle
www.enzklosterle.de
- Freudenstadt
www.freudenstadt.de
- Gengenbach
www.stadt-gengenbach.de
- Hochschwarzwald
www.hochschwarzwald.de
- Lörrach
www.loerrach.de
- Münstertal
www.muenstertal.de
- Offenburg
www.offenburg.de
- Oppenau
www.oppenau.de
- Ottenhöfen
www.ottenhoefen.de
- Pforzheim
www.pforzheim.de
- Rottweil
www.rottweil.de
- Schonach
www.ferienland.de
- Staufen
www.staufen.de
- Todtmoos
www.todtmoos.de
- Villingen-Schwenningen
www.villingen-schwenningen.de



Dans les "Radorte" (en vert), priorité est donnée aux services destinés aux cyclistes



Ces localités de promotion ont adapté spécialement les infrastructures et services aux besoins des randonneurs.

Un conte d'hiver

Les plaisirs de la neige.

● Des pistes de rêve

Sur les montagnes de la Forêt Noire, l'hiver déploie sa splendeur immaculée. Snowboard ou ski de fond, raquettes ou chaussures de randonnée hivernale, le bonheur est dans la blancheur des paysages enneigés.



Vous trouverez plus d'informations sur les remontes-pentes, les pistes de fond, les pentes pour luge et les événements de la saison hivernale ainsi que sur les hauteurs d'enneigement, l'état des pistes et les prix des forfaits sur: www.foretnoire.info/winter_aktiv

Ski alpin et snowboard

Sur les montagnes de Forêt Noire, l'hiver déploie sa splendeur immaculée. Snowboard ou ski de fond, raquettes ou chaussures de randonnée hivernale: vous avez ici tout loisir de passer un séjour de vrai repos dans la pureté de l'air hivernal.

Pour les adeptes du ski alpin et du snowboard, plus de 170 remontes-pentes, quelque 250 km de pistes damées, pentes de Freeride et descentes en poudreuse. Le plus grand domaine skiable et celui dont l'enneigement est le plus sûr se trouve autour du Feldberg. Mais pour éprouver le grand frisson, on peut déjà assister comme spectateur aux compétitions de la coupe du monde de saut à ski. Et même en été, pour le Grand Prix qui a lieu à Hinterzarten.

Ski de fond et randonnée hivernale

Comment ne pas être séduit par la Forêt Noire en hiver, par ses paysages enneigés que l'on découvre au long des promenades à ski de fond ou en chaussant raquettes ou chaussures de marche? La Forêt Noire dispose de plus de 1700 km de pistes de ski de fond balisées. Et vous pourrez même le pratiquer de nuit sur les pistes de fond éclairées. Plus calmes mais non moins séduisantes: les promenades sur les sentiers de randonnée hivernale bien dégagés. Ou bien vous louez une paire de raquettes et vous parcourez la forêt enveloppée d'une neige épaisse! Quel plaisir aussi de descendre les pentes pour luges! De nombreuses pentes sont damées et certaines équipées de remontes-pentes. Et pour une ambiance vraiment romantique: les promenades en traîneau ou le vin chaud autour d'un feu de camp.



● le bonheur d'hiver

à Todtnauberg

Pour plus d'informations sur les conditions de sport d'hiver en Forêt Noire, vous pouvez consulter le site www.winter-schwarzwald.info

ou sous les adresses des stations des sport d'hiver sur la page à droite.

Les stations de sports d'hiver

L'ensemble des stations de sports d'hiver de Forêt Noire met à disposition des vacanciers plus de 170 remontées mécaniques, quelque 250 km de pistes damées, des pentes de freeride et des pistes de poudreuse. Dans le seul domaine du Feldberg (1493m), 31 remontées mécaniques emmènent les skieurs de ski alpin sur les 50 km de pistes. Pour les skieurs hébergés sur place et bénéficiant de la „HochschwarzwaldCard“, les forfaits ainsi que d'autres prestations sont même gratuits.

Pour les skieurs de fond, la Forêt Noire dispose d'environ 1700 km de pistes tracées et balisées, et le nombre de sentiers de randonnée hivernale n'est pas moins impressionnant.

Vous aimeriez aussi vous promener dans la poudreuse? Presque toutes

les stations pratiquent la location de raquettes. Un plaisir hivernal et sportif que l'on aime beaucoup aussi pratiquer en famille.

Côté romantique: une promenade en traineau à cheval, ou encore un vin chaud autour du feu de camp dans la neige!

Les pentes pour luges font le bonheur des amateurs, et pas uniquement des enfants. Beaucoup sont aménagées et quelques-unes équipées de remontée-pente. Bonne vieille luge à l'ancienne, bobs modernes ou snowtubes, de toute façon, vous y trouverez du plaisir!

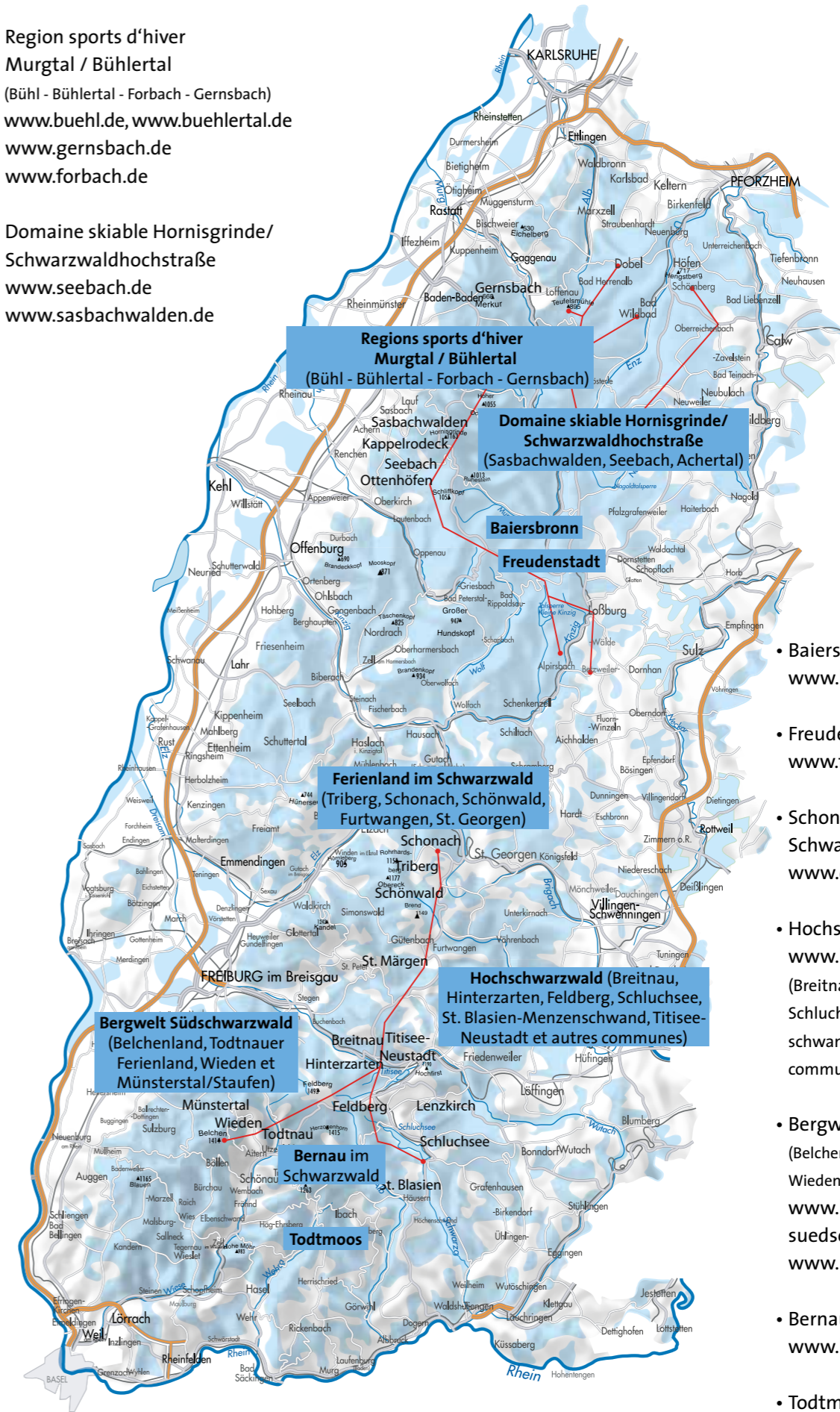
Quant aux hébergeurs des stations de ski, ils savent pertinemment ce qu'attendent leurs clients et vous serez donc accueillis au mieux chez eux.



Ces localités de promotion remplissent des critères strictes concernant les remontées mécaniques, le réseau de pistes de font etc.

Les stations de sports d'hiver de Forêt Noire

- Region sports d'hiver Murgtal / Bühlertal (Bühl - Bühlertal - Forbach - Gernsbach) www.buehl.de, www.buehlertal.de www.gernsbach.de www.forbach.de
- Domaine skiable Hornisgrinde/ Schwarzwaldhochstraße www.seebach.de www.sasbachwalden.de




Les stations de sports d'hiver de Forêt Noire (bleu)

- Baiersbronn www.baiersbronn.de
- Freudenstadt www.freudenstadt-tourismus.de
- Schonach im Ferienland Schwarzwald www.dasferienland.de
- Hochschwarzwald www.hochschwarzwald.de (Breitnau, Hinterzarten, Feldberg, Schluchsee, St. Blasien-Menzenschwand, Titisee-Neustadt et autres communes)
- Bergwelt Südschwarzwald (Belchenland, Todtnauer Ferienland, Wieden et Münsterstal/Staufen) www.bergwelt-suedschwarzwald.de www.muenstertal-staufen.de
- Bernau im Schwarzwald www.bernau-schwarzwald.de
- Todtmoos www.todtmoos.de

Achertal

Hotel - Pension Breig garni D/ES




Frau Monika Paulsch
Zieselmat 10 • 77883 Ottenhöfen im Schwarzwald
Tel. +49 (0) 78 42 / 25 65 • Fax +49 (0) 78 42 / 39 74
info@pension-breig.de • www.pension-breig.de

Pour une vraie détente, un vrai repos, le farniente ou les vacances actives... Nous vous offrons pour cela les meilleures conditions: chambres confortables, espace bien-être séduisant avec sauna, jacuzzi et cabine infrarouge, massages. Et un copieux petit déjeuner buffet. Vous apprécierez la situation de notre établissement, calme et pourtant central, et le plaisir raffiné d'être servi avec attention. Possibilités de pêche à la ligne.
Réductions pour enfants, forfaits bien-être et bons cadeaux. Animaux non admis.

17 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
1 Cl D, WC, TV, nf, N/pd	de 49		
6 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 47		
2 CD SdB, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 52		

Réduction enfants, Taxe séj. non incl.

Berghotel Mummelsee D/ES




Familie Karl-Heinz und Bärbel Müller
Schwarzwaldhochstraße 11 • 77889 Seebach-Mummelsee
Tel. +49 (0) 78 42 / 9 92 86 • Fax +49 (0) 78 42 / 3 02 66
info@mummelsee.de • www.mummelsee.de

Venez séjourner dans le cadre du lac Mummelsee, à une altitude de 1036 m. Vous y apprécierez à la fois l'hospitalité traditionnelle de Forêt Noire et la qualité de notre cuisine régionale. Nos chambres et le nouvel espace bien-être avec sauna vous séduiront. Mais vous pouvez aussi profiter simplement de la beauté de la nature. Nous disposons également d'une boutique de produits régionaux, pain cuit au feu de bois, spécialités de Forêt Noire et cadeaux. Et pourquoi pas une sortie en bateau sur le lac?

60 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
Cl SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 70		
16 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 60		
4 FAM SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 62		
65 Suites SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 65		
75 Suites SdB, D, part. D, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 75		

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Hotel Pflug Ottenhöfen im Schwarzwald D/ES




Hotel Pflug Ottenhöfen i. Schw. - Wo Dein Herz schlägt!
Allerheiligenstraße 1 • 77883 Ottenhöfen im Schwarzwald
Tel. +49 (0) 78 42 / 9 94 20 • Fax +49 (0) 78 42 / 99 42 66
info@hotel-pflug.de • www.hotel-pflug.de

Bienvenue à l'hôtel Pflug où vous passerez un séjour reposant et inoubliable. Au cœur d'Ottenhöfen, entre la Route des vins de Bade et la Route des Crêtes de Forêt Noire, vous trouverez chez nous un lieu de repos pour oublier le stress quotidien. Que vous ayez des ambitions sportives ou que vous planifiez un séjour de vacances en famille, les possibilités de loisirs vous permettront d'organiser votre séjour à votre guise. Vous apprécierez ces jours passés avec des amis ou en famille, vous y retrouverez bien-être et énergie.

78 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
Cl SdB, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de		
CD SdB, D, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de		

DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Pension Mühlenhof D/ES



Frau Melanie Bohnert
Lauenbach 129 • 77883 Ottenhöfen im Schwarzwald
Tel. +49 (0) 78 42 / 29 69 • Fax +49 (0) 78 42 / 3 00 28
melanie.bohnert@t-online.de • www.pension-muehlenhof.de

Bienvenue dans notre établissement, une pension de style rustique et de gestion familiale. Chambres doubles avec D/WC, TV sat, coffre, réfrig., balcon, petit déjeuner buffet. Prix par ch. double à partir de 3 nuits 32.50 ou 35 euros. Salle de séjour, conseils aux randonneurs et VTTistes. Chambres de confort, locations avec vue splendide sur les prairies, les forêts et les montagnes. Excursions: Europa-Park de Rust, Baden-Baden, Strasbourg, piste de luge d'été, parc de Steinwasen et cascade. 5% de réduction à partir de 10 nuits.

4 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x B	***	45	2 de 49 -
1x B	****	75	2-6 de 65 +7,50
1x B	****	45	2 de 69 -
1x C	****	68	2-4 de 60 +7,50

Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Supplément animal

6 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
3 CD D, WC, part. TV, part. Bc, N/pd	de 32.50		

Suppl. court séjour, Taxe séj. non incl.

Bad Bellingen

Station climatique • altitude: min. 225, max. 270


A12 Tourist-Information
Badstraße 14 • 79415 Bad Bellingen
Tel. +49 (0) 76 35 / 8 08 -0 • Fax +49 (0) 76 35 / 8 08 -290
info@bad-bellingen.de • www.bad-bellingen.de



La charmante station thermale de Bad Bellingen est située dans le Markgräflerland, l'une des régions les plus chaudes d'Allemagne, au pied de la Forêt Noire et au cœur du Dreiländereck où se rejoignent l'Allemagne, la France et la Suisse. Bad Bellingen est connue surtout pour ses sources thermales et minérales. L'ensemble thermal se compose d'un bassin intérieur, de deux bassins extérieurs d'une superficie totale de 1200m², d'un grand parc de saunas de 600m² et de la grotte d'eau salée Mer morte Balinea. Il s'y ajoutent un ensemble bien-être et soins de beauté, des applications Ayurveda, des soins cosmétiques, coiffeur et offres forfaitaires, pour que votre séjour réponde pleinement à vos attentes. Très apprécié aussi de tous : le parc pieds-nus de Bad Bellingen, dans la partie du parc thermal laissée naturelle. Les sportifs, les golfeurs, les passionnés de culture, les amateurs de bonne table, les randonneurs, les cyclistes ou ceux qui souhaitent simplement se reposer, Bad Bellingen a ce qu'il faut pour chacun, et est le point de départ idéal d'excursions dans les environs. Bus et train gratuits avec la carte KONUS.



Apparthotel Badblick Garni A12



Frau Marina Koehly
Rheinstraße 4 • 79415 Bad Bellingen
Tel. +49 (0) 76 35 / 8 20 50 • Fax +49 (0) 76 35 / 82 05 38
info@kurlaub.com • www.kurlaub.com


Nous serons heureux de vous accueillir dans notre hôtel-résidence agréable, moderne et personnalisé, entièrement énové en 2012. Nous proposons à nos clients un PLUS en confort et une ambiance personnalisée dans 19 appartements de résidence et chambres d'hôtel avec balcon et terrasse, certains aménagés pour handicapés. Petit déj. buffet «vital» ou service petits pains, Wifi gratuit, tél., sauna et accès à la piscine. Location de vélos, E-bikes, trikes, hôtel partenaire golf.

14 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
4x A	****	34	1-2 de 60 -
1x A	****	47	1-4 de 60 +15
6x B	****	50	1-4 de 68 +15
3x C	****	75	4-6 de 79 +15

Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
Cl	SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 56	
CD	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 46	

Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Pappelhof A12



Familie Christa und Erich Höferlin
Pappelhof • 79415 Bad Bellingen
Tel. +49 (0) 76 35 / 8 11 30 • Fax +49 (0) 76 35 / 81 13 13
info@pappelhof-badbellingen.de • www.pappelhof-badbellingen.de

Le Pappelhof est situé au calme et en pleine verdure. Entouré de champs et prairies, vergers et vignobles, avec vue panoramique sur la vallée du Rhin, l'Alsace et les Vosges. Ttes chambres doubles et appartements de location avec D/WC/balcon/TV. Coin cuisine avec réfrigérateur dans les ch. doubles, service petits pains. Terrasse couverte. Tous nos prix incluent p. pers. l'entrée gratuite tous les jours aux „balinea Thermen“, E-bike (3 h.), entrée gratuite au jardin d'Ettenbühl, une entrée à la „Grotte saline de la Mer Morte“.

5 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
2x B	****	52	1-2 de 55 +20
2x B	****	52	1-4 de 55 +20
1x B	****	62	1-2 de 65 +20

Séjour min. en loc 4 nuits, Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Réduction enfants

6 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
3 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 27		

Taxe séj. non incl.

Romantik Hotel & Restaurant Zur Sonne B11/12



Familie Nora & Michael Esposito
Moltkestraße 4-5 • 79410 Badenweiler
Tel. +49 (0) 76 32 / 75 08 - 0 • Fax +49 (0) 76 32 / 75 08 - 65
hotel@zur-sonne.de • www.zur-sonne.de

Au Romantik Hotel zur Sonne, tout est un peu plus personnalisé. C'est un hôtel de caractère régional empreint d'une touche méditerranéenne. Vous y sentirez d'emblée le souci du détail. L'hôtel „Sonne“ est situé dans le centre, à l'écart de la circulation, à quelques pas de la forêt, du parc et de la Cassiopeia-Therme. Places de parking. Chambres de charme avec D/ou bain/WC, sèche-cheveux, peignoir de bain, sets cosmétiques, wifi, minibar et coffre, certaines avec balcon. Vous apprécierez la légèreté de notre cuisine méditerranéenne. Vous passerez des moments agréables dans notre restaurant mais saurez profiter aussi des heures ensoleillées passées sur notre terrasse. Pour les manifestations et formules de séjour, consulter www.zur-sonne.de


Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
5x	***	45-90	2-3 de 99 -

Petit déj. possible ds loc.

51 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
6 Cl D, WC, TV, part. Bc, N/pd	de 68		
22 CD SdB, WC, TV, part. Bc, N/pd	de 61		
3 Suites SdB, WC, TV, Bc, part. LS, N/pd	de 84		

Réduction long séjour, Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Hotel Morgensonne mit Appartements B11




Familie Fritz und Dorothee Diringer
Karlstraße 11 • 79410 Badenweiler
Tel. +49 (0) 76 32 / 82 29 -0 • Fax +49 (0) 76 32 / 8 22 9 - 99
mail@morgensonne.de • www.morgensonne.de

Un hôtel de bien-être et un hôtel de charme. Situation calme au-dessus du centre proche, à 5 minutes à pied de la Cassiopeia Therme. Les chambres et appartements sont modernes et dotés de tout le confort, massages et soins de beauté sur place. Forfaits bien-être, forfaits pour cyclo-touristes.

28 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
11 Cl D, WC, TV, part. Bc, part. LS, nf, N/pd	de 47		
5 CD D, WC, TV, Bc, part. LS, nf, N/pd	de 49		
4 Suites SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 68		

Suppl. court séjour, Réduction enfants, DP possible, Taxe séj. non incl.

Hotel St. Fridolin C13



Hotel St. Fridolin
Hasenrütte 4 • 79713 Bad Säckingen
Tel. +49 (0) 77 61 / 93 11 00 • Fax +49 (0) 77 61 / 93 11 11
info@hotel-st-fridolin.de • www.hotel-st-fridolin.de

Votre séjour chez nous sera réussi, quel que soit votre choix: escapade de quelques jours, congrès dans nos salles de réunion, week-end à deux... Notre établissement récent (2009) vous offre de multiples possibilités dans une atmosphère agréable. Au calme et pourtant à peu de distance du centre ville, notre hôtel dispose de 25 chambres. Un copieux buffet de petit déjeuner vous met en forme dès le matin. Les participants à un séminaire apprécient nos repas servis pendant les pauses.

40 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
14 Cl D, WC, nf, N/pd	de 55		
4 CD D, WC, nf, N/pd	de 39.50		
2 CL D, WC, LS, nf, N/pd	de 38		
2 App D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 36		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Bad Krozingen

Thermes Vita Classica - altitude: 233

A12 **Kur und Bäder GmbH**
Herbert-Hellmann-Allee 12 • 79189 Bad Krozingen
Tel. +49 (0) 76 33 / 40 08-154 • Fax +49 (0) 76 33 / 40 08-122
tourist.info@bad-krozingen.info • www.bad-krozingen.de



À seulement 30 minutes de Colmar et une heure de Strasbourg, Bad Krozingen est une petite ville dont les Thermes font la renommée. Se baigner dans des eaux thermales chaudes est l'une des plus anciennes formes de bien-être. C'est son taux extrêmement élevé en gaz carbonique (l'un des plus forts en Europe) qui confère à l'eau thermale de Bad Krozingen son effet relaxant et régénérant. Vous profiterez de cinq bassins intérieurs ainsi que de deux bassins extérieurs de 29 à 36° C, tous munis de buses de massage et bains à remous. Vous découvrirez également le Paradis des saunas avec ses huit cabines et son jardin japonais et pour vous détendre pleinement, une large palette de soins et massages du monde entier vous est proposée.

Vita Classica - All Inclusive

2 nuits avec petit-déjeuner buffet, carte KONUS (utilisez gratuitement les bus et les trains dans toute la Forêt-Noire), accès chaque jour aux Thermes Vita Classica & au Paradis des saunas, bain au rassoul (peeling à l'argile) avec massage régénérant, offre tout compris Vita Classica: toutes les boissons sans alcool, y compris les jus de fruits frais, 2 x café avec gâteau et 2 x salade fitness. À partir de 229,00€ par personne.

AKZENT Hotel Atrium Baden



40 lits au total		B11	
Réserver en ligne			
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
4 CI D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 69		
3 CI SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 99		
CD SdB, D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 58		
7 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 69		
3 C3L SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 69		
4 FAM SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 69		
1 Suite SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 79		
3 Suites SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 89.50		

DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Frau Gertrud Gronbach-Beck
Blauenstraße 6 • 79189 Bad Krozingen
Tel. +49 (0) 76 33 / 92 66 - 0 • Fax +49 (0) 76 33 / 92 66 - 120
info@atrium-baden.com • www.atrium-baden.com

L'hôtel de bien-être Erschde de Bad Krozingen offre à ses clients un confort raffiné. Accès sans obstacle du parking au rez-de-chaussée, à la salle de petit déjeuner et à la weinstube. L'ascenseur dessert tous les étages. De la chambre individuelle raffinée à l'élégante suite, toutes les chambres ont leur charme personnalisé, avec tout le confort que l'on attend d'un hôtel 4*. Le matin, un excellent petit déjeuner vous attend. Wifi gratuit dans toutes les chambres.

Edenhotel



70 lits au total		B11	
Réserver en ligne			
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
CI D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 54		
CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 47		
C3L D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 46		
Suite D, WC, TV, nf, N/pd	de 55		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Frau Nadine Huber
Thürachstraße 1 • 79189 Bad Krozingen
Tel. +49 (0) 76 33 / 1 00 50 • Fax +49 (0) 76 33 / 10 05 50
info@edenhotels.de • www.edenhotels.de

Situé juste en face de la „Vita Classica“ et du parc thermal, notre hôtel est votre séjour idéal. Vous avez le choix entre notre restaurant gastronomique servant des spécialités régionales et des vins excellents, et notre terrasse ensoleillée avec jardin d'hiver. Nos chambres sont lumineuses et accueillantes, avec tél., TV sat., sèche-cheveux, minibar, Internet (sur dem.), balcon et terrasse. Salle de réunion pour séminaires.

Alla-Fonte Hotel & Tagungshaus



48 lits au total		B11	
Réserver en ligne			
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
16 CI SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 49		
16 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 44		

Réduction long séjour, Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Herr Armin Rüdè
Herbert-Hellmann-Allee 30 • 79189 Bad Krozingen
Tel. +49 (0) 76 33 / 80 69 10 • Fax +49 (0) 76 33 / 80 69 11 23
rezeption@alla-fonte.de • www.alla-fonte.de

Vous apprécierez l'ambiance méridionale, les chambres modernes et confortables, la gentillesse du personnel de notre établissement Alla-Fonte. Pour bien démarrer la journée: petit déjeuner buffet „vital“ servi dans de la porcelaine blanche, un bon café, des confitures maison. L'après-midi, vous allez vous servir au bar Café-thé. L'Alla-Fonte est situé en bordure du parc thermal et à 300m du palais nautique Vita Classica.

Haus Schmitt



3 Location saisonnières au total		B11	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
2x A	***	53	1-2 de 36 -
1x E	****	120	2-5 de 55 +8

Suppl. court séjour, Taxe séj. non incl.

Familie Schmitt
Weberstraße 5 • 79189 Bad Krozingen-Biengen
Tel. +49 (0) 76 33 / 23 56 • Fax +49 (0) 76 33 / 3 2 15
Haus-Schmitt@t-online.de • www.Haus-Schmitt.de

Nous vous invitons à venir passer vos vacances dans nos appartements de location spacieux et agréables. Notre résidence est calme et ensoleillée, située en lisière de localité, avec une vue splendide sur la Forêt Noire. Vous n'êtes qu'à 5 minutes de la gare, du centre commercial ou du parc thermal et de la piscine thermale „Vita Classica“. Si vous aimez faire du vélo, un réseau de pistes cyclables bien aménagé vous attend, soit plus sportif le long du Kaiserstuhl, soit plus décontracté le long du Rhin qui n'est qu'à 6 km.

Bad Peterstal-Griesbach

Altitude: min. 400, max. 1000

E6 **Kur und Tourismus GmbH**
Wilhelmstraße 2 • 77740 Bad Peterstal-Griesbach
Tel. +49 (0)78 06 / 9 10 00 • Fax +49 (0)78 06 / 91 00 29
info@bad-peterstal-griesbach.info
www.bad-peterstal-griesbach.de



Bad Peterstal-Griesbach en Forêt Noire, la station thermale de la vallée de la Rench, est aussi un village gastronomique et une bonne adresse pour les randonneurs amateurs de bonnes choses! Sur les sentiers des crêtes s'ouvrent des vues magnifiques sur des paysages uniques marqués par les vestiges de la dernière période glaciaire (Klagstein, Teufelskanzel p. ex.). Dans les refuges et auberges de montagne, délicieuses spécialités régionales. La cuisine badoise y est remarquable, mais on voit briller aussi ici deux étoiles du Michelin, celles du restaurant „Le Pavillon“ de l'hôtel Dollenberg. Le sentier de randonnée du Wiesensteig traverse la vallée romantique de la Wilde Rench. C'est un sentier primé et en effet exceptionnel: une nature qui semble encore intacte, une flore et faune variées, des ruisseaux d'eau cristalline où l'on peut voir s'ébattre des truites, des points de vue splendides agrémentés de chaises longues vous invitant à faire une pause détente. Petit arrêt gastronomique dans le refuge de la Renchtalhütte ou à l'auberge d'altitude de Herbstwasen. Longueur du sentier: 9.6 km; point de départ: parking Weiherplatz (à Bad Griesbach); difficulté: moyenne; bonnes chaussures et bâtons de marche recommandés.



Gasthaus „Zum Breitenberg“



Familie Christian Bächle
Breitenberg 9 • 77740 Bad Peterstal-Griesbach-Bad Griesbach
Tel. +49 (0) 78 06 / 6 36 • Fax +49 (0) 78 06 / 91 0 6 36
info@zumbreitenberg.de • www.zumbreitenberg.de

Des vacances avec vue, et le confort en toute saison! C'est l'un des plus beaux panoramas de la vallée de la Rench qui vous attend sur le haut plateau ensoleillé du Breitenberg (alt. 650 m), avec vue sur les montagnes de la Forêt Noire et jusqu'à la plaine du Rhin et les Vosges. Point de départ idéal de randonnées au „Wiesensteig“ et au „Renchthalsteig“. Laissez-vous surprendre par les dimensions généreuses de nos chambres et de nos locations, aménagées dans le style rustique. Notre cuisine est réputée pour la qualité de ses spécialités badoises et de Forêt Noire. Pâtisseries maison. Copieux petit déjeuner buffet, demi-pension au choix, ou à la carte. Réserve de gibier, grange de jeux avec toboggan de foin. Dépliant.

Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x B	*****	44	2	de 50	+8
1x C	*****	57	3	de 50	+8

23 lits au total Réserver en ligne

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 CI D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 35
8 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 33
2 Suites D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 39

DP possible, Taxe séj. non incl.

Natur- und Sporthotel Zuflucht



Herr Alois Ritter
Zuflucht 1 • 77250 Bad Peterstal-Griesbach-Zuflucht
Tel. +49 (0) 78 04 / 91 25 60 • Fax +49 (0) 78 04 / 91 25 61
info@hotel-zuflucht.de • www.hotel-zuflucht.de

Le Natur- und Sporthotel Zuflucht est inséré dans les paysages merveilleux du parc naturel de Forêt Noire, bénéficiant d'une situation exceptionnelle, à proximité immédiate de la Route des Crêtes de Forêt Noire et du Sentier de Lothar. De multiples possibilités d'activités sportives et de détente au coeur de la nature vous y attendent, et vous pourrez ensuite apprécier la qualité de notre cuisine régionale traditionnelle. Nos chambres ont été modernisées, et pour l'organisation de fêtes et de séminaires, salon pouvant accueillir 180 personnes. Nombreuses activités de loisirs aux portes mêmes de l'hôtel. Au printemps, en été et en automne, les randonneurs trouvent un réseau de sentiers de randonnée bien balisé. Situé sur le tracé du célèbre Westweg reliant Pforzheim à Bâle, notre établissement est une halte permettant de se reposer et de reprendre des forces.

80 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
8 CI d.ét., WCét., nf, N/pd	de 35
4 CI D, WC, TV, nf, N/pd	de 55
9 CD d.ét., WCét., nf, N/pd	de 30
25 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 49

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.



Hotel Dollenberg
 Hotel des Jahres 2004
Herr Meinrad Schmiederer
 Dollenberg 3 • 77740 Bad Peterstal-Griesbach
 Tel. +49 (0) 78 06 / 7 80 • Fax +49 (0) 78 06 / 12 72
 info@dollenberg.de • www.dollenberg.de

La joie de vivre revêt bien des aspects...
 Au Dollenberg, vous les trouverez à peu près tous. Le plaisir d'un bon repas gastronomique dans notre restaurant étoilé „Le Pavillon“, où oeuvre avec raffinement et créativité le grand chef Martin Herrmann, 2* au Michelin. Ou un moment passé dans notre **Oasis Bien-Être Dollina**: 4500 m² pour se détendre, 6 bains différents (eau minérale et bain d'eau saline, bassin extérieur et bassin intérieur). 7 saunas différents et des grottes de vapeur ainsi que des massages Ayurveda, à la pierre chaude ou massages sonores. Exceptionnel: notre suite Bien-Être au cœur de la Dollina. Un parc thématique de 7 ha, des terrasses panoramiques pour flâner et se reposer. L'air pur de la Forêt Noire offre quant à lui les conditions idéales pour partir en randonnée sur des sentiers entretenus.

Un but d'excursion très apprécié: notre dépendance „**Rechtalhütte**“ où vous trouverez de savoureuses spécialités de Forêt Noire.

Quelques suggestions d'excursions: Baden-Baden, son fameux Kurhaus et son casino, l'Alsace, les villes célèbres pour leur cathédrale, Strasbourg et Fribourg.

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
11 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 111
29 Suites SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 132

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

F ** E6**
Herbstwasen am Premiumwanderweg „Wiesensteig“

1 Locations saisonnières au total Réserver en ligne

Type	Etoiles	m ²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x C	****	100	4	de 45	+5

Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc.

32 lits au total Réserver en ligne

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 Cl D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 40
15 CD SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 38

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.

Frau Ingeborg Braun
 Wilde Rench 68 • 77740 Bad Peterstal-Griesbach-Bad Griesbach
 Tel. +49 (0) 78 06 / 6 27 • Fax +49 (0) 78 06 / 13 82
 gasthausherbstwasen@t-online.de • www.herbstwasen.de

„Herbstwasen“ - un endroit que l'on dirait sorti d'un livre d'images. C'est dans ce cadre que se trouve notre établissement de gestion familiale. Détente absolue dans des paysages protégés. Point de départ de randonnées, de marche nordique, de VTT. Une étape pour randonneurs du Westweg ou motards. Situé sur le circuit de randonnée „Wiesensteig“. Cuisine badoise raffinée, pâtisserie maison. Un accueil chaleureux dans des espaces aménagés avec bon goût. Terrasse ensoleillée, chambres confortables. Station de recharge pour E-bikes.

F ** E6**
Hoferpeterhof

11 Location saisonnières au total

Type	Etoiles	m ²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
2x A	***	38	1-3	de 28	+4
4x B	***	60	2-5	de 32	+4
5x C	****	75	2-6	de 36	+4

Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Familie Huber
 Littweg 3 • 77740 Bad Peterstal-Griesbach-Bad Peterstal
 Tel. +49 (0) 78 06 / 9 87 50
 info@hoferpeterhof.de • www.hoferpeterhof.de

Notre ferme vous attend pour de vraies vacances en famille: avec emplacement barbecue, trampoline, terrain de football, terrain de quilles en plein air, terrain de jeux, salle de ping-pong, salle fitness, salle de jeux etc. Les animaux de la ferme font la joie des enfants: poneys, chèvres naines, lièvres, poules, chats et canards. Vos enfants feront vite des amis pendant les vacances et vous-mêmes, les parents, passez d'agréables moments avec d'autres hôtes, des moments de détente et de rencontres.

Baiersbronn



Station thermique • altitude: min. 457, max. 1154

E/F6 **Baiersbronn Touristik**
 Rosenplatz 3 • 72270 Baiersbronn
 Tel. +49 (0) 74 42 / 8 41 40 • Fax +49 (0) 74 42 / 84 14 48
 info@baiersbronn.de
 www.baiersbronn.de

Baiersbronn

Une immersion dans les mystères de la nature.
 Qui ne souhaite échapper aux soucis de la vie quotidienne et s'adonner au spectacle des merveilles de la nature? A Baiersbronn, quelques heures y suffisent! Le paysage est caractérisé par les versants en pente douce des vallées du nord de la Forêt Noire, site idéal de découverte de ce paradis des randonneurs.
 Baiersbronn est un lieu qui plaît à l'âme, ce qui signifie une plénitude faite de belle nature, de magnifiques sentiers de randonnée, de refuges et de points de vue, mais aussi de bons hôtels: calme, équilibre, rythme paisible vous feront vous retrouver vous-même. Ici Spa veut dire réellement que le corps, l'âme et l'esprit se sentent mieux. A chaque instant, Baiersbronn apporte les preuves de sa grande tradition: celle d'un accueil parfait de ses hôtes et du souci de leur bien-être. On retrouve ici la paix et l'harmonie, le temps et le sentiment de bien-être qui font si cruellement défaut dans le rythme quotidien. Légèreté, sérénité s'imposent immédiatement.
 L'autre tradition de Baiersbronn est celle des bonnes tables, même si elle n'est pas la seule dans le programme d'une station faite pour choyer ceux qui viennent y séjourner!



★★★★S/F

Hotel-Restaurant Rose E5/6

Familie Gaiser
Bildstöckleweg 2 • 72270 Baiersbronn
Tel. +49 (0) 74 42 / 8 49 40 • Fax +49 (0) 74 42 / 84 94 94
info@hotelrose.de • www.hotelrose.de

La famille Glaser et son personnel vous souhaitent la bienvenue. Le confort est notre priorité, dans notre restaurant, dans nos salons, dans nos chambres. Les menus sont ceux d'une cuisine de fraîcheur et de produits sélectionnés. Vous souhaitez vous détendre? Rendez-vous à la piscine sur le toit, avec vue sur les toits de Baiersbronn, terrasse et espace saunas. Vous recherchez un coin retiré et ensoleillé? Notre jardin avec pelouse vous attend. Nous vous adresserons volontiers notre dépliant contenant nos dernières offres.

3 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m ²	Pers.	Pers./Nuit
2x B	*	40	2-4	de 45
1x D	**	80	2-4	de 68
Réduction enfants, Petit déj, possible ds loc., Supplément animal				
60 lits au total				
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €			
9 CI	D, WC, TV, part. Bc, N/pd de 56			
17 CD	part. SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, N/pd de 50			
7 App	D, WC, TV, Bc, LS, N/pd de 69			
Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj, non incl.				

★★★★S

Romantik-Hotel Sackmann E/F6

Familie Jörg Sackmann
Murgtalstraße 602 • 72270 Baiersbronn-Schwarzenberg
Tel. +49 (0) 74 47 / 28 90 • Fax +49 (0) 74 47 / 28 94 00
info@hotel-sackmann.de • www.hotel-sackmann.de

«L'hôtel bien-être que vous aimerez» Une oasis de bien-être et spa dans un paysage de rêve. Sur plus de 1200m², on a su créer ici une atmosphère d'harmonie et d'équilibre où s'unissent de façon harmonieuse le bien-être, la beauté et la forme. Découvrez l'inépuisable diversité des arômes et les vertus de la nature. Appréciez une cuisine raffinée, le confort d'un charme naturel. Forfaits et bonus - notre dépliant en couleurs vous apporte toutes informations.

120 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
15 CD	SdB, D, WC, TV, nf, N/pd de 74
10 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 92
7 App	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd de 62
Taxe séj, non incl.	

★★★★

Schwarzwaldhotel Tanne E/F6

Herr Jörg Möhrle
Tonbachstraße 243 • 72270 Baiersbronn-Tonbach
Tel. +49 (0) 74 42 / 83 30 • Fax +49 (0) 74 42 / 83 31 00
urlaub@hotel-tanne.de • www.hotel-tanne.de

L'hôtel Tanne est votre séjour de vacances dans l'idyllique vallée de Tonbach! Hôtel 4* de 94 lits et 4* bien-être. Un espace bien-être exceptionnel: sauna dans une cabane dans les arbres à 10m de hauteur, bain dans un tronc creusé, piscine, hammams etc. Nous sommes classés „Qualitätsgastgeber Wandern“, accueil qualité des randonneurs. Excellente cuisine régionale. Petit conseils aux amoureux: notre menu gastronomique au „Kuschelkeller“. Cocktails au bar „Baumbar“!

97 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
7 CI	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 64
4 CI	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd de 70
2 CI	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd de 76
2 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 61
4 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd de 63
18 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd de 75
1 Suite	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd de 79
Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj, non incl.	

★★★★

Gutshof-Hotel Waldknechtshof E/F6

Waldknechtshof
Baiersbronner Strasse 4 • 72270 Baiersbronn-Klosterreichenbach
Tel. +49 (0) 74 42 / 84 84 - 0 • Fax +49 (0) 74 42 / 84 84 - 410
info@waldknechtshof.de • www.waldknechtshof.de

... partir à la campagne, découvrir la nature de près, se reposer vraiment dans nos chambres et suites spacieuses, bref... se sentir bien! Ce domaine fermier classé monument historique date de 1769 et a été transformé il y a quelques années en hôtel aménagé dans le style architectural moderne de Forêt Noire. La cuisine utilise des produits régionaux et s'est vu décerner un „Bib Gourmand“ au Michelin, étoile récompensant les „bonnes petites tables“ régionales. Le bien-être culinaire et spirituel, vraie détente de l'âme!

26 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
4 App	SdB, D, WC, TV, nf, N/pd de 120
5 App	SdB, D, WC, Bc, LS, nf, N/pd de 135
3 Suites	SdB, D, WC, TV, nf, N/pd de 165
Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj, non incl.	

F★★★★

Jägerstüble E/F6

Frau Ute Hornberger - Zapf
Karl-Frey-Weg 11 • 72270 Baiersbronn-Schwarzenberg
Tel. +49 (0) 74 47 / 15 13 • Fax +49 (0) 74 47 / 2 91 80 60
info@landhotel-jaegerstueble.de • www.landhotel-jaegerstueble.de

Vos vacances dans un site idyllique, à Schwarzenberg: notre établissement est situé sur un versant exposé au sud, calme absolu et merveilleux panorama. Nous mettons à votre disposition des chambres confortables et des appartements de location aménagés dans un style campagnard; petit déjeuner buffet, service de petits pains. Grand terrain avec aire d'aventure, trampoline, jeux aquatiques, ping-pong, grill, salle de jeux pour enfants. Massages, soins de beauté, saunas avec sauna finlandais. Nombreux sentiers de randonnée. Soyez les bienvenus!

4 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m ²	Pers.	Pers./Nuit
2x B	***	40	1-3	de 42
1x B	***	51	1-4	de 43
1x C	****	64	1-4	de 50
Réduction long séjour, Réduction enfants, Petit déj, possible ds loc.				
32 lits au total				
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €			
5 CD	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 27			
3 CPL	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 28			
Réduction enfants, Taxe séj, non incl.				

E/F6

Gasthof Zum Ochsen

Herr Benjamin Meyers
Musbacherstraße 5 • 72270 Baiersbronn-Klosterreichenbach
Tel. +49 (0) 74 42 / 1 80 94 74 • Fax +49 (0) 74 42 / 1 80 94 76
info.gasthofochsen@gmail.com • www.gasthofochsen.de

Vous cherchez repos et détente, le calme loin du stress quotidien, une bonne table? Vous êtes chez nous entre de bonnes mains. Notre auberge accueillante est située dans la belle et romantique vallée de la Murg. Nous sommes en face du magnifique parc thermal, et vous disposerez dans notre établissement d'une piscine chauffée, d'un terrain de jeux pour enfants et d'un minigolf. Des sentiers de randonnée sans difficultés passent devant l'auberge. Notre plus: une atmosphère familiale et agréable.

32 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
4 CI	SdB, D, WC, TV, Bc, N/pd de 37.50
12 CD	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 37.50
1 FAM	SdB, WC, TV, nf, N/pd de 37.50
Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj, non incl.	

Baden-Baden

Station thermale • altitude: min. 126, max. 1004

E3 **Baden-Baden Kur & Tourismus GmbH**
Solmsstraße 1 • 76530 Baden-Baden
Tel. +49 (0) 72 21 / 27 52 00 • Fax +49 (0) 72 21 / 27 52 02
info@baden-baden.com
www.baden-baden.com

Entourée par les douces montagnes de la Forêt Noire, la station thermale exclusive et culturelle de Baden-Baden avec son charme et son style de vie exquis est un paradis pour tous ceux qui aiment savourer les plaisirs de la vie. Le bain moderne Caracalla et l'historique bain de Friedrichsbad sont, tout comme les nombreux hôtels de spa de luxe, un gage de détente et de bien-être exceptionnel. La « Lichtentaler Allee », chef d'œuvre composé d'arbres, de fontaines et de fleurs est une magnifique avenue à la fois parc et jardin, longue de 3 km et datant de plus de 350 ans. Elle commence en face du Kurhaus/Casino, édifice splendide d'une blancheur immaculée et descend jusqu'à l'ancienne abbaye cistercienne de Lichtental, âgée de 760 ans, en longeant le musée Frieder Burda et le musée de la ville dans l'Alleehaus. « Le Festspielhaus », la deuxième plus grande salle de concert et d'opéra d'Europe est un lieu artistique par excellence. Tout au long de l'année, des manifestations de très haut niveau attirent des visiteurs venus du monde entier: diners spectacles, grands bals, concerts, courses hippiques internationales ou meetings de voitures anciennes, Baden-Baden est une station exceptionnelle pour un séjour inoubliable. Venez découvrir l'atmosphère si particulière de Baden-Baden. Nous serons heureux de vous accueillir.



Pays de Brisach

Altitude: min. 190, max. 220

A10 **Office de Tourisme du Pays de Brisach**
6, Place d'Armes • F-68600 Neuf-Brisach
Tel. +33 (0) 389 / 725 666 • Fax +33 (0) 389 / 729 173
info@tourisme-paysdebrisach.com • www.breisach.de
www.tourisme-paysdebrisach.com

Pays de Brisach – Breisach am Rhein et Neuf-Brisach
Les deux villes jumelles de Breisach et de Neuf-Brisach sont situées sur la zone frontalière entre Forêt Noire et Alsace et sont, à ce titre, l'exemple même de l'amitié franco-allemande au quotidien. Breisach, du côté allemand, est située sur les bords du Rhin et son histoire remonte à 3000 ans. Son symbole est la cathédrale St Stephan, sur un rocher dominant la ville. Neuf-Brisach est du côté français, à environ 5 km. Elle fut construite au 17ème siècle en tant que fortifications de Vauban, l'architecte du Roi Soleil. Depuis 2008, la ville est inscrite, avec 11 autres sites de Vauban, sur la liste du patrimoine mondial de l'humanité par l'Unesco.

Les deux Brisach sont un point de départ idéal pour partir à la découverte de la région située entre Colmar et Fribourg: à vélo sur des parcours plats, à pied sur des sentiers bien balisés, en bus ou en train à vapeur, ou même en bateau grâce aux vedettes qui circulent sur le Rhin vers Strasbourg ou vers Bâle.



★★★★

Best Western - Hotel am Münster A9/10

Herr Jürgen Schmidt
Münsterbergstraße 23 • 79206 Breisach
Tel. +49 (0) 76 67 / 83 80 • Fax +49 (0) 76 67 / 83 81 00
info@hotel-am-muenster.de • www.hotel-am-muenster.de

L'Hôtel Best Western am Münster **** est situé à côté de la cathédrale de Breisach, avec une vue extraordinaire sur le Rhin, le Kaiserstuhl et les Vosges. Nous disposons de 70 chambres spacieuses, la plupart avec balcon et vue sur le Rhin. Piscine et sauna. Sur le plan gastronomique, vous saurez apprécier notre cuisine régionale de Forêt Noire et d'Alsace, et aussi la cuisine d'inspiration méditerranéenne, dans nos restaurants „Vogesenblick“, „Münsterkeller“ ou sur la plus belle terrasse du Kaiserstuhl.

119 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
21 CI	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 74
49 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd de 54.50
Réduction enfants, DP possible, PC possible	

Bergwelt Südschwarzwald



station climatique: min. 550, max. 1390

C11/C12 **i** **Tourismus GmbH zwischen Feldberg & Belchen**
 Meinrad-Thoma-Str. 21 • 79674 Todtnau
 Tel. +49 (0) 76 71 / 96 96 90 • Fax +49 (0) 76 71 / 9220
 info@bergwelt-suedschwarzwald.de
 www.bergwelt-suedschwarzwald.de



Bienvenue aux vacances dans notre région Bergwelt Südschwarzwald, qui se compose des trois régions des vacances Todtnauer Ferienland, Belchenland et Wieden. Ici, entre le Feldberg et le Belchen, les montagnes les plus hautes dans la Forêt Noire, à des altitudes entre 400m et 1440m, dans le coin des trois pays entre l'Alsace et la Suisse, vous êtes attendus de la Forêt Noire authentique, des paysages intacts, du climat sain et des villages idylliques.

Les choses que vous devez visiter:

Les chutes d'eau imposantes de Todtnau (97m), le Coaster au Hasenhorn, le cuvette de glacier à Präg, le sentier de Heidegger, le chemin à pieds nus, le téléphérique „Belchen“ au sommet du Belchen, la mine „Finstergrund“, etc.

Amour à la première mesure:

Vous pouvez découvrir plus de 300km des sentiers bien signalisés. On traverse des forêts ombragées aux hauteurs ensoleillées, sur des chemins étroits, des chemins de promenade ou des chemins pour les enfants aux refuges très typiques et des vues panoramiques formidables. Nos randonnées conduites sont mouvementées et amusantes.



Aventure sur deux roues:

Un réseau routier bien signalisé pour les vélos et les VTTs, la location des vélos et des vélos électroniques, les camps pour la technique de conduite/pour les femmes, le VTT-Funpark à Todtnau, le parcours de singletrail et Ultra-Bike commençant à Todtnauberg, passionnent les bikers.

Pour les petits très grand:

Des enfants et des parents peuvent être enchantés. Des logements équitables commencé avec des fermes sur des appartements en location jusqu'aux hôtels pour des familles. Todtnauberg est un village touristique primé pour les familles (lauréat régional). Des programmes des vacances captivants pour les enfants, des piscines en plein air, un terrain pour beach volley, le „Zauberweg“, le chemin touristique pour le landau, etc. Les services gratuits avec votre carte d'hôte: les bus, les trains, les téléphériques, la scierie, les piscines en plein air, le minigolf, les musées, la location des bâtons de Nordic-Walking et des bâtons de randonnée, la réduction sur les billets de ski etc.

L'amusement en hiver:

Des vacances en hiver sont une aventure très spéciale. Les montagnes se présentent enneigées, l'air et le soleil sont clairs comme du cristal. Des pistes préparées vous invitent au plaisir du ski. Des pistes de ski de fond bien tracés, des sentiers de randonnée d'hiver et des collines pour faire de la luge vous attendent.

Le sentier Premium „Wasserfallsteig“

Le chemin primé et certifié connecte la cascade de Fahl avec la cascade de Todtnau



Belchenhotel Jägerstüble **C12**

26 lits au total Réserver en ligne

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
4 CI D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 55
11 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 52
1 App D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 60

Suppl. court séjour, Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Herr Günter Dietsche
 Obermulten 3 • 79677 Aitern
 Tel. +49 (0) 76 73 / 88 81 80 • Fax +49 (0) 76 73 / 8 88 18 64
 info@belchenhotel.de • www.belchenhotel.de

Le Belchenhotel, établissement géré par notre famille depuis 40 ans, est situé au coeur du parc naturel du Belchen, à une altitude de 1100m. Cuisine bourgeoise et pâtisseries maison. Ttes chambres équipées de douche/WC/TV/coffre/accès Internet/tél./radio/ coin salon et certaines avec balcon. Pour votre détente: massages et piscine ainsi qu'espace bien-être „Belchentherme“. Dépliant de notre établissement sur demande.

AKZENT Hotel Restaurant Lawine **Card C11**

35 lits au total Réserver en ligne

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
1 CI D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 55
14 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 48
2 C3L D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 42

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Famille Doris Wasmer-Mink
 Fahl 7 • 79674 Todtnau-Fahl
 Tel. +49 (0) 76 76 / 9 33 30 • Fax +49 (0) 76 76 / 93 33 19
 hotel@lawine.de • www.lawine.de

Notre hôtel AKZENT Hotel Restaurant LAWINE est magnifiquement situé dans le sud de la Forêt Noire, au pied du Feldberg (1500m) et sur le sentier de randonnée la-bellisé Wasserfallsteig. Notre architecture associée de façon intéressante la tradition et le confort moderne. 17 chambres calmes donnant sur la forêt et le torrent. Lacs Titisee et Schluchsee ainsi que Fribourg aisément accessibles. A 500m seulement du domaine skiable du Feldberg-Fahl. 3 terrains de golf à proximité. Arrêt de bus à la porte.

Pension Elisabeth **C11**

5 Location saisonnières au total Réserver en ligne

Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
3x B		22-28	2-3	de 35	+3
2x B	***	43-70	2-6	de 43	+3

Séjour min. en loc 5 nuits

12 lits au total Réserver en ligne

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
1 CI D, WC, nf, N/pd	de 28
4 CD D, WC, part. TV, Bc, part. LS, nf, N/pd	de 26

Suppl. court séjour, Réduction enfants, Taxe séj. non incl.

Herr Bernard Fricker
 Max-Leipheimer-Weg 6 • 79674 Todtnau-Todtnauberg
 Tel. +49 (0) 76 71 / 4 63 • Fax +49 (0) 76 71 / 96 22 94
 kontakt@pension-elisabeth-schwarzwald.de • www.pension-elisabeth-schwarzwald.de

Nous sommes situés sur un versant sud, dominant le centre du village. Calme absolu, trafic réservé aux riverains. Sentiers de randonnée, remonte-pentes, école de ski à proximité. Nous proposons aussi des locations pour 2 à 6 personnes. Vous pouvez nous demander un dépliant.

Pension Enzian **C11**

25 lits au total Réserver en ligne

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
1 CI D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 34
7 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 32
3 C3L D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 28

Réduction enfants, Taxe séj. non incl.

Famille A.J. Schneider
 Ennerbachstraße 1 • 79674 Todtnau-Todtnauberg
 Tel. +49 (0) 76 71 / 6 10 • Fax +49 (0) 76 71 / 94 91
 info@pension-enzian.de • www.pension-enzian.de

Nous sommes situés dans le village, à 1020 m. Chambres rénovées avec D/WC, sèche-cheveux, TV hd, radio, tél., minibar, coffre, balcon/terrasse, chambre familiale pour 2-4 p. avec coin cuisine; petit déjeuner buffet dans la belle salle avec poêle de faïence ou dans le jardin d'hiver. Café et pâtisserie l'après-midi, dîner. Coin Internet pour nos clients, luge, bâtons de marche nordique, cabine infrarouge. Sauna, jacuzzi, wifi inclus. A 5 min.: transports publics, piscine chauffée, piste de ski de fond et remonte-pentes du Feldberg.

Hochkopffhaus zum Auerhahn **C11**

25 lits au total Réserver en ligne

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 CI SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 48
CD SdB, D, WC, TV, N/pd	de 38
12 CD SdB, D, WC, TV, Bc, N/pd	de 42

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Herr Wolfgang Höfner
 Hochkopf 1 • 79674 Todtnau
 Tel. +49 (0) 76 74 / 4 37 • Fax +49 (0) 76 74 / 92 05 47
 waldrestaurant-auerhahn@t-online.de • www.hochkopffhaus-auerhahn.de

Vous trouverez ici les conditions idéales de repos et de détente. Nos chambres thématiques portent des noms de charme: „Roses“, „Cheminée“, „Egypte“ etc. Mille et une nuits dans notre espace bien-être avec sauna, solarium, massages, soins de beauté, bains d'herbes aromatiques dans le double jacuzzi. Si vous souhaitez en savoir plus, consultez notre site www.hochkopffhaus-auerhahn.de ou demandez-nous un dépliant.

Haus Bauer **C12**

2 Location saisonnières au total Réserver en ligne

Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x B	****	65	1-2	de 45	+5
1x C	****	65	1-4	de 50	+5


Séjour min. en loc 5 nuits, Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Petit déj. possible ds loc., Taxe séj. non incl.

Frau Margarete Bauer
 Schindeln 1a • 79677 Wembach-Schindeln
 Tel. +49 (0) 76 73 / 84 98 • Fax +49 (0) 76 73 / 93 23 15
 mbauer@mail.pcom.de • www.haus-bauer.de

Nous sommes installés à Schindeln, dominant la vallée de la Wiese. Notre maison d'hôtes bénéficie d'une vue sur un paysage plein de charme, et est entourée de jardins potagers, de vergers et de forêts. Nos locations comprennent: TV sat, balcon, grande pelouse, séjour et salle hobby séparés. Au départ de notre petite ferme, vous pouvez découvrir les belles montagnes de la Forêt Noire du Sud ou les ressources gastronomiques de la région. Type B: aménagé pour handicapés et grande terrasse. Les animaux sont admis sur demande.

F **** **C11**

Landhaus Solamonte



Manuela Meyer
Ennerbachstraße 17a • 79674 Todtnau-Todtnauberg
Tel. +49 (0) 40 / 75 36 53 98
info@landhaus-solamonte.de • www.landhaus-solamonte.de


La France méridionale en Forêt Noire! 3 locations de vacances dans un bâtiment neuf en bois, exposition sud et calme à 1025 m d'altitude, près du remonte-pente, des pistes de fond et des sentiers de randonnée. Matériaux de construction naturels garantissant une atmosphère saine. Apart. clair et confortable, poêle-cheminée, four, microonde, TV sat, wifi, CD, DVD. Toutes nos locations avec entrée séparée, terrasse/balcon ensoleillés et 2 salles de bain. Equipement enfants et bébés. Lave-linge/sèche-linge, rangement pour skis.

3 Location saisonnières au total					
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x C	****	66	1-4	de 69	+5
1x D	****	77	2-6	de 80	+5

Suppl. court séjour, Taxe séj. non incl.

F **** **C11**

Schwarzwaldmädel-Ferienwohnungen



Frau Michaela Behringer
Franzosenbergstraße 2 • 79674 Todtnau-Muggenbrunn
Tel. +49 (0) 76 71 / 12 84 • Fax +49 (0) 76 71 / 5 60
kellerfewo@t-online.de • www.schwarzwaldmaedel-ferienwohnungen.de

Vacances en toute indépendance dans votre location (avec petit déjeuner buffet si vous le souhaitez). Nous mettons à votre disposition un grand espace balnéaire avec piscine, jacuzzi, sauna et solarium. A proximité immédiate, vous trouverez toutes commodités: boutique de village à 100 m avec pain frais, terrain de jeux pour enfants, piste de ski et de luge, arrêt de bus, deux bons restaurants, vaste réseau de sentiers de randonnée, pistes de ski de fond et sentiers de marche déneigés en hiver.

10 Location saisonnières au total					
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
2x A	***	37	2-3	de 43	+5
2x B	***	45	2-4	de 50	+6
5x B	***	55	2-5	de 53	+6
1x C	***	70	4-6	de 74	+6

Séjour min. en loc 2 nuits, Suppl. court séjour, Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc., Taxe séj. non incl.

Bühl-Bühlertal

Altitude: Min. 123, Max. 1038

D/E4 **i** **Tourist-Information Bühl**
Hauptstraße 92 • 77815 Bühl
Tel. +49 (0) 72 23 / 93 53 32 • Fax +49 (0) 72 23 / 93 53 39
tourist.info@buehl.de
www.buehl.de



Région de vacances entre Forêt Noire, Rhin et vignobles
Séjourner dans notre magnifique région de la Route des vins de Bade signifie respirer à fond dans une nature intacte, connaître la joie de vivre auprès de gens accueillants. Notre région offre aux randonneurs, cyclistes et promeneurs des possibilités de loisirs séduisantes: vergers en fleurs au printemps, fêtes traditionnelles en été, vendanges en automne et sports d'hiver le long de la Schwarzwaldhochstrasse – ici chaque saison a son charme. Le centre de Bühl est idyllique avec ses nombreux édifices anciens invitant à rester y flâner. Pour votre hébergement, vous avez le choix entre hôtels, auberges, locations et chambres d'hôte. D'excellents restaurants et auberges proposent une large palette de plats traditionnels accompagnés des vins badois de la région. Bühl est un point de départ idéal d'excursions, par ex. à Baden-Baden, Strasbourg, en Alsace et à l'Europa-Park. La ville est au bord de l'autoroute A5, possède une gare, et n'est qu'à quelques minutes de l'aéroport de Karlsruhe/Baden-Baden.

Blumberg

Station climatique • altitude: min. 538, max. 916

F/G11 **i** **Tourist-Info**
Hauptstraße 52 • 78176 Blumberg
Tel. +49 (0) 77 02 / 5 12 03 • Fax +49 (0) 77 02 / 5 12 22
touristinfo@stadt-blumberg.de
www.stadt-blumberg.de • www.sauschwaenzlebahn.de



Blumberg, une petite ville idyllicquement située au cœur d'une nature préservée, entre la Forêt Noire, la Suisse et le Lac de Constance. Passer des vacances dans cette station de repos agréée, c'est goûter aux plaisirs de la randonnée, ou d'un séjour de repos, c'est apprécier la saveur des plats et spécialités régionales. A Blumberg, vous pourrez en même temps vous détendre et faire le plein d'énergie, partir en randonnée dans les gorges sauvages de la Wutach aux impressionnantes formations rocheuses, ou découvrir la Forêt Noire au rythme paisible du Stegway. Un plus à Blumberg: **le petit train à vapeur historique appelé Sauschwänzle-bahn**: des ponts enjambant d'impressionnantes vallées, des viaducs et des tunnels font de ce parcours de 25 km un souvenir inoubliable. Son surnom („le train queue de cochon“) lui vient du tunnel „en tire-bouchon“, le seul d'Allemagne. **Notre petite astuce:** vous empruntez le sentier de randonnée du chemin de fer dans la vallée de la Wutach, et vous revenez par la Sauschwänzlebahn!

Schwarzwaldregion Calw



Altitude: min. 350, max. 950

F,G,H3 **i** **Schwarzwaldregion Calw**
c/o Landratsamt Calw
Vogteistraße 42-46 • 75365 Calw
Tel. +49 (0) 70 51 / 160-605 • Fax +49 (0) 70 51 / 795-605
tourismus@kreis-calw.de
www.mein-schwarzwald.de



La région de Calw en Forêt Noire - repos et découvertes en Forêt Noire du Nord.
En Forêt Noire du Nord, c'est un mélange très particulier qui vous attend: fait d'activités en pleine nature, de hauts lieux culturels et de petites astuces liées au bien-être, à la santé et aux plaisirs de la table! Cette région de Calw, située entre Stuttgart, Pforzheim et Karlsruhe, offre à la fois les motifs traditionnels des paysages de Forêt Noire, les forêts de sapins et de feuillus, et ceux des vallées de la Nagold, de l'Enz et de l'Alb, ainsi que les paysages de haies caractéristiques du Heckengäu. C'est une région parcourue par des routes touristiques et des sentiers thématiques de randonnée ou de cyclo-tourisme. Sur les hauts plateaux ensoleillés sont installées des stations climatiques. Quatre stations thermales vous attendent, pour les bains, le repos, le bien-être. Accordez-vous le plaisir d'une halte bien-être et d'un programme de santé après avoir suivi l'un de nos nombreux programmes d'activités.

Sur le plan culturel, les atouts ne manquent pas non plus: belles maisons à colombages dans les centres historiques, ruines d'abbayes et souvenir bien présent de grandes personnalités telles Hermann Hesse et Giacomo Rossini. N'oubliez pas non plus le côté gastronomie, les spécialités de Forêt Noire, les plats typiques de la région.

Nature et activité
Sur place, les possibilités ne manquent pas: 16 suggestions d'itinéraires de randonnée, plus de 20 circuits pour vélo électrique, géocaching, marche nordique et parcours accompagnés par des guides de Forêt Noire. Pour découvrir au mieux la région: la piste cyclable de la Nagold, celle de la vallée de l'Enz et

le circuit des vallées. Point de départ idéal pour s'élaner vers la Forêt Noire: Westweg, Ostweg, Panoramaweg. Pour les plus sportifs: Mountainbike Arena Murg-Enz, Académie des sports cyclistes de Bad Wildbad, circuits pour vélos de course.

Bien-être et santé
Le Palais Thermal de Bad Wildbad, anciens bains princiers, est l'un des 10 édifices les plus célèbres du Bade-Wurtemberg. Vous trouverez là des eaux thermales aux vertus curatives, des bassins empreints de nostalgie et une architecture orientale. La perfection dans les soins du corps prodigués aux Thermes de Bad Herrenalb, bains sonores, aquahealing et parcours de marche pieds nus.

La perfection dans la tradition
Les thermes Paracelsus de Bad Liebenzell. Les eaux cristallines de Forêt Noire étaient déjà vantées par le médecin philosophe Paracelse. Trois „Event-Kuben“ offrent désormais hammam, douches et grotte d'inhalation saline. Perfection des sources thermales: à Bad Teinach, les sources thermales et minérales sont agréées; vous y trouverez trois bassins d'eau thermale représentant une superficie totale de 400 m², alimentés par la Source thermale Otto montant de 1000 m de profondeur, pour la santé et la remise en forme.

Culture et événements
Hermann Hesse, Prix Nobel de Littérature, est né à Calw. Musée Hermann Hesse et nombreuses manifestations autour de Hermann Hesse et de sa mémoire. Architecture: abbayes, ruines de châteaux forts, monuments et architecture à colombages Manifestations: Calw et le Rock, l'Été des abbayes de Calw, Festival Rossini de Bad Wildbad, musique classique à l'abbaye de Bad Herrenalb, Été culturel d'Altensteiger, Semaine du bonheur de Schömberger. Traditions et coutumes: fête des floteurs de bois à Altensteig, course des bergers à Wildberg, fête des myrtilles à Enzklösterle

Gastronomie
Perfection dans la restauration, avec des spécialités de Forêt Noire, le jambon de Forêt Noire, le gâteau „Forêt Noire“. Goutez la note régionale: les „Naturparkwirte“ et les cuisiniers du Heckengäu s'engagent à la gastronomie à base de produits régionaux.



Bad Liebenzell



Station thermale + station climatic • altitude: min. 312, max. 687

H3 **i** **Tourist-Information**
Kurhausdamm 2-4 • 75378 Bad Liebenzell
Tel. +49 (0) 70 52 / 4 08 -0
Fax +49 (0) 70 52 / 4 08 -108
info@bad-liebenzell.de • www.bad-liebenzell.de



Bad Liebenzell, située dans la pittoresque vallée de la Nagold, est la ville de l'eau et de la santé. Dès le 15^{ème} siècle, Bad Liebenzell est réputée pour les vertus de ses sources. A Bad Liebenzell, santé et bien-être sont à votre portée en toute saison: Les Thermes modernes de Paracelse ou „Paracelsus-Therme“ disposent d'un vaste espace balnéaire avec bassins intérieurs et bassin extérieur, grotte de vapeur dans les rochers, hammam, bain à vapeur de saumure, douches à jets sensationnels et zones de repos. Le « Parnis des saunas » offre au regard un point de vue unique sur le château de Liebenzell et dispose de saunas à températures variées, d'un hammam, d'un bassin d'immersion et d'un beau jardin avec terrasses extérieures.

Nous proposons par ailleurs de multiples activités, randonnée et vélo, mais aussi marche nordique, pêche à la mouche, géocaching ou golf (terrain de 18 trous). La zone naturelle protégée de Monbachtal vous permet de découvrir des paysages d'une beauté sauvage et romantique. Un véritable paradis naturel: respirez à fond, écoutez les voix de la forêt, laissez le soleil vous éblouir, vous y êtes! Le charmant parc thermal avec son jardin d'apothicaire, son sentier des planètes, son aire de jeux pour enfants et son éclairage extraordinaire.



Enzthal



Station climatique • altitude: min. 450, max. 950

F/G3 **i** **Touristik Bad Wildbad**
König-Karl-Str. 5 • 75323 Bad Wildbad
Tel. +49 (0) 70 81 / 10 28 0 • Fax +49 (0) 70 81 / 10 29 0
touristik@bad-wildbad.de
www.enzthal.de



Touristik Information Enzklösterle
Friedenstr. 16 • 75337 Enzklösterle
Tel. +49 (0) 70 85 / 75 16
Fax +49 (0) 70 85 / 13 98
info@enzkloesterle.de

Touristik und Gemeindeverwaltung
Wildbaderstr. 1
75339 Höfen an der Enz
Tel. +49 (0) 70 81 / 784-0
Fax +49 (0) 70 81 / 784-50

Découvrez la vallée de l'Enz, ses forêts de sapins et ses stations thermales.

Les stations climatiques d'Enzklösterle et de Höfen an der Enz, et la station thermale de Bad Wildbad sont situées dans la vallée de l'Enz, entre Pforzheim et Freudenstadt, au cœur de paysages de prairies et de forêts de sapins, à la lisière de la plus grande tourbière d'Allemagne, le Wildseemoor. Le centre Vital Therme, ou le Palais Thermal, temple du bien-être de style mauresque, vous offrent leurs multiples possibilités de loisirs et de repos ainsi que leurs sources thermales dont les vertus sont réputées depuis plusieurs siècles déjà. Pour découvrir la vallée de l'Enz, plusieurs possibilités vous sont proposées: à pied, à vélo ou VTT, ou à vélo électrique. Frissons et plaisirs garantis sur la piste de luge d'été, au minigolf d'aventure et à l'accro-branche d'Enzklösterle.



HUKLA
Matratzen

75 ans

La qualité au cœur de la Forêt Noire

Matelas, sommier à lattes, literie Boxspring

Depuis 75 ans, l'entreprise Hukla siège à Haslach im Kinzigtal, en Forêt Noire. Son nom symbolise le confort, la fiabilité, la qualité et le sommeil réparateur.

HUKLA Matratzen GmbH • Neue Eisenbahnstr. 13 • D-77716 Haslach i. K. • www.hukla-matratzen.eu

★★★★★ **F/G3**

Mokni's Palais Hotels & Spa - Rossini & Badhotel

Kurplatz 4-6 • 75323 Bad Wildbad
Tel. +49 (0) 70 81 / 30 10 • Fax +49 (0) 70 81 / 30 11 66
hotel@moknis.com • www.moknis.com

Vous êtes loin du quotidien, et pourtant proches des sources de détente. Mokni's Palais Hotels und Spa comblent les rêves d'une plongée au sein du monde balnéaire du fameux „Palais Thermal“ de Bad Wildbad. Les clients de notre hôtel apprécient la proximité des espaces dans lesquels ils peuvent se rendre en peignoir de bain moelleux. Avec accès illimité au Palais Thermal. Et eau thermale dans les salles de bain des chambres de l'hôtel.

148 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
42 Cl part. SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd		de 81
66 CD part. SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd		de 73
4 App part. SdB, part. D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd		de 99

Réduction enfants, PC possible, Taxe séj. non incl.

★★★★ **F4**

Enzthalhotel


Freudenstädter Straße 67 • 75337 Enzklösterle
Tel. +49 (0) 70 85 / 1 80 • Fax +49 (0) 70 85 / 18 18
info@enzthalhotel.de • www.enzthalhotel.de

Les vacances en Forêt Noire dont on rêve! Le bon mélange pour être heureux. Un paysage de livre d'images et un logis assurant service et équipement exceptionnels. Ambiance agréable, espaces confortables. Vous coulez des jours heureux, et pour couronner le tout, nous vous offrons une cuisine de haute qualité. Vous voilà bien restaurés, vous pouvez partir sur les sentiers de randonnée, entreprendre des sorties à vélo ou vous accorder le plaisir de moments de bien-être. Bref, de vraies vacances!

100 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
11 Cl D, WC, TV, Bc, nf, N/pd		de 91
36 CD part. SdB, part. D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd		de 80
6 App part. SdB, part. D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd		de 79
2 Suites SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd		de 111

Taxe séj. non incl.

Hotel Ochsen G3



150 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
21 Cl D, WC, TV, part. Bc, part. LS, part. nf, N/pd	de 66
13 CD d.ét., WCét., TV, nf, N/pd	de 35
24 CD D, WC, TV, part. Bc, part. LS, part. nf, N/pd	de 59
9 CPL d.ét., WCét., TV, part. Bc, nf, N/pd	de 35
4 Suites D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 74
3 Suites D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 74

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Famille Braune
Bahnhofstraße 2 • 75339 Höfen
Tel. +49 (0) 70 81 / 79 10 • Fax +49 (0) 70 81 / 79 11 00
info@ochsen-hoefen.de • www.ochsen-hoefen.de

Soyez les bienvenus à l'hôtel Ochsen, un établissement 4* situé sur la Route des Stations thermales de Forêt Noire. Vous y trouverez des chambres agréables aménagées dans le style rustique, un nouvel espace fitness, 2 pistes de jeu de quille, un parc et un terrain de jeux pour enfants. Nos salles de réunion sont équipées des techniques les plus modernes. Terrasse ensoleillée où vous trouverez café et pâtisseries maison, et petit déjeuner buffet. La cuisine est réputée pour ses spécialités régionales et internationales.

Hotel Bergfrieden F/G3



65 lits au total

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
17 Cl D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 46
25 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 39
2 App D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 57


Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Famille Roller
Baetzerstraße 78 • 75323 Bad Wildbad
Tel. +49 (0) 70 81 / 17 04-0 • Fax +49 (0) 70 81 / 1 70 4- 20
empfang@hotelbergfrieden.de • www.hotelbergfrieden.de

Nos clients apprécient tout particulièrement une situation idéale au pied du Sommerberg, en face de la piscine Vital Therme et du parc thermal, et aussi la faible distance qui les sépare du centre ville. De la petite terrasse de l'hôtel ou de leur balcon, ils bénéficient d'une vue unique sur Bad Wildbad. Balcon et pelouse côté forêt permettent d'apprécier le calme et la nature. Cuisine variée, petit déjeuner buffet et demi-pension sont la garantie d'un séjour agréable dans notre établissement. Vital-Therme inclus dans le prix de la chambre.

weitere Gastgeber aus der Schwarzwaldregion Calw

Hotel Rössle-Berneck G5



40 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
14 Cl D, WC, TV, N/pd	de 65
3 Cl D, WC, TV, Bc, N/pd	de 85
1 Cl SdB, D, WC, TV, Bc, N/pd	de 95
14 CD D, WC, TV, N/pd	de 42.50
3 CD D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 52.50
1 Suite SdB, D, WC, TV, Bc, N/pd	de 57

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe de séj. incl.

Frau Claudia Dürr
Marktplatz 8 • 72213 Altensteig-Berneck
Tel. +49 (0) 74 53 / 93 20 00 • Fax +49 (0) 74 53 / 9 32 00 20
info@roessle-berneck.de • www.roessle-berneck.de

Berneck, une petite station climatique située à 500m d'altitude avec vue sur la petite ville romantique, le château et le lac. Hôtel rénové et agrandi en 2012. Restaurant de 100 places, terrasse de 40 places. Congrès, séminaires, organisation de fêtes. Bel équipement intérieur. Offres pour vacanciers à vélo ou à moto ainsi que pour randonneurs. Location de vélos élect. Le fameux sentier de randonnée Pförzheim-Schaffhouse passe par Berneck.

Hotel-Pension Fidelitas F3



29 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
5 Cl D, WC, TV, Bc, N/pd	de 35
10 CD D, WC, TV, Bc, N/pd	de 34
2 App D, WC, TV, N/pd	de 35

Réduction enfants, DP possible, Taxe séj. non incl.

Famille Dieter und Marianne Lacher
Dobler Straße 38 • 76332 Bad Herrenalb
Tel. +49 (0) 70 83 / 30 09 • Fax +49 (0) 70 83 / 5 11 59
lacher@hotelpensionfidelitas.de • www.hotelpensionfidelitas.de

Soyez les bienvenus dans notre établissement. Nous sommes situés à quelques minutes à pied du centre et du parc thermal, proches de la forêt. Toutes les chambres avec D/WC/sèche-cheveux/TV câble/radio/tél. 10 ch. doubles, 5 ch. indiv., 2 appart. pour 2-3 pers. Certaines avec balcon. Ascenseur. Jardin de 2000 m² avec terrasse et pelouse. Lits d'enfants sur demande. Nous serons heureux de vous accueillir pour votre séjour dans le parc naturel de Forêt Noire.

Hotel-Pension-Restaurant Talblick F3



18 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
3 Cl D, WC, TV, Bc, N/pd	de 40
3 Cl D, WC, TV, nf, N/pd	de 40
4 CD D, WC, TV, part. Bc, N/pd	de 37.50
2 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 42.50

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Frau Elisabeth Hübenthal
Wildbader Straße 63 • 75335 Dobel
Tel. +49 (0) 70 83 / 8 8 06 • Fax +49 (0) 70 83 / 8 7 22
info@talblick-dobel.de • www.talblick-dobel.de

Notre établissement est situé sur un versant exposé au sud, en lisière de forêt, loin de l'agitation. Vous êtes au calme, vous pouvez vous détendre dans des chambres élégantes, après une promenade au soleil ou en forêt. Vous aimez bien manger? Nous avons pensé à vous, et nos produits sont, dans toute la mesure du possible, les meilleurs produits de notre région. Nous serons heureux de vous accueillir, quand vous le souhaitez!

Hotel Pension Heidi F3



13 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
5 Cl SdB, D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 38
4 CD SdB, D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 31

Réduction long séjour, Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Frau Elfriede Grambart
Neuenbürger Straße 27 • 75335 Dobel
Tel. +49 (0) 70 83 / 29 25 • Fax +49 (0) 70 83 / 5 16 78
hotel-heidi@grambart.de • www.hotel-heidi.de

Vous êtes les bienvenus chez nous et nous espérons que vous vous y sentirez parfaitement bien. Nos chambres sont aménagées avec goût, très "cosy", et vous assurent un bon sommeil. Vous démarrez bien la journée en prenant un bon petit déjeuner buffet, copieux et varié. Un très beau jardin vous permet de vous détendre. Nous sommes à votre disposition pour vous conseiller des promenades à vélo, des randonnées, des curiosités de la région. Notre ambition: vous satisfaire! Nouveau: station de recharge pour voiture électrique et E-Bike.

Hotel Ehrich G8



50 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
9 Cl D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 48
15 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 42.50
1 FAM D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 42.50
2 Suites SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 50

DP possible, PC possible, Supplément animal

Frau Claudia Krumbacher
Schömberger Straße 26 • 75328 Schömberg-Langenbrand
Tel. +49 (0) 70 84 / 9 24 20 • Fax +49 (0) 70 84 / 92 42 92
hotel-ehrich@t-online.de • www.hotel-ehrich.de

Vous trouverez ici, au milieu de vastes forêts de sapins et dans le climat sain des montagnes moyennes, l'environnement idéal pour apprécier la détente et le repos. Nombreux sentiers de randonnée et de promenade sans dénivelé. Nos chambres sont confortables et calmes, bénéficiant d'une exposition sud-ouest ensoleillée. Copieux petit déjeuner buffet avec vin mousseux. Nouveau sauna finlandais, cabine infrarouge, hammam aromatique, soins de beauté et pédicure. En bordure de forêt. Soyez les bienvenus dans notre établissement!

AKZENT Hotel Krone G3



40 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
8 Cl part. SdB, D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 42
16 CD part. SdB, D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 35
1 Suite D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 45
Suite SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 52

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.

Famille Scherer-Bürkin
Liebenzeller Straße 15 • 75328 Schömberg
Tel. +49 (0) 70 84 / 70 77 • Fax +49 (0) 70 84 / 66 41
info@hotel-krone-schoemberg.de • www.hotel-krone-schoemberg.de

Dès votre arrivée, vous vous sentirez bien ici! Et vous dormirez bien. L'air pur des hauteurs et le frémissement des forêts vous feront oublier le stress quotidien. Nos chambres sont belles et spacieuses. La cuisine excellente. De bonnes routes, avec de beaux virages pour les motards! Des sentiers de randonnée et pistes cyclables bien balisés. Et vous pouvez, en sortant de l'hôtel, faire même un peu de lèche-vitrine.

LandKomfort Hotel Garni - Haus am Kurpark G3



76 lits au total

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
20 Cl D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 48
20 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 39.50

Réduction long séjour, Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.


Herr Christoph Eck
Parkstraße 13 • 75328 Schömberg
Tel. +49 (0) 70 84 / 9 27 80 • Fax +49 (0) 70 84 / 9 27 87 00
info@hotel-hausamkurpark.de • www.hotel-hausamkurpark.de

Vous venez ici chez des amis et serez hébergés dans des chambres à décoration thématique. L'hôtel bénéficie d'une situation calme et centrale, toutes les chambres ont plus de 20 m², avec balcon, D/WC, wifi gratuit, tél., TV, sèche-cheveux et bouilloire avec thé et café gratuits, parking, bibliothèque et piano, café et pâtisseries servis en été sur les 2 terrasses, pelouse dans le jardin, garage à vélos, location de vélos, marionnettes, personnel attentionné et toujours prêt à rendre votre séjour le plus agréable possible.

Durbach

Station climatique • altitude: min. 170, max. 875

D6 i Tourist-Information
Tal 36 • 77770 Durbach
Tel. +49 (0) 7 81 / 4 21 53 • Fax +49 (0) 7 81 / 4 39 89
info@durbach.de
www.durbach.de




Durbach, cité viticole et station de repos, est située sur la Route des Vins de Bade, dans la pittoresque région séparant la plaine du Rhin de la Forêt Noire. On aime flâner dans ce havre de tranquillité, avec ses maisons fleuries à colombages et ses ponts. 12 domaines viticoles et la coopérative viticole de Durbach ont reçu les plus hautes récompenses, une invitation à venir y déguster leurs vins. Mais Durbach est aussi un vrai paradis pour randonneurs avec de nombreux sentiers balisés. Les cyclistes peuvent choisir entre les promenades sans difficultés dans la plaine du Rhin et les circuits en VTT. Et nous disposons aussi d'une piscine extérieure chauffée, d'un minogolf d'aventure, de courts de tennis, d'un parc de sculptures et d'aires de stationnement pour camping-cars.

Vous êtes intéressé par la viticulture et la tradition? Ne manquez pas d'aller voir le Musée du Vin et musée régional, ou longez le sentier pédagogique du vin et de la nature. Sans oublier le Musée d'Art actuel et le château de Staufenberg.



Vier Jahreszeiten Durbach D6



198 lits au total

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
26 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 69
18 App D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 58
42 App D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 84
4 Suites SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 108

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Vier Jahreszeiten Durbach
Almstraße 49 • 77770 Durbach
Tel. +49 (0) 7 81 / 9 32 01 - 0 • Fax +49 (0) 7 81 / 9 32 01 - 580
info@vierjahreszeiten-durbach.de • www.vierjahreszeiten-durbach.de

Des vacances à la puissance 4!: un logis confortable, un espace bien-être, une piscine intérieure, un studio fitness pour la détente, la nature et l'art à portée de main, une bonne table et une bonne cave, des hôtes agréables pour les rencontres... Que demander de plus? Sans parler du reste: garage gratuit, bon rapport qualité-prix, accueil chaleureux. Bref un lieu de séjour idéal dans un site paradisiaque de vignobles, aux portes de la Forêt Noire et de l'Alsace. Pour plus de détails: www.vierjahreszeiten-durbach.de

Donaueschingen, Hüfingen, Bräunlingen



Altitude: min. 546, max. 950

F10 **Tourist-Information**
Karlstr. 58 • 78166 Donaueschingen
Tel. +49 (0) 771 / 857-221
Fax +49 (0) 771 / 857-228
tourist.info@donaueschingen.de • www.donaueschingen.de



La région autour des villes de Donaueschingen, Hüfingen et Bräunlingen est idéale pour les cyclo-touristes. Le réseau de pistes cyclables „Quellregion Donau“ récemment ouvert sillonne sur divers itinéraires les paysages variés situés à la lisière de la Forêt Noire du Sud. Il se compose d'un tronc commun et de huit boucles. Les cyclistes amateurs de promenades choisiront les itinéraires de difficulté faible et moyenne, les plus sportifs les parcours plus corsés. Le circuit de Breg-Brigachau constitue le coeur de ce réseau qui compte 166 km au total. Il relie les trois villes et permet en même temps de rejoindre les huit boucles. Les personnes intéressées trouveront sur le site www.quellregion-donau.de toutes les informations, itinéraires et données GPS des différents parcours (téléchargement gratuit). Application gratuite pour i-Phone sur App-Store.

Les cyclo-touristes désirant suivre le Danube jusqu'à son embouchure dans la Mer Noire peuvent également emprunter ici l'une des véloroutes les plus connues, la Piste cyclable du Danube. Les trois villes disposent également d'atouts culturels. Vous pourrez aller visiter par exemple le château de Fürstenberg et découvrir la décoration Art Nouveau qui orne le centre de Donaueschingen. Les Ruines des Thermes romains, le Musée municipal et de l'Education permettent aux visiteurs de remonter le temps. Bräunlingen, la ville des Zähringer, possède le Musée Kelnhof consacré à l'histoire de la ville.



Precise Hotel Carlton



162 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
80 CI SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 84	
80 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 52	

Taxe séj. non incl.

Precise Hotel Carlton
Hagelrainstraße 17 • 78166 Donaueschingen
Tel. +49 (0) 771 / 8 98 64 40 • Fax +49 (0) 771 / 8 98 64 41 00
carlton@precisehotels.com • www.precisehotels.com

Le Precise Carlton Hotel vous accueille dans l'un des plus grands halls d'accueil d'hôtel en Allemagne. Il est sans doute unique en son genre, avec sa cascade et ses carpes nageant dans un grand bassin. Les chambres disposent d'un programme de cinéma gratuit, d'un coffre et de l'accès Internet gratuit. Sa proximité des buts d'excursion, des routes A864 et B3 1en fait un hôtel convenant aussi bien aux vacanciers qu'aux hommes d'affaires. Le Lac Titisee n'est qu'à 25 minutes. En séjournant dans notre hôtel, vous recevez gratuitement la carte KONUS



Flair-Hotel Grüner Baum

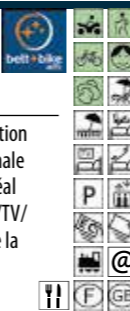


70 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
5 CI D, WC, N/pd	de 54	
26 CD D, WC, N/pd	de 38	
1 C3L SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 34	

Réduction long séjour, Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Familie Preis
Friedrich-Ebert-Straße 59 • 78166 Donaueschingen-Allmendshofen
Tel. +49 (0) 771 / 8 09 10 • Fax +49 (0) 771 / 8 09 12 50
info@flairhotel-gruenerbaum.de • www.flairhotel-gruenerbaum.de

„Grüner Baum“: un hôtel de Forêt Noire qui sait allier heureusement la tradition et une atmosphère moderne. Les chambres sont modernes, la cuisine régionale et raffinée. Donaueschingen est une ville de résidence et point de départ idéal d'excursions dans les environs. Toutes les chambres équipées de bain/D/WC/TV/Wifi. Ascenseur. Offres spéciales pour familles et groupes. Arrivée t.l.jours de la semaine sauf le dimanche.



Dreisamtl

Altitude: min. 340, max. 1429

C10 **Tourist-Information Dreisamtl**
Hauptstraße 24 • 79199 Kirchzarten
Tel. +49 (0) 76 61 / 90 79 80 • Fax +49 (0) 76 61 / 90 79 89
tourist-info@dreisamtl.de
www.dreisamtl.de



Aux portes de Fribourg / Kirchzarten – Oberried – Buchenbach – Stegen

La large vallée de la Dreisamtl s'ouvre à quelques kilomètres à l'est de Fribourg. Comment ne pas se sentir bien dans notre région? Une nature restée intacte, des prairies, des ruisseaux, des forêts... un lieu idéal pour des vacances actives ou pour un séjour de vrai repos! Les environs de Fribourg se prêtent admirablement aux randonnées et circuits à vélo. Le plaisir du cyclisme avec de faibles dénivélés, des vues splendides et de nombreuses possibilités de se restaurer: c'est la piste cyclable de la Vallée de la Dreisamtl. Dans les auberges de montagne: vues panoramiques et délicieuses spécialités de Forêt Noire. Il existe des sorties accompagnées pour tous: débutants et pros du VTT. Ceux qui ont du fond se lancent dans l'épreuve légendaire de l'ULTRA Bike Marathon en juin. La vallée de la Dreisamtl, un lieu de séjour parfait pour les familles. Les distractions ne manquent pas en effet: luge et réserve de gibier au Steinwasenpark, promenade de lama en forêt, toboggan géant à la piscine, à vélo jusqu'aux terrains de jeux en forêt... Et pour les excursions à Fribourg et en Haute Forêt Noire, vous pouvez utiliser les bus et trains gratuitement! Repos, découverte, distractions - soyez les bienvenus dans la vallée de la Dreisamtl!



Hotel Sonne



1 Locations saisonnières au total		Réserver en ligne			
Type	Etoiles	m ²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x B		70	2-5	de 129	+20

45 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
6 CI SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 59	
18 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, part. nf, N/pd	de 42	
1 Suite SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 69	

DP possible, Taxe de séj. incl.

Familie Rombach
Hauptstraße 28 • 79199 Kirchzarten
Tel. +49 (0) 76 61 / 90 19 90 • Fax +49 (0) 76 61 / 75 35
info@sonne-kirchzarten.de • www.sonne-kirchzarten.de

Le „Sonne“ est un hôtel de Forêt Noire dans la meilleure tradition badoise, dans lequel la famille de propriétaires et ses collaborateurs veillent personnellement au bien-être de la clientèle. Toutes les chambres ont une salle de bain moderne, tél., wifi et TV câble et la plupart ont un balcon. Nous offrons aussi un nouvel espace bien-être avec sauna, bio-sauna, massages, fitness et soins de beauté.



Schwarzwaldgasthof Zum Goldenen Adler



18 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
2 CI D, WC, TV, nf, N/pd	de 50	
8 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 45	

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe de séj. incl.

Bernd & Axel Maier
Hauptstraße 58 • 79254 Oberried
Tel. +49 (0) 76 61 / 6 20 17 • Fax +49 (0) 76 61 / 78 95
info@goldener-adler-oberried.de • www.goldener-adler-oberried.de

Le Goldener Adler d'Oberried vous réserve un accueil chaleureux et les plaisirs d'une bonne table. Nos chambres sont aménagées de façon personnalisée (chambre de mariage p. ex. ou chambre de style rustique). Vous aimerez rester flâner dans notre restaurant et sur notre terrasse à l'ombre du grand tilleul. Nous ne sommes qu'à 10 min. de Fribourg, et pourtant en pleine campagne. Vous apprécierez le calme reposant, la saveur de nos spécialités badoises, et la qualité de nos vins.



Gasthaus Alte Post



20 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
5 CI D, WC, TV, nf, N/pd	de 45	
5 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 35	
2 App D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 42	

Supplément animal, Taxe de séj. incl.

Herr Wolfgang Tritschler
Bahnhofstraße 38 • 79199 Kirchzarten
Tel. +49 (0) 76 61 / 9 3 3 50 • Fax +49 (0) 76 61 / 93 35 35
info@alte-post-kirchzarten.de • www.alte-post-kirchzarten.de

Voici un établissement de famille accueillant, où les clients se sentent bien, et ce depuis 40 ans. Un établissement apprécié par la clientèle locale qui y a ses habitudes, apportant à cet établissement rénové récemment une note personnelle. Activités et curiosités sont aisément accessibles. Utilisation gratuite des transports publics.



Hotel-Gasthaus Schlegelhof



21 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
1 CI D, WC, TV, N/pd	de 75	
2 CD D, WC, TV, N/pd	de 59	
7 CD D, WC, TV, Bc, N/pd	de 69	
1 Studio SdB, WC, TV, Bc, N/pd	de 95	


Réduction enfants, Taxe de séj. incl.

Familie Martin Schlegel
Höfener Straße 92 • 79199 Kirchzarten
Tel. +49 (0) 76 61 / 50 51 • Fax +49 (0) 76 61 / 6 23 12
info@schlegelhof.de • www.schlegelhof.de

Venir au Schlegelhof, c'est oublier le quotidien, sans pourtant en être si éloigné. Car tout ici est fait pour que vous puissiez apprécier ces moments de repos et de détente. Nous sommes un petit hôtel de Forêt Noire de 11 chambres individualisées, avec un parfum de pin, des pierres naturelles, le nouveau SPA du Schlegelhof, le hall d'accueil, le restaurant de style rustique moderne, la véranda et le grand jardin. Le prix inclut la carte KONUS et un petit déjeuner buffet.



Gasthaus Zum Hof C10



Herr Eugen Sonner
 Silberbergstraße 21 • 79254 Oberried-Hofsgrund
 Tel. +49 (0) 76 02 / 2 50 • Fax +49 (0) 76 02 / 6 43
 hof-hofsgrund@t-online.de • www.hof-hofsgrund.de


Soyez les bienvenus à l'auberge „Zum Hof“, dans le parc naturel de Forêt Noire du Sud. A la fois auberge, ferme, centre équestre. Vous trouverez ici, à 100 m d'altitude, des possibilités variées d'activités. Vous apprécierez l'accueil de la famille Sonner, et sa cuisine régionale et authentique à base de produits provenant de la ferme même. Offre forfaitaire de 7 jours en chambre double et demi-pension pour 350 euros p. pers. Vacances équestres pour juniors à partir de 8 ans: 7 jours pour 350 euros. Pas de carte de crédit.

45 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
10 CD D, WC, nf, N/pd	de 39	
1 C4L b.ét., WCét., nf, N/pd	de 35	
3 CPL b.ét., WCét., nf, N/pd	de 32	

Suppl. court séjour, Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Dachsberg

Hotel Dachsberger Hof D12



Herr Peter Starkloff
 Kapellenstraße 12 • 79875 Dachsberg-Wittenschwand
 Tel. +49 (0) 76 72 / 26 47 • Fax +49 (0) 76 72 / 94 85
 dachsberger.hof@t-online.de • www.dachsberger-hof.de


Le Dachsberger Hof est situé dans le parc naturel de Forêt Noire du Sud, à 950 m d'altitude, dans un paysage de charme. Au pied de l'hôtel: des sentiers balisés de randonnée, de marche nordique, de VTT. Notre restaurant, notre grande terrasse vous attendent. Vous y dégusterez les spécialités de la région, et des gâteaux faits maison. Notre accueil porte la marque d'une traditionnelle hospitalité de Forêt Noire. Formules de séjour sur demande. Nous serons heureux de vous accueillir, à bientôt!. Famille Starkloff.

28 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
2 CI D, WC, TV, Bc, N/pd	de 43	
10 CD D, WC, TV, Bc, N/pd	de 34	
3 C3L D, WC, Bc, LS, N/pd	de 34	

Suppl. court séjour, Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Ettlingen

Stadthotel Engel F2



Stadthotel Engel GmbH, Susanne Müller-Leiser
 Kronenstraße 13 • 76275 Ettlingen
 Tel. +49 (0) 72 43 / 3 30 - 0 • Fax +49 (0) 72 43 / 3 30 - 199
 info@stadthotel-engel.de • www.stadthotel-engel.de


Nous sommes situés au coeur de la vieille ville, entourés de belles demeures restaurées, de ruelles pittoresques et de places fleuries. Un cadre animé mais calme, dans des murs pour partie historiques, des espaces lumineux et confortables, l'ensemble associé à un accueil chaleureux et à la compétence de notre personnel. L'union entre la tradition et le confort moderne se reflète dans tous les aspects de notre établissement. Venez en profiter!

130 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
40 CI D, WC, TV, Bc, N/pd	de 85	
40 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 60	
5 App D, WC, TV, nf, N/pd	de 140	

Ferienland Schwarzwald

Altitude: min. 800, max. 1200

E9 **Ferienland Schwarzwald**
 Franz-Schubert-Straße 3 • 78141 Schönwald
 Tel. +49 (0) 77 22 / 86 08 31 • Fax +49 (0) 77 22 / 86 08 34
 mail@schoenwald.net
 www.ferienland-schwarzwald.de




Bienvenue dans le Ferienland Schwarzwald
 Triberg • Schonach • Schönwald • Furtwangen/Vöhrenbach • St. Georgen • Unterkirnach

- Toute personne venant séjourner dans le Ferienland bénéficie gratuitement de:
- Bus et train dans toute la Forêt Noire
 - 3 piscines intérieures
 - 5 piscines extérieures
 - 9 remonte-pentes
 - Musées
 - Minigolf
 - Grange de jeux d'Unterkirnach

Demandez-nous simplement notre guide gratuit du Ferienland Schwarzwald.



Minotel-Hotel Kaltenbach E9



Herr Udo Kaltenbach
 Oberort 3 • 78141 Schönwald
 Tel. +49 (0) 77 22 / 9 63 50 • Fax +49 (0) 77 22 / 96 35 35
 info@hotel-kaltenbach.com • www.hotel-kaltenbach.com

Un hôtel de 30 lits au sein d'un paysage naturel et de gestion familiale. Des chambres agréables avec D/WC, tél., TV sat, peignoirs de bain et sèche-cheveux. Espace bien-être de 200 m² avec piscine (4x8m, 29° dans l'eau) et bassin de massage (3x7m, 35°), saunas avec sauna finlandais et grotte de vapeur, jacuzzi, soleil vital, solarium, massages, soins de beauté et applications bien-être. Animaux admis (sauf au restaurant).

30 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
11 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 51	
6 Suites SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 58	

Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Parkhotel Wehrle E9



Herr Dr. Günther Möckesch
 Gartenstraße 24 • 78098 Triberg
 Tel. +49 (0) 77 22 / 86 02 - 0 • Fax +49 (0) 77 22 / 8 60 2 - 90
 info@parkhotel-wehrle.de • www.parkhotel-wehrle.de

Le Parkhotel Wehrle a été construit en 1608 et depuis, il est réputé pour la qualité de ses services, l'excellence de sa cuisine et son accueil chaleureux. Vous y trouverez un mélange d'histoire, de design et de confort moderne que vous apprécierez jusque dans les moindres détails. Vous pouvez choisir le cadre qui vous convient le mieux: nos «chambres d'époque», de style Biedermeier, Louis XVI, baroque paysan... ou nos chambres bien-être de la Gästehaus. Les salles de bains design sont elles aussi individualisées. Nos restaurants ont été maintes fois récompensés, ce sont la «Alte Schmiede», l'«Ochsenstube» et le «Roter Salon», les uns et les autres sont devenus synonymes de plaisirs gastronomiques exceptionnels. Pour oublier le quotidien, rendez-vous dans notre spa 5*, où vous trouverez: jacuzzi, hammam aromatique, divers saunas ainsi que des soins de bien-être.

94 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
2 CI D, WC, TV, nf, N/pd	de 95	
36 CD SdB, D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 74.50	
9 FAM SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 89.50	
1 Suite SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 132.50	

DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Landgasthof Thälerhäusle-Ochsen E9



Herr Johann-Peter Weis
 Unterbregenbach 1 • 78120 Furtwangen-Neukirch
 Tel. +49 (0) 77 23 / 24 93 • Fax +49 (0) 77 23 / 47 27
 ochsen-neukirch@t-online.de • www.landgasthof-ochsen-neukirch.de

Notre hôtel n'est qu'à 8 minutes en voiture de Furtwangen. Vous y trouverez un spa avec piscine, la location gratuite de vélos et un restaurant. De votre balcon ou de la terrasse de votre chambre, vous découvrez un magnifique panorama sur la Forêt Noire. Notre hôtel est géré par notre famille. Chambres spacieuses, lits extra-larges. TV sat, sèche-cheveux. Délicieux buffet de petit déjeuner. Notre restaurant vous propose les plats savoureux de la traditionnelle cuisine de Forêt Noire. Sauna, massages et salon de beauté. Les plus jeunes sont heureux de trouver dans cet hôtel de campagne des animaux de la ferme, et ils disposent aussi d'un terrain de jeux. Accès Internet à votre disposition à la réception. Plusieurs sentiers de randonnées et pistes de ski de fond passent à côté de l'hôtel. Nous avons également un local à skis et (payant) un accès wifi.

50 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
1 CI D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 50	
20 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 43	
4 C3L D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 38	

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.

Gasthof Hotel Zum Ochsen E9




Marktplatz 9 • 78120 Furtwangen
 Tel. +49 (0) 77 23 / 9 31 16 • Fax +49 (0) 77 23 / 93 11 55
 info@hotel-ochsen-furtwangen.de • www.hotel-ochsen-furtwangen.de

Notre hôtel est situé au coeur du parc naturel de la Forêt Noire du Sud. Nous sommes dans le centre même de Furtwangen, la ville de l'horlogerie, sur la Place du Marché. Dans les environs immédiats, les excursions ne manquent pas: le Musée de l'Horlogerie de Furtwangen ou la Tour Brend et la «Source du Danube»; à Neukirch le Moulin Hexenloch. A voir aussi: le Reinertonishof merveilleusement situé en pleine nature. De nombreux sentiers de randonnée et de promenade sillonnent les environs de Furtwangen. Vous découvrirez les beautés de la Forêt Noire à votre guise: en voiture, en bus, à vélo ou à pied. Nous serons heureux de vous accueillir à l'hôtel Ochsen.

75 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
13 CI D, WC, TV, part. LS, nf, N/pd	de 50	
14 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 37.50	
4 C3L D, WC, TV, part. LS, nf, N/pd	de 34	

Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Berghotel Schiller E9




Herr Gerard van Beuningen
Schillerstraße 2 • 78136 Schonach
Tel. +49 (0) 77 22 / 92 04 40
info@berghotel-schiller.com • www.berghotel-schiller.com

Vous apprécierez un séjour dans notre établissement: une ambiance moderne associée à un aménagement élégant et confortable. Cette harmonie vous garantit le bénéfice d'un séjour de repos et de détente. Les chambres et salles sont lumineuses et spacieuses, l'environnement naturel devient une partie de cet ensemble architectural. Toutes les chambres sont équipées de fauteuils confortables, tél., TV, bouilloire pour café/thé, peignoir de bain et minibar. Les salles de bains modernes disposent de douches à parois de verre avec accès à plat.

18 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
6 Cl D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 60		
1 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 38		
7 CD D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 43		
2 Suites D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 60		

DP possible, Taxe séj. non incl.

Appart-Hotel Julia E9



Herr Gerd Schleifer
Richard-Wagner-Straße 11 • 78141 Schönwald
Tel. +49 (0) 77 22 / 9 60 70 • Fax +49 (0) 77 22 / 96 07 33
info@hotel-julia.de • www.hotel-julia.de

Appart-hôtel situé sur un versant sud, à l'abri de la circulation. 7 locations, avec, sur demande, le même confort qu'à l'hôtel, piscine intérieure, sauna, solarium et tout le nécessaire pour bébés. Demandez-nous un dépliant contenant nos formules familles. Gratuit: équipement de ski pour les clients de l'hôtel, vélos; le mercredi: sauna familial mixte; luges et bobs. Bio-sauna avec douche en grotte de vapeur, espace loisirs pour les jeunes, espace jeux pour les petits, terrain de jeux, emplacement barbecue.


7 Location saisonnières au total					Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.	
6x B		40-45	2-5	de 48-58	+ 8.50	
1x C		75	4-7	de 72-88	+ 8.50	

Réduction enfants, Supplément animal

50 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
2 Cl D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 37-45		
5 CD D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 30-38		
7 App D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 39-48		

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Hotel-Restaurant Adlerschanze E9




Hotel Adlerschanze
Johann-Wolfgang-von-Goethestraße 8 • 78141 Schönwald
Tel. +49 (0) 77 22 / 9 68 80 • Fax +49 (0) 77 22 / 96 88 29
info@adlerschanze.com • www.adlerschanze.com

Notre petit hôtel géré par notre famille est à l'écart de la circulation et situé sur un versant sud à une altitude de 1050 m. Chambres claires et confortables. Point de départ de très beaux sentiers de randonnée et de promenades à côté de l'hôtel. Vous accédez en quelques minutes au centre de la petite ville, à la piscine couverte et à la piscine extérieure chauffée. Le soir, nous préparons le dîner pour nos clients et proposons un menu de 4 plats. Formules de séjours intéressantes.

20 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
Cl D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de		
CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 30		

DP possible, Taxe séj. non incl.

BlackForest - Stube E9




Herr Armin Bernhard
Hinterschützenbach 12 • 78120 Furtwangen
Tel. +49 (0) 77 23 / 33 69
info@blackforest-stube.de • www.blackforest-stube.de

Vous avez envie de découvrir la Forêt Noire pendant vos vacances, dans une ambiance exceptionnelle? L'Armins Blackforest-Stube est l'adresse qu'il vous faut. Vous apprécierez l'équilibre entre confort moderne et architecture originale datant du 18ème siècle. Randonnées, VTT, excursions en Forêt Noire. Le week-end, des sorties à moto accompagnées peuvent être organisées. Nous possédons nos propres ruches (à voir aussi). Bienvenue au Armins BlackForest-Stube.

1 Locations saisonnières au total					Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.	
1x C	****	63	1-3	de 40	+ 10	

Séjour min. en loc 3 nuits, Suppl. court séjour, Réduction enfants, Taxe séj. non incl.

Freu Dich Drauf E9




Frau Heike Wilhelm
Thurnerstraße 12 • 78136 Schonach
Tel. +49 (0) 70 34 / 6 17 49 • Fax +49 (0) 70 34 / 25 79 20
Ferien@FreuDichDrauf.de • www.freudichdrauf.de

Notre maisonnette de location, spacieuse et confortable, est là pour vos vacances en famille. Schonach se situe à 1000 m d'altitude; de la terrasse sur le toit, vous dominez toute la Forêt Noire. L'altitude fait de notre location un endroit anallergique. La location se compose de 2 chambres, 2 salles de bains, un grand séjour avec cuisine attenante, un balcon et une terrasse sur le toit. Elle peut aussi être louée pour (max.) trois personnes. Pour obtenir plus d'infos ou un dépliant, écrivez à l'adresse mail indiquée ci-dessus.

1 Locations saisonnières au total					Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.	
1x B		50	2-3	de 30	+ 2.30	
1x C		70	2-5	de 52	+ 2.30	

Séjour min. en loc 7 nuits, Réduction long séjour, Taxe de séj. incl.

Leptighof E9



Leptighof - Frau Irmgard Pahling
Schwarzenbach 13 • 78141 Schönwald
Tel. +49 (0) 77 22 / 6 0 13
pahling-schoenwald@t-online.de • www.isdd.de/leptighof

Ferme de Forêt Noire magnifiquement située sur un versant sud, isolée, avec vue panoramique, forêt proche, idéale pour les randonnées, le ski ou simplement un break au cœur de la nature; accès direct à la piste de ski de fond, barbecue, terrain de jeux, pelouse. 2 locations agréables de 46 m² et 76 m² pour 2-3 ou 2-6 pers., les enfants sont les bienvenus; chiens admis. Pour plus de détails, consulter notre site.

2 Location saisonnières au total					Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.	
1x B		46	2-3	de 30	+ 2.50	
1x C		76	2-6	de 37	+ 2.50	

Séjour min. en loc 2 nuits, Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Taxe séj. non incl.

Freudenstadt et Lossburg



Altitude: Min. 550, Max. 1000

F6 **Freudenstadt Tourismus**
Marktplatz 64 • 72250 Freudenstadt
Tel. +49 (0) 74 41 / 864-0 • Fax +49 (0) 74 41 / 864-777
touristinfo@freudenstadt.de
www.freudenstadt-tourismus.de



Freudenstadt en Forêt Noire... le meilleur climat, tout simplement!
Bienvenue à Freudenstadt, que l'on appelle parfois aussi la « capitale secrète de la Forêt Noire ». Elle est construite dans le style de la Renaissance tardive, édifée en 1599 par la volonté du duc Frédéric. A l'époque déjà l'on reconnaissait la valeur exceptionnelle de ce joyau possédant la plus grande place du marché et l'église à plan angulaire.

Sport et nature. Sur le plan touristique, Freudenstadt est constamment à la recherche de voies nouvelles pour offrir à ses hôtes et à ses habitants la qualité de vie, les distractions, le repos et le calme. Elle possède ainsi 350 km de sentiers de randonnée balisés et est agréée « station climatique » (avec 7 sentiers de randonnée climato-thérapeutiques). Elle possède aussi un Centre Nordic Aktiv, offre de multiples possibilités sportives telles que le vélo, le golf, le parapente, l'équitation, le tennis. Unique aussi : le Centre d'information sur la Route des crêtes de Forêt Noire, avec la Kniebis-Hütte pour se restaurer. Un peu d'aventure encore avec le GEOCACHING : une course au trésor avec GPS !



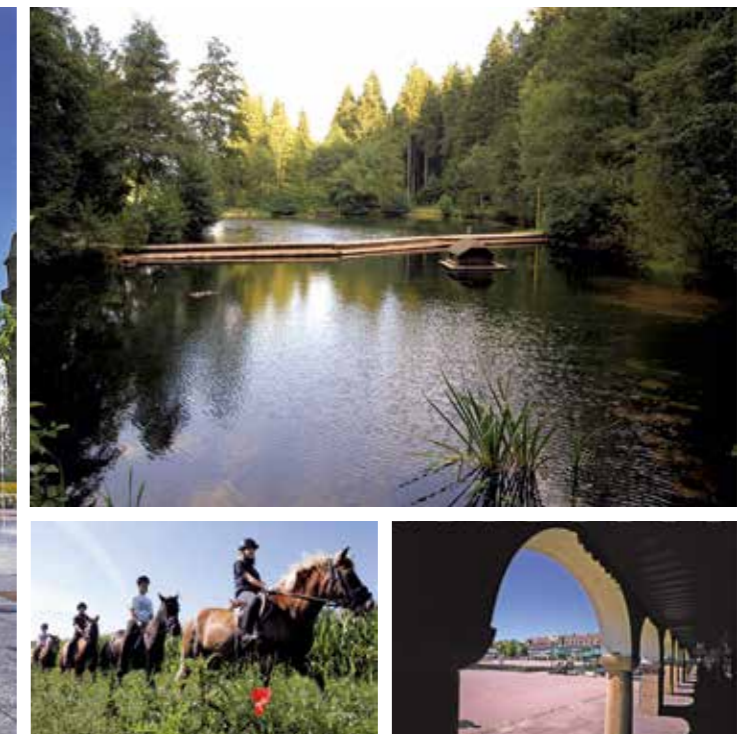
Repos & relax. Et pour ne pas oublier qu'il faut se reposer aussi, les nombreux restaurants et hôtels sont là pour se détendre, bien manger, se faire plaisir.

Art & culture. En ce domaine aussi, il y a bien des choses à découvrir : le musée-découverte « Experimenta », une visite guidée de la ville avec le duc Frédéric Ier en personne ! N'oublions pas non plus le théâtre d'été en plein air dans un cadre enchanteur, la nuit artistique pyrotechnique au centre ville.

La région de vacances de Lossburg : premier prix du concours « Vacances familiales »
Bienvenue dans la région où l'on se sent bien toute l'année ! Lossburg et ses sept villages pittoresques accueillent leurs hôtes chaleureusement et avec un programme de vacances actives, de repos, de bien-être. Venez apprécier notre hospitalité et les saveurs de la cuisine régionale de nos restaurateurs du parc naturel.

Le temps des familles. Lossburg est un lieu de vacances familiales, championne d'Allemagne et premier prix du concours régional « Vacances familiales ». Tout est fait ici pour que les rêves d'enfant deviennent réalité grâce au programme de vacances d'été.

Le sentier découverte « Pays merveilleux des bords de la Kinzig »... pour découvrir les côtés merveilleux de la nature. Autour de la source de la Kinzig, un espace où la nature a un aspect particulier, où vous rencontrez dans vos promenades la Fée de la Kinzig, la Dame des contes de fée ou l'Esprit de la Kinzig.



★★★★S F6

Hotel Grüner Wald



Familie Hoyer
Kinzigtalstraße 23 • 72250 Freudenstadt-Lauterbad
Tel. +49 (0) 74 41 / 86 05 40 • Fax +49 (0) 74 41 / 8 60 54 25
hotel@gruener-wald.de • www.gruener-wald.de

Une oasis de calme en pleine nature - faite pour «dérocher» et prendre le temps de rêver! Vous avez le choix: détente dans notre spa, dépense d'énergie au golf, en randonnée ou à vélo. Ou pourquoi pas un massage, un soin de beauté, des enveloppements et des bains dans notre salon de beauté? Vous logez dans un établissement de style rustique, exposé surtout au sud, avec balcon et terrasse. De la chambre individuelle à la suite avec cheminée ou poêle en faïence et jacuzzi, chacun trouve ce qu'il aime. Vous aimerez passer un moment dans le hall d'accueil où, par temps frais, un feu dans l'âtre apporte sa chaleur. Dans nos restaurants, jardin d'hiver avec terrasse et salle rustique, vous dégustez les plats préparés par notre équipe, spécialités régionales et internationales à base de produits frais de saison. Une bonne cave vous permet de trouver l'accompagnement qui convient.


79 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
5 Cl	D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 82
28 CD	SdB, D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 72
8 App	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 85
2 Suiten	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 93

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



★★★★ F6

Hotel Hohenried im Rosengarten



Herr Lei Zhang
Zeppelinstraße 5 • 72250 Freudenstadt
Tel. +49 (0) 74 41 / 24 14 • Fax +49 (0) 74 41 / 25 59
info@hotelhohenried.de • www.hotelhohenried.de

Soyez les bienvenus à l'hôtel Hohenried de Freudenstadt en Forêt Noire. En venant dans notre hôtel, vous entrez dans un monde chaleureux, à l'atmosphère agréable où vous bénéficiez d'un service parfait. Vous pouvez y venir pour quelques jours de vacances inoubliables pour vous reposer, y organiser un congrès, ou passer un week-end romantique à deux. Notre équipe allie gentillesse et professionnalisme et vous attend dans notre hôtel situé dans la station climatique même de Freudenstadt.


52 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
10 Cl	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 69
14 CD	SdB, D, WC, TV, part. Bc, part. LS, part. nf, N/pd	de 48
2 App	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 79.50

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



★★★★ F6

Schwarzwaldhotel Freudenstadt



Familie Bader
Helene-Frey-Weg 2 • 72250 Freudenstadt
Tel. +49 (0) 74 41 / 9 39 - 0 • Fax +49 (0) 74 41 / 9 39 - 222
info@schwarzwaldhotel-freudenstadt.de • www.schwarzwaldhotel-freudenstadt.de

Soins de beauté, bien-être, repos, enfants et famille! Au Schwarzwaldhotel de Freudenstadt, tout cela n'est nullement contradictoire. Tous sauront trouver ici, dans notre hôtel spacieux, le lieu de séjour idéal: les familles, les actifs et les amateurs de repos. Nos chambres et suites sont modernes et confortables. Nous pouvons vous proposer toute une palette de loisirs, pour toute la famille. Les enfants peuvent être pris en charge au Tanni-Club où ils trouvent de multiples activités.

188 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
4 Cl	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 60
75 CD	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 55
11 App	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 52

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe de séj. incl.



★★★ F6

Hotel Restaurant Kniebishöhe



Familie Koelet
Alter Weg 42 • 72250 Freudenstadt-Kniebis
Tel. +49 (0) 74 42 / 84 99 40 • Fax +49 (0) 74 42 / 8 49 94 50
info@kniebishoeh.de • www.kniebishoeh.de

L'hospitalité de la Forêt Noire, dans une atmosphère accueillante. Randonnées et promenades, sorties en VTT et à moto, randonnées à ski, excursions: la Kniebishöhe est le site idéal! Altitude 960 m, en bordure de forêt, pistes de ski de fond et de luge à 1 km seulement du tremplin de saut à ski Alexanderschanze. Hôtel traditionnel de famille disposant de chambres confortables, grande salle de séjour, salle relax avec sauna. Notre restaurant vous séduira. Nous espérons vous compter parmi nos clients.


35 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
3 Cl	D, WC, TV, nf, N/pd	de 41.50
13 CD	D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 33.50
1 App	D, WC, TV, nf, N/pd	de auf Anfr.

DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



★★★★ F6

Hotel Langenwaldsee



Hotel Langenwaldsee
Strassburger Straße 99 • 72250 Freudenstadt
Tel. +49 (0) 74 41 / 8 89 30 • Fax +49 (0) 74 41 / 8 89 36
langenwaldsee@t-online.de • www.langenwaldsee.de

Notre hôtel est blotti au cœur des forêts de Freudenstadt, un lieu de détente, de calme, de plaisir; et de bien-être. Les chambres et suites sont confortables, accueillantes et calmes. Notre cuisine est réputée, alliant les saveurs de Souabe et de Bade avec une note personnelle. SPA au bord du lac avec soins de beauté et de bien-être assurant l'harmonie de votre corps et de votre esprit. Ce sont là les multiples raisons de venir passer un séjour au Langenwaldsee-Hotel.


60 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
10 Cl	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 75
15 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 67.50
5 Suiten	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 80

DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



E/F6

Hotel Schwarzwald Kniebis



Herr Ulrich Schmelzle
Rippoldsauer Straße 53 • 72250 Freudenstadt-Kniebis
Tel. +49 (0) 74 42 / 7 07 7 + 18 00 90 • Fax +49 (0) 74 42 / 70 70
mail@schwarzwald-kniebis.de • www.schwarzwald-kniebis.de

Hôtel non fumeur situé sur le versant sud du Kniebis. Depuis 1908 sous l'égide de la Famille Schmelzle. Toutes les chambres avec D/WC/sèche-cheveux/tél./TV, certaines avec minibar, balcon, coin salon. Restaurant avec demi-pension, pension complète ou à la carte. Spécialités de truites. Sauna, jeu d'échecs de jardin, vélos, coin enfants, pelouse. Suggestions de randonnées et d'excursions. Séjours en formules forfaitaires, semaines de randonnée, transfert pour la gare et transport des bagages. Restaurant fermé le mercredi.


30 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
6 Cl	D, WC, TV, nf, N/pd	de 39
9 CD	D, WC, TV, nf, N/pd	de 30
3 App	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 39

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.



F★★★★ D8

Schlosshof - der Urlaubsbauernhof



Familie Allgaier
Schlosshofweg 3 • 79215 Elzach-Prechtal
Tel. +49 (0) 78 32 / 24 56 • Fax +49 (0) 78 32 / 97 80 - 94
info@urlaub-schlosshof.de • www.urlaub-schlosshof.de

Des vacances dans le calme en pleine nature! Aventure et découvertes pour vos enfants, repos pour vous-même! Nos locations sont équipées de tout le confort, balcon privé. Vaches, veaux, poneys, cheval, chèvres, chats et lapins attendent vos caresses. Monte de poneys gratuite, réserve d'animaux, grand terrain de jeux, terrain de football, grange de jeux, baby-foot, salle de séjour, feux de camp, barbecue, sauna en arrière-saison, offres bien-être. Très beaux sentiers de randonnée et pistes cyclables. Service de petits pains sur demande.

4 Location saisonnières au total		Réserver en ligne
Type	Etoiles	m ² Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x A		35 1-3 de 32 +4
1x B	★★★★	55 1-2 de 40 -
1x C	★★★★	70 1-4 de 46 +4
1x E		140 1-7 de 55 +4


Suppl. court séjour, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



Freiburg im Breisgau

Altitude: min. 196, max. 1284

C10 **Freiburg Wirtschaft Touristik und Messe GmbH & Co.KG**
Rathausgasse 33 • 79098 Freiburg
Tel. +49 (0) 7 61 / 38 81 - 880 • Fax +49 (0) 7 61 / 38 81 - 1398
touristik@fwtm.de
www.freiburg.de



Fribourg: la métropole de la Forêt Noire, dans la „région des trois pays“ - Allemagne - France - Suisse.
Cette ville de 200 000 habitants est la grande ville la plus ensoleillée et la plus méridionale d'Allemagne, située au pied même de la Forêt Noire, dans un cadre merveilleux. L'importance qu'elle revêt sur le plan de l'éducation, des sciences et du développement durable en font un site de l'Upper Rhine Valley mondialement connu en tant que „Green City“. Le symbole de la ville, sa cathédrale, et la vieille ville historique où coulent les fameux ruisseaux „Bächle“ vous invitent à découvrir les multiples facettes d'une ville étonnante de diversité.

Shopping tranquille, visite guidée de la ville, découverte de la cuisine badoise et des vins de Bade, montée au Schlossberg pour le panorama Fribourg a des ressources, il ne vous reste qu'à venir les découvrir!



★★★ C10

Hotel Zum Schiff



Herr Walter Frey
Basler Landstraße 35-37 • 79111 Freiburg-St. Georgen
Tel. +49 (0) 7 61 / 40 07 50 • Fax +49 (0) 7 61 / 40 07 55 55
info@hotel-zumschiff.de • www.hotel-zumschiff.de


Des chambres modernes et luxueuses, toutes climatisées, avec une vue splendide sur les vignobles vous garantissent un séjour agréable à Fribourg. Nos salons de réception et de congrès peuvent s'adapter aux souhaits individuels grâce à la disposition modulable des sièges. Proximité de la zone industrielle de Haid, et à 2 km seulement de la piscine thermale. Vins et alcools de notre production. Parkings privés, arrêt de bus devant l'hôtel.

150 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
10 Cl	SdB, TV, N/pd	de 92
70 CD	SdB, TV, part. LS, N/pd	de 58



★★★★ C10

Golfhotel Schloss Reinach



Herr René Gessler
St.-Erentrudis-Straße 12 • 79112 Freiburg-Munzingen
Tel. +49 (0) 76 64 / 40 70 • Fax +49 (0) 76 64 / 40 71 55
info@schlossreinach.de • www.schlossreinach.de


Notre hôtel est un ancien domaine datant du 16ème siècle, rénové avec goût, situé en bordure de vignobles et de champs d'asperges, au pied du Tuniberg. Cour intérieure romantique, 3 restaurants, 7 salles de réunion, élégants salons de réception pour 10 à 500 personnes. Nous offrons des espaces sauna, bain turc, massages, solarium et salle fitness. Parkings gratuits et garages, golf à 1 km, 8 suites avec sauna privé (70") sur demande (200 à 290,- euros). Toutes les chambres sont climatisées et ont l'accès Internet wifi.

154 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
10 Cl	D, WC, nf, N/pd	de 69
62 CD	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 55
8 Suiten	SdB, D, WC, TV, N/pd	de 200

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal



Caritas Tagungszentrum C10




Herr Wilfried Eberweiser
Wintererstraße 17-19 • 79104 Freiburg-Herdern
Tel. +49 (0)7 61 / 2 00 18 01
tagungszentrum@caritas.de • www.caritas-tagungszentrum.de

Le Centre de Congrès Caritas est situé au-dessus des toits de Fribourg, dans un parc de 3,2 ha, avec une vue splendide sur la ville et les Vosges. Chambres doubles et individuelles à des prix intéressants. Deux chambres doubles aménagées pour handicapés. Chambres petites mais bien conçues. Vous apprécierez l'ambiance particulière ainsi que l'architecture fin de siècle. Calme, et cependant proche du centre: le centre-ville n'est qu'à 10 minutes à pied.

59 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
47 Cl	D, WC, nf, N/pd	de 49	
6 CD	D, WC, nf, N/pd	de 37	

Réduction enfants

Hotel Gasthaus Schützen C10




Hotel Gasthaus Schützen
Schützenallee 12 • 79102 Freiburg-Wiehre
Tel. +49 (0)7 61 / 70 59 90 • Fax +49 (0)7 61 / 7 05 99 19
rezeption@schuetzen-freiburg.de • www.schuetzen-freiburg.de

Notre hôtel Schützen est installé dans une demeure traditionnelle rénovée datant de 200 ans. Vous gagnez la vieille ville de Fribourg et ses curiosités en quelques minutes. Cuisine variée et régionale. Dans notre restaurant du jardin, très romantique, vous dégusterez une bonne bière ou un vin de Bade. Station de recharge de vélo élect. gratuite dans l'hôtel même.

40 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
5 Cl	D, WC, TV, nf, N/pd	de 59	
10 CD	D, WC, TV, nf, N/pd	de 39.50	
1 C3L	D, WC, TV, nf, N/pd	de 33	
3 CPL	b.ét., d.ét., WCét., TV, nf, N/pd	de 25	

Supplément animal

Andrea's Ferienwohnung C10




Frau Andrea Brüstle
Kleintalstraße 62 • 79117 Freiburg
Tel. +49 (0)7 61 / 6 33 08 • Fax +49 (0)7 61 / 6 96 46 19
wbruestle@t-online.de • www.ferien-bruestle.de

Un hébergement calme en bordure de forêt, avec d'intéressantes possibilités de randonnées et de sorties en VTT. Des randonnées et circuits VTT accompagnés peuvent être organisés en accord avec le propriétaire. Les lacs Titisee et Schluchsee ainsi que le Feldberg sont aisément accessibles par les transports en commun ou en voiture. Grandes promenades et randonnées dans la région du Feldberg et du Schauinsland ainsi que dans la vallée de la Dreisam, possibilités de restauration.

3 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x A	****	35	1-2 de 41 -
1x B	*****	75	1-4 de 63 -
1x FH	*****	120	2-6 de 60 -

Réduction enfants

Pension Charisma E12



Frau Petra Schmid
Talblickweg 10 • 79865 Grafenhausen-Brünlisbach
Tel. +49 (0) 77 48 / 3 16 • Fax +49 (0) 77 48 / 3 53
info@pension-charisma.de • www.pension-charisma.de

La Pension Charisma est le lieu idéal pour un séjour reposant et passionnant dans le Rothauser Land! L'ambiance y est chaleureuse, les chambres confortables. Chacune bénéficie d'un aménagement personnalisé, vous y dormirez bien, vous serez dispos au réveil, votre séjour sera passionnant. Partout vous vous sentirez bien, dans „votre“ chambre comme dans tout l'établissement, dans le salon de lecture et de télévision, sur la terrasse bénéficiant d'un panorama splendide, ou dans un coin retiré de notre jardin.

14 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
1 Cl	D, WC, Bc, nf, N/pd	de 35	
1 Cl	D, WC, Bc, nf, N/pd	de 37	
2 CD	D, WC, Bc, nf, N/pd	de 33	
4 CD	D, WC, Bc, nf, N/pd	de 35	

Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Landidyll Hotel zum Kreuz C9



Herr Karl Kunz
Landstraße 14 • 79286 Glottertal
Tel. +49 (0) 76 84 / 8 00 80 • Fax +49 (0) 76 84 / 8 00 83 9
mail@zum-kreuz.com • www.zum-kreuz.com

L'hospitalité, la cordialité et la fantaisie! Le Landidyll Hotel zum Kreuz est l'un des établissements de tradition ancienne de la vallée de la Glotter et est propriété de la famille Kunz depuis le 17ème siècle. Notre cuisine badoise est réputée, et nous servons des plats exempts de gluten et de lactose. La vallée de la Glotter se trouve au cœur de la Forêt Noire du Sud, dans une nature préservée qui s'offre ainsi aux randonneurs et cyclo-touristes. Les offres ici sont nombreuses: formules de vacances actives, vacances dégustation, jardin d'été, événements culturels. Pour les fans de randonnée: arrêt de bus à la porte de l'hôtel. Nous serons heureux de vous accueillir! L'équipe du Landidyll Hotel zum Kreuz.

40 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
10 Cl	SdB, D, WC, TV, part. Bc, N/pd	de 53	
25 CD	SdB, D, WC, TV, part. Bc, part. nf, N/pd	de 49	

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe de séj. incl.

Hotel Schwarzenberg C9




Familie Hans-Peter Pinkowski
Talstraße 24 • 79286 Glottertal
Tel. +49 (0) 76 84 / 13 24 • Fax +49 (0) 76 84 / 17 91
anfrage@hotel-schwarzenberg.de • www.hotel-schwarzenberg.de

Entre la plaine du Rhin et les sommets de la Forêt Noire, au milieu des prairies en fleurs, des vergers et des épaisses forêts de sapins, une ambiance méditerranéenne et un accueil chaleureux! Notre hôtel aménagé avec le souci du détail est un lieu de détente et une source de santé. Dans notre espace bien-être: une piscine, un sauna, une salle fitness et un sanarium. Notre restaurant avec terrasse à l'ombre des palmiers vous servira une cuisine légère. Vous avez le choix: partir à la découverte de la nature environnante, ou entreprendre une excursion pour visiter les villes voisines. Nous bénéficions d'une situation merveilleuse permettant de rejoindre de très beaux sentiers de randonnée, et la proximité de la Suisse et de la France en font un point de départ d'excursions idéal.

40 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
3 Cl	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 58	
17 CD	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 49	

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Highway-Hotel B8



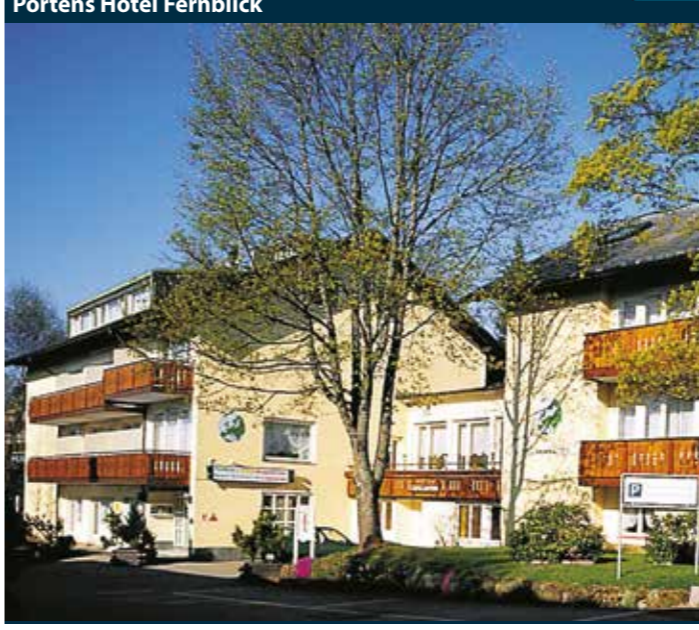
Herr Karl-Heinz Schneider
Breisgauallee 6 • 79336 Herbolzheim
Tel. +49 (0) 76 43 / 93 50 • Fax +49 (0) 76 43 / 9 35 13 80
info@highway-hotel.com • www.highway-hotel.com

Le confort luxueux, dans 76 chambres et 3 salles de réunions équipées pour les besoins professionnels. Pendant vos temps libres, vous prenez un verre au bar de l'hôtel. Vous oubliez le quotidien dans notre salon de beauté. Pour vous distraire: billard et fléchettes. Nous bénéficions d'une situation centrale dans la région: Fribourg, Bâle et Strasbourg sont aisément accessibles. L'Europa-Park, les Vosges et la Forêt Noire vous attendent, sans oublier l'hospitalité badoise.

189 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
15 Cl	part. SdB, part. D, WC, TV, N/pd	de 66	
35 CD	part. SdB, part. D, WC, TV, N/pd	de 42	
26 CPL	part. SdB, part. D, WC, TV, N/pd	de 37	

DP possible, Supplément animal

Portens Hotel Fernblick D11/12



Familie Sonja und Frank Porten
Im Grün 15 • 79862 Höchenschwand
Tel. +49 (0) 76 72 / 93 02 - 0 • Fax +49 (0) 76 72 / 43 82
info@hotel-fernblick.de • www.porten.de

Un hôtel accueillant pour les familles et les randonneurs, situé à Höchenschwand. Des chambres confortables, des suites junior et une location. Petit déjeuner buffet avec produits de l'agriculture régionale. Demi-pension ou pension complète au restaurant Georgsklause ou à la carte dans le restaurant Hubertusstuben du Portens Kurhaus situé à quelques minutes à pied. Au Portens Kurhaus: 2 pistes de jeu de quilles, location de vélos, saunas, hammam, salle fitness, jacuzzi et lumino-thérapie. Bains et massages, programmes thérapeutiques.


1 Locations saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x C	ca. 70	2-6	de 50 + n. A.

Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc., Supplément animal

60 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
14 Cl	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 46	
21 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 46	
2 Suiten	D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 48	

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe de séj. incl.

FitalHotel GmbH D12



Frau Jordanka Martinovic
Sebastian-Kneipp-Straße 5 • 79862 Höchenschwand
Tel. +49 (0) 76 72 / 4 88 - 0 • Fax +49 (0) 76 72 / 4 88 - 200
info@fitalhotel.de • www.fitalhotel.de

Le FitalHotel bénéficie d'une situation exceptionnelle, en lisière de localité, dans les beaux paysages de la Forêt Noire du Sud, avec vue merveilleuse sur le panorama des Alpes. Toutes les chambre avec TV sat., minibar, sèche-cheveux, prise Internet, balcon ou baie ensoleillée. Nos clients ont à leur disposition tout ce que l'on peut souhaiter pour se détendre: une piscine de 16m avec pelouse, sauna, solarium, salle fitness, salons de massage et salon de beauté. Chacun trouve ici ce qui lui convient.

96 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €	
18 Cl	part. SdB, part. D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 59	
34 Cl	part. SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 64	
12 CD	part. SdB, part. D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 59	
6 CD	part. SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 64	
5 Suiten	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 79	

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.



Hotel Ludinmühle
Brettental 31 • 79348 Freiamt
Tel. +49 (0) 76 45 / 91 19-0 • Fax +49 (0) 76 45 / 91 19-99
info@ludinmuehle.de • www.ludinmuehle.de

Vous partez en amoureux? Veillez à ce que votre séjour soit à la hauteur de vos espérances. Venir au „Ludinmühle“, c'est d'abord et avant tout découvrir et apprécier la traditionnelle et chaleureuse hospitalité de Forêt Noire. Blotti au cœur d'un paysage au charme romantique, notre hôtel vous propose des conditions de bien-être répondant aux plus hautes exigences. La palette des activités et des distractions est large: randonnée, marche nordique, golf, ou encore soins de beauté et de santé. Toute notre équipe a pour principal souci de bien vous servir. Et ceci vaut aussi pour notre équipe en cuisine qui prépare pour vous des menus raffinés que vous accompagnerez d'excellents vins. Gourmets et gastronomes apprécieront ces qualités: fraîcheur et équilibre prévalent dans le choix des produits sélectionnés selon la saison. Un séjour dans notre hôtel est une garantie de vrai repos et de vraie détente et vous y vivrez des moments merveilleux. Nous avons aussi pensé aux enfants pour lesquels nous pouvons prévoir l'assistance d'un personnel compétent, et l'organisation de programmes de distractions.

N'hésitez pas à nous demander un dépliant que nous nous ferons un plaisir de vous adresser.

120 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
6 Cl	D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 85
50 CD	SdB, D, WC, TV, part. Bc, N/pd	de 74

DP possible, PC possible, Taxe séj. non ind.

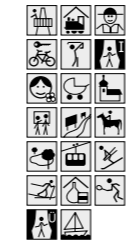


Destination Haute Forêt-Noire



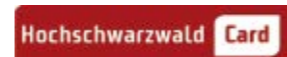
Altitude: min. 800, max. 1493

Hochschwarzwald Tourismus GmbH
Freiburger Straße 1 • 79856 Hinterzarten
Tel. +49 (0) 76 52 / 12 06-0 • Fax +49 (0) 76 52 / 12 06-89 219
info@hochschwarzwald.de
www.hauteforenoire.info



La Haute Forêt-Noire avec ces 13 communes nous offre le spectacle de ses paysages naturels restés authentiques. Distractions et énergie nouvelle pour toute la famille. Et toute l'année: plaisirs gastronomiques, multiples offres bien-être, loisirs et activités sportives dans un cadre naturel enchanteur.

La Hochschwarzwald Card - que des avantages!



„Trajet gratuit, entrée gratuite“! tel est le slogan de la Hochschwarzwald Card qui vous donne accès à plus de 60 offres de loisirs pour toute la famille. Vous l'obtenez gratuitement auprès de plus de 260 hébergeurs, si vous séjournez un minimum de 2 nuits. En hiver, elle vaut p. ex. comme forfait de ski pour le plus grand domaine skiable hors des Alpes. En été, elle donne droit à l'entrée gratuite au parc de loisirs de

Steinwasen, au greenfee des terrains de golf de Hinterzarten et de Fribourg ou aux baignades et piscines de Titisee et autres.

La location de vélos électriques, l'utilisation d'une Smart électrique et une promenade en vedette sur le Titisee et le Schluchsee sont également gratuits. Environ un millier de kilomètres de sentiers de randonnée balisés sillonnent la région de Haute Forêt-Noire. Par ailleurs, la Haute Forêt-Noire est considérée comme l'une des meilleures régions d'Europe pour la pratique du VTT, et la Haute Forêt-Noire en constitue l'un des sommets: des trails de légende, des montées et des points de vue „à couper le souffle“ et des centaines de km de sentiers VTT. Sur les lacs Titisee et Schluchsee la pratique des sports nautiques est accessible à tous: plongée, planche à voile, pédalo entre autre.

La Haute Forêt-Noire est un paradis pour les enfants – toute la région s'est vu décerner le label „accueil des familles“. Diverses manifestations s'adressent aussi à tous, petits et grands: musées, marionnettes, fêtes traditionnelles, concerts ou marchés de Noël, chacun trouvera ce qui lui convient.

Goûtez la cuisine régionale typique en mangeant des plats préparés avec des produits régionaux délicieux. Nos restaurants vous offrent des spécialités et des créations d'une qualité supérieure, servies avec la cordialité caractéristique de la Haute Forêt-Noire.

Pour de plus amples informations, consulter:
www.hauteforenoire.info / www.hochschwarzwald.de / www.hochtag-blog.de





★★★★S Wellnesshotel Adler Häusern, Relais & Châteaux D12



Wellnesshotel Adler Häusern, Relais & Châteaux
 St. Fridolinstraße 15 • 79837 Häusern
 Tel. +49 (0) 76 72 / 4 17-0 • Fax +49 (0) 76 72 / 4 17-150
 reservierung@adler-schwarzwald.de • www.adler-schwarzwald.de

Soyez les bienvenus à l'hôtel Adler Häusern, hôtel de bien-être et restaurant gastronomique.

Notre établissement typique de Forêt Noire et parfaitement restauré est d'un confort 4* sup.. Il dispose d'un espace bien-être avec piscine et son restaurant a été récompensé par tous les guides (entre autres 1* au guide Michelin depuis 1996). Il mérite donc que vous y veniez vous reposer et apprécier ces qualités exceptionnelles.

Nos 44 chambres et suites sont aménagées dans un style classique rustique élégant. A partir de 2013, nous aurons également 8 chambres doubles de style design et une nouvelle suite romantique avec baignoire rétro. Dans toutes les chambres, les lits sont d'un confort parfait, les TV à écran plat, les articles cosmétiques et accessoires raffinés. La plupart des chambres ont un balcon ou une terrasse sur le toit.

Dans notre espace bien-être: grande piscine intérieure (6x12m), jacuzzi, sauna finlandais, bio-sauna, hammam, bain de vapeur aromatique, divers lieux de repos ainsi qu'une pelouse dans le jardin fleuri. Notre spa vous propose un programme d'applications varié, massages, soins du visage et du corps. Studio fitness avec programme d'entraînement, programme de randonnées et location gratuite de vélos.

Demandes de réservation
 Pour réserver, notre numéro spécial de réservation: **07672-417-163** ou **reservierung@adler-schwarzwald.de** est à votre disposition. Vous trouverez par ailleurs sur le site www.adler-schwarzwald.de des offres on-line particulièrement intéressantes.

Venez nous voir, venez vous laisser dorloter!
 Florian Zumkeller et ses collaborateurs

82 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
6 Cl	D, WC, TV, Bc, nf, PC	de 149
27 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, PC	de 139
8 Sui. jun.	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, PC	de 199
4 Suite	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, PC	de 209

Taxe séj. non incl.



Vier Jahreszeiten am Schluchsee D11



Vier Jahreszeiten am Schluchsee
 Am Riesenbühl • 79859 Schluchsee
 Tel. +49 (0) 76 56 / 7 00 • Fax +49 (0) 76 56 / 7 03 23
 info@vjz.de • www.vjz.de

Un hôtel de vacances de grande classe!

Le Vier Jahreszeiten am Schluchsee est situé au cœur du parc naturel de la Forêt Noire du Sud, à 1000m d'altitude. Vous y trouverez les meilleures conditions de détente et de repos. Un lieu idéal de bien-être où vous vivrez des heures inoubliables. Nos chambres, suites et appartements vous accueillent après le sport et les jeux, les soins de beauté ou de bien-être, et vous découvrez sans vous en lasser la magnifique vue sur les forêts et prairies qui vous entourent. Vous apprécierez tout autant la diversité gastronomique dont peut se vanter le Vier Jahreszeiten.

Nous servons nos menus gastronomiques dans la salle de restaurant panoramique. Au „Kachelofen“ règne l'ambiance typique de Forêt Noire et on vous y servira des **spécialités régionales**, tandis qu'au „Bella Vista“ prédominent les spécialités méditerranéennes et italiennes.



Le „Schönheitspavillon“ est le **fleuron de beauté et de bien-être** du Vier Jahreszeiten am Schluchsee: dans une atmosphère de bien-être, un personnel compétent et attentionné utilise pour nos clients des méthodes traditionnelles et des méthodes modernes de soins. L'espace voué aux massages et aux bains dispose de saunas et de bassins divers et l'on y dispense toute une palette de massages et de soins. Le „Vita Veris“ est notre studio de régénération où nos clients retrouvent une énergie nouvelle grâce à des traitements énergétiques venus du monde entier. L'authentique „Centre Ayurveda“ propose des cures traditionnelles originales. **L'équipe Ayurveda, animée par un médecin et des thérapeutes du Sri Lanka** respecte dans ses applications l'authentique tradition ceylanaise et propose des repas élaborés selon des recettes ayurvédiques.

Pour les **vacances actives**, le Vier Jahreszeiten am Schluchsee n'est pas en reste non plus. De très beaux sentiers de randonnée ont leur point de départ aux portes de l'hôtel. Des randonnées d'itinéraires variés sont mises au point et accompagnées par le guide spécialisé de l'hôtel. Les amateurs de VTT trouveront des trails à la mesure de leurs défis et l'hôtel dispose aussi de vélos électriques. Tous les jours, les propositions d'activités se succèdent: marche nordique, Yoga, Qi Gong, aquarobic. Les amateurs de tennis ont à leur disposition 5 courts extérieurs et 4 courts couverts. Pour les golfeurs: golf de 27 trous à l'Obere Alp.

Nous serons heureux de vous accueillir!

450 lits au total		
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
51 Cl	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/DP	de 136
116 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/DP	de 118
30 App	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/DP	de 138
11 Suites	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/DP	de 160

Réduction enfants, DP incl., Supplément animal, Taxe séj. non incl. Tarifs spéciaux famille pendant les vacances.





★★★★★
Parkhotel Adler Card D10/11

Frau Katja Newman
Adlerplatz 3 • 79856 Hinterzarten
Tel. +49 (0) 76 52 / 1 27 - 0 • Fax +49 (0) 76 52 / 1 27 - 717
info@parkhoteladler.de • www.parkhoteladler.de

Notre établissement 5*, de gestion familiale et de longue tradition, fait le bonheur de tous, venus ici soit pour se reposer, soit pour passer des vacances sportives. Le charme du Parkhotel Adler est le fruit de tout un ensemble: service attentionné, chambres raffinées, gastronomie variée, beauté de la nature, nombreuses activités de loisirs. Nous faisons partie des Small Luxury of the World et saurons vous séduire par les nombreux petits espaces de notre hôtel, par nos agréables jardins d'hiver et par nos antiquités. Nous vous proposons: notre restaurant du soir „Marie Antoinette“, notre „Wirtshus“ rustique, et notre bar „Leo Lounge“ avec musique live. Au café viennois „Diva“ avec sa terrasse ensoleillée, nous vous servons des pâtisseries maison et des chocolats raffinés, sans oublier le lumineux Pavillon bien-être avec vue sur le parc, la réserve de gibier et le terrain de jeux.

112 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
8 CI	SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 120
27 CD	SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 92
5 FAM	SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 189
13 Suiten	SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 142
3 Suiten	SdB, part. D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 199

Reduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



★★★★★
Familotel Feldberger Hof Card D11

Hotel Feldberger Hof Banhardt GmbH
Dr. Pilet Spur 1 • 79868 Feldberg-Feldberg-Ort
Tel. +49 (0) 76 76 / 1 80 • Fax +49 (0) 76 76 / 12 20
info@feldberger-hof.de • www.feldberger-hof.de

Vacances en famille. Le top! De toutes facons, le Feldberger Hof est l'hôtel familial le plus haut de toute l'Allemagne, à 1300 m d'altitude! Un programme de sports et de loisirs pour tous: Kinderland de 300 m² pour les petits à partir de 2 ans, Waveclub pour les petits, Indoor Funpark, piscine intérieure avec jets de massage, toboggan de 50 m, pataugeoire; sauna finlandais et bio-sauna, studio fitness, île de bien-être, restauration „all inklusiv“ sans alcool à partir de 5 nuits dans divers restaurants, bar de l'hôtel, café, chocolat. En hiver: remonte-pentes et canons à neige au pied de l'établissement, école de ski et loc. de skis. En été: terrain d'aventure, poneys et zoo d'animaux à caresser, accro-branche pour la famille. Prestation gratuite suppl.: Hochschwarzwald-Card été comme hiver pour une cinquantaine d'attractions.

400 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
20 CD	D, WC, TV, LS, N/pd	de 49
26 FAM	SdB, WC, TV, LS, N/pd	de 59
60 App	SdB, WC, TV, part. Bc, LS, N/pd	de 89

Reduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



★★★★★ / F★★★★
Hotel Schlehdorn Card D11

Familie Martin und Susanne Dünnebacke
Am Sommerberg 1 • 79868 Feldberg-Altglashütten
Tel. +49 (0) 76 55 / 9 10 50 • Fax +49 (0) 76 55 / 91 05 43
hotel@schlehdorn.de • www.schlehdorn.de

Vous trouverez à l'hôtel Schlehdorn non seulement un service attentif, mais aussi la cordialité et l'authenticité qui font les vraies vacances. Pour mieux nous connaître, consultez notre site Internet, ou venez à l'occasion tester la qualité de l'air et l'hospitalité qui caractérisent aussi la Forêt Noire. Nous vous accueillerons avec joie! Famille Dünnebacke et son équipe.

10 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m ²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
3x B	★★★★	60	2-4	de 110 +28
7x C	★★★★	70	2-5	de 116 +28
1x E	★★★★	120	2-6	de 158 +28

Suppl. court séjour, Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc.

70 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
3 CD	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 70
7 CD	SdB, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 77
6 C3L	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 80
4 Suiten	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 85

Reduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



★★★★★
Wellnesshotel Auerhahn am Schluchsee D11

Wellnesshotel Auerhahn Familie Thoma
Vorderaha 4 • 79859 Schluchsee
Tel. +49 (0) 76 56 / 9 74 50 • Fax +49 (0) 76 56 / 92 70
info@auerhahn.net • www.auerhahn.net

L'hôtel de bien-être Auerhahn est situé au bord du lac Schluchsee, entouré des paysages typiques de Forêt Noire. Les activités sportives sont ici légion: randonnée, marche nordique et VTT (location de vélos à l'hôtel) ou sports nautiques sur le Schluchsee. Des promenades accompagnées de marche nordique permettent de découvrir les beautés de la Forêt Noire (loc. de bâtons et de vélos élect. à l'hôtel). En hiver, ski de fond et le ski alpin. L'oasis de bien-être est répartie sur une superficie de 2000 m². Nous transformons les aiguilles d'épicéas et les fleurs de sureau en produits de soins naturels, odorants et bienfaits, et les utilisons dans les applications de bien-être. Le prix de la chambre inclut la pension complète avec boissons non alcoolisées, eau, thé et café, l'utilisation de l'espace bien-être et la participation au programme quotidien de bien-être.

127 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
4 CI	SdB, TV, Bc, nf, N/pd	de 145
CD	SdB, TV, nf, N/pd	de
35 CD	SdB, TV, Bc, nf, N/pd	de 140
3 Suiten	SdB, TV, Bc, nf, N/pd	de 160

Taxe séj. non incl.



★★★
Hotel-Gasthof-Café Jägerhaus D10

Herr Markus Schwormstädt
Mühleggraben 18 • 79271 St. Peter
Tel. +49 (0) 76 60 / 9 40 00 • Fax +49 (0) 76 60 / 9 40 0-14
jaegerhaus-st.peter@t-online.de • www.hotel-jaegerhaus.de

Une oasis de calme et de tranquillité, au milieu d'un paysage de prairies et de petits étangs, à la lisière de St. Peter. Chambres doubles confortables équipées de D/WC, sèche-cheveux, TV sat, tél., radio, coffre, certaines avec balcon et coin salon. Dans le hall d'accueil: poêle en faïence et coin salon, réception. Pelouse, terrasse, piste de jeu de quilles, VTTs, garages, grand parking. Salle de séminaire nouvellement réaménagée, salle de jeux pour enfants. Espace sauna avec solarium et belle salle de repos, offres de bien-être (exter.). Beau restaurant panoramique et salle plus rustique „Jägerstübli“, cuisine badoise à base de produits régionaux.

35 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
CI	D, WC, TV, Bc, N/pd	de 49
CD	D, WC, TV, N/pd	de 38
CD	D, WC, TV, Bc, N/pd	de 46.50

Suppl. court séjour, Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



★★★
Haus Bernhardt-Fromm D12

Frau Gisela Bernhardt
Hasenmatt 3 • 79837 St. Blasien-St. Blasien-Ort
Tel. +49 (0) 76 72 / 21 32 • Fax +49 (0) 76 72 / 94 64
s.bernhardt702@gmx.de • www.gaestehaus-bernhardt.de

Notre établissement est situé en bordure de forêt et ensoleillé. Salle de petit déjeuner, TV, coffre, radio, parking, balcon, pelouse, terrasse. Locations agréables (petit déjeuner possible), salle de séjour/chambre, chambre, cuisine avec lave-vaisselle, D/WC. Chambres avec cabinet de toilette et salle de bains à l'étage, ou avec D/WC. Copieux petit déjeuner. Non fumeur. Service de petits pains. Offres forfaitaires sur demande. Accès Internet (wifi). Notre nouveau pavillon vous permet de passer une soirée romantique en dégustant un verre de vin de myrtille. 7 nuits pour le prix de 6.

2 Location saisonnières au total					Réserver en ligne
Type	Etoiles	m ²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.	
1x B	★★★	50	1-2	de 36	-
1x B	★★★	58	1-3	de 38	+5

Reduction enfants, Petit déj. possible ds loc.

7 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
1 CI	b.ét., d.ét., WCét., TV, Bc, nf, N/pd	de 26
1 CD	b.ét., d.ét., WCét., TV, Bc, nf, N/pd	de 24
1 CD	D, WCét., TV, nf, N/pd	de 26
1 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 26

Suppl. court séjour, Réduction enfants, Taxe séj. non incl.



*** / F ****-*****
Hotel Sonne Post **Card** D11

Herr Gerhard Wehrle
 Landstraße 13 • 79822 Titisee-Neustadt-OT Waldau
 Tel. +49 (0) 76 69 / 9 10 20 • Fax +49 (0) 76 69 / 91 02 99
 info@sonne-post.de • www.sonne-post.de

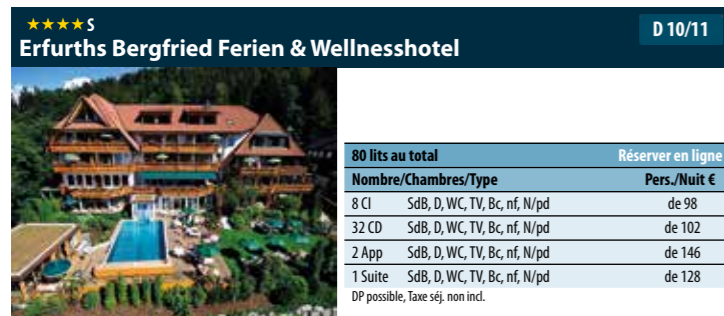
L'hôtel Sonne-Post est un établissement familial de tradition, typique de Forêt Noire, un hôtel de charme et dans lequel règne une ambiance chaleureuse; il est situé dans le charmant village de montagne de Waldau. Nos chambres et nos appartements de location sont spacieux et confortables, le bois leur confère beaucoup de chaleur. Cuisine traditionnelle, régionale et à base de produits locaux. Large choix de plats à la carte et plats du jour en fonction des saisons.

4 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m ²	Pers.	2 Pers./Nuit
3x B	***	65	2-4	de 65
1x C	****	70	2-5	de 65

Séjour min. en loc 2 nuits, Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc., Supplément animal

36 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 Cl D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 52.50
1 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 48.50
14 App SdB, D, WC, TV, part. Bc, LS, nf, N/pd	de 52.50
2 Suiten SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 55.50

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe de séj. non incl.



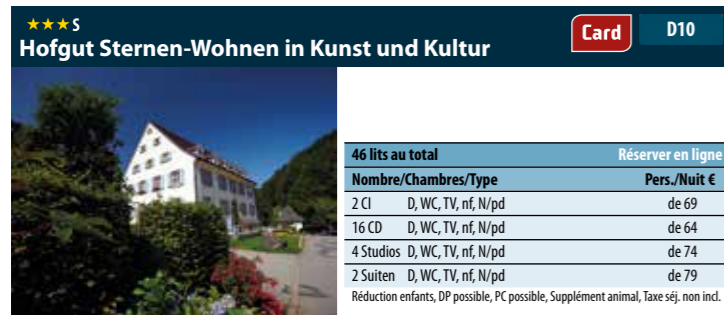
Erfurths Bergfried Ferien & Wellnesshotel D 10/11

Familie Gisela Erfurth
 Sickinger Straße 28 • 79856 Hinterzarten
 Tel. +49 (0) 76 52 / 12 80 • Fax +49 (0) 76 52 / 12 88
 info@bergfried.de • www.bergfried.de

L'Erfurths Bergfried: un hôtel bien-être raffiné au coeur de paysages reposants. Calme absolu, situation ensoleillée, à quelques minutes à pied du centre. De toutes les chambres, vue splendide sur la Forêt Noire. Pour la détente: piscines, saunas et spa. Cuisine de saison à base de produits du marché. Chambres, appartements et suites de grand confort, de style rustique, un décor aux couleurs raffinées. L'espace bien-être de 850 m² et les restaurants sont réservés aux clients de l'hôtel et sont, comme toutes les chambres, non fumeur.

80 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
8 Cl SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 98
32 CD SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 102
2 App SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 146
1 Suite SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 128

DP possible, Taxe séj. non incl.



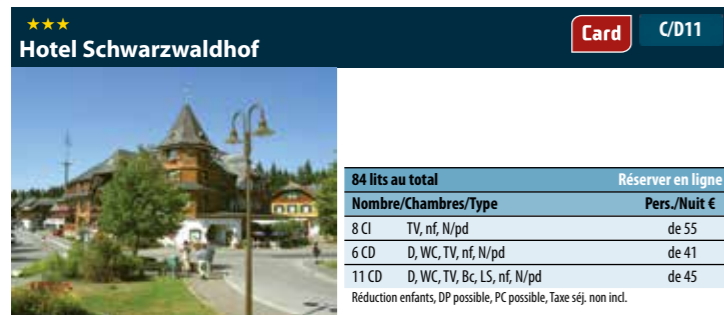
Hofgut Sternen-Wohnen in Kunst und Kultur **Card** D10

Hofgut Sternen
 Höllsteig 76 • 79874 Breitenau
 Tel. +49 (0) 76 52 / 90 10 • Fax +49 (0) 76 52 / 10 31
 info@hofgut-sternen.de • www.hofgut-sternen.de

L'Hôtel Hofgut Sternen-Wohnen in Kunst und Kultur est situé entre Fribourg et le Titisee, à l'entrée des gorges romantiques de la Ravenna. 24 chambres élégantes et individualisées par thèmes, situées dans deux bâtiments différents. Dans la Hofgut Sternen Glashaus vous attendent des studios et des suites vous offrant un logis hors du commun. Dans la Goethehaus rénovée, vous découvrez une harmonie alliant l'histoire et la modernité. Le restaurant Hofgut Sternen, aménagé dans le style du pays, est situé juste en face.

46 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 Cl D, WC, TV, nf, N/pd	de 69
16 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 64
4 Studios D, WC, TV, nf, N/pd	de 74
2 Suiten D, WC, TV, nf, N/pd	de 79

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



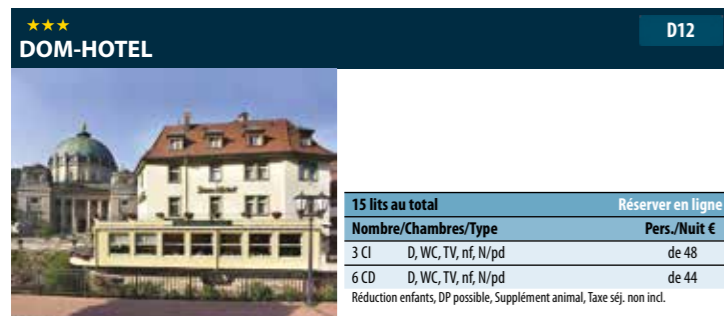
Hotel Schwarzwaldhof **Card** C/D11

Familie Gutzweiler
 Freiburger Straße 2 • 79856 Hinterzarten
 Tel. +49 (0) 76 52 / 12 03 • Fax +49 (0) 76 52 / 12 03 - 22
 info@schwarzwaldhof.com • www.schwarzwaldhof.com

L'hôtel Schwarzwaldhof et son annexe Sonne, situés au coeur de Hinterzarten, est un condensé de Forêt Noire. Des sentiers de randonnée, de marche nordique et des pistes de ski de fond partent à deux pas de l'établissement. Après une randonnée ou une marche, après le ski aussi, vous trouvez un sauna et un solarium pour vous détendre. Massage possible sur demande. Nous vous servons dans notre restaurant et dans notre salle rustique des spécialités régionales. Chambres avec D/bain/WC, sèche-cheveux, tél., TV, radio, coffre.

84 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
8 Cl TV, nf, N/pd	de 55
6 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 41
11 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 45

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



DOM-HOTEL D12

Familie Wolfgang Brodmann
 Hauptstraße 4 • 79837 St. Blasien-St. Blasien-Ort
 Tel. +49 (0) 76 72 / 9 24 69 • Fax +49 (0) 76 72 / 92 46 9- 99
 domhotelstblasien@web.de • www.dom-hotel-st-blasien.de

Notre établissement, géré par notre famille, vous souhaite un séjour de vacances passionnant. Nos chambres sont accueillantes et individualisées, notre restaurant prépare une cuisine régionale et de saison; terrasse avec vue sur St Blasien où se déroulent chaque année en été les concerts internationaux. Point de départ idéal de randonnées dans le parc naturel de la Forêt Noire du Sud et sur le Schluchtensteig. En hiver, le Feldberg et le domaine skiable du Spießhorn attendent les amateurs. A Menzenschwand, piscine bien-être „Revitalbad“.

15 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
3 Cl D, WC, TV, nf, N/pd	de 48
6 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 44

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



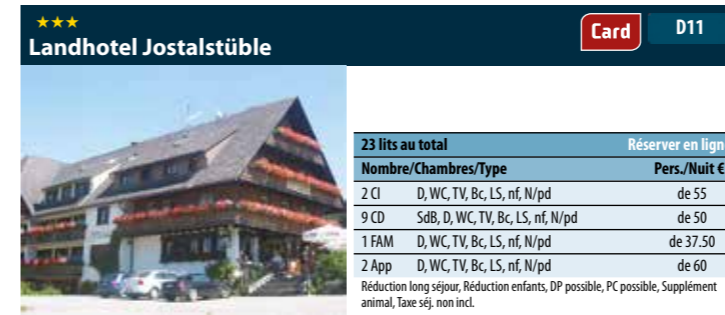
Hotel Hirschen **Card** D10

Herr Klaus Hättich
 Feldbergstraße 9 • 79274 St. Märgen
 Tel. +49 (0) 76 69 / 94 06 80 • Fax +49 (0) 76 69 / 9 40 68 88
 info@hirschen-st-maergen.de • www.hirschen-st-maergen.de

L'hôtel Hirschen vous attend: il est situé là où la Forêt Noire déploie tout son charme, à St Märgen (station climatique) au coeur d'une région idéale de randonnée, dans des paysages de forêt et de prairies. Notre hôtel allie la tradition et le confort moderne. Dans les salles de restaurant lambrissées, spécialités badoises et service attentionné. Nous serons heureux de vous accueillir chez nous!

84 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
6 Cl part. SdB, D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 49
39 CD part. SdB, D, WC, TV, part. Bc, nf, N/pd	de 43

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



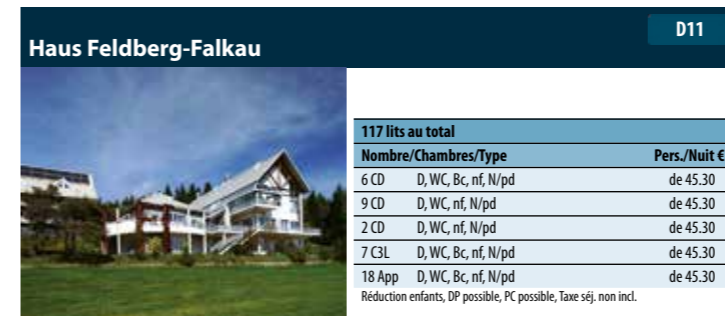
Landhotel Jostalstüble **Card** D11

Herr Adolf Ketterer - Hog
 Jostalstraße 60 • 79822 Titisee-Neustadt-OT Jostal
 Tel. +49 (0) 76 51 / 9 18 16 • Fax +49 (0) 76 51 / 9 18 16 - 40
 jostalstueble@t-online.de • www.jostalstueble.de

Notre hôtel de campagne Jostalstüble est situé à 860 m d'altitude, dans l'idyllique vallée de la Jos. Le lac Titisee est à environ 6 km. Nos chambres sont équipées de D/WC, TV hd, Internet et balcon. Nous vous servons des plats régionaux et autres spécialités dans nos restaurants et sur la terrasse: des pâtisseries maison à la collation paysanne „Burevesper“ et aux menus gastronomiques. Piste de jeu de quilles. Espace bien-être avec soins de beauté, massages, bain de foin, sauna et solarium.

23 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 Cl D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 55
9 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 50
1 FAM D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 37.50
2 App D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 60

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



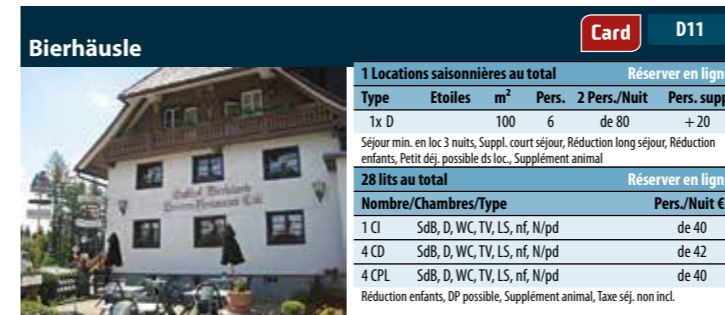
Haus Feldberg-Falkau D11

Herr Albert Janku - FamilienFerien Freiburg
 Schuppenhörnlestraße 74 • 79868 Feldberg-Falkau
 Tel. +49 (0) 76 55 / 9 33 10 • Fax +49 (0) 76 55 / 9 33 12 29
 falkau@familienferien-freiburg.de • www.familienferien-freiburg.de

Notre établissement, très lumineux, est situé à 1050 m, avec vue panoramique. Vous y trouverez des endroits calmes pour un moment de repos, des espaces individuels, des lieux de rencontres, une cuisine régionale et de saison remarquable (demi-pension ou pension complète possibles), un espace sauna, de beaux espaces extérieurs. Les chambres sont claires, avec balcon ou terrasse au sud pour la plupart. Coin cuisine, lave-linge et sèche-linge. Etablissement non fumeur. Prix spéciaux pour familles et séjours longs.

117 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
6 CD D, WC, Bc, nf, N/pd	de 45.30
9 CD D, WC, nf, N/pd	de 45.30
2 CD D, WC, nf, N/pd	de 45.30
7 C3L D, WC, Bc, nf, N/pd	de 45.30
18 App D, WC, Bc, nf, N/pd	de 45.30

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.



Bierhäusle **Card** D11

Familie Ehret
 Ortsstraße 22 • 79868 Feldberg-Falkau
 Tel. +49 (0) 76 55 / 3 06 • Fax +49 (0) 76 55 / 16 15
 info@bierhaeusle-feldberg.de • www.bierhaeusle-feldberg.de

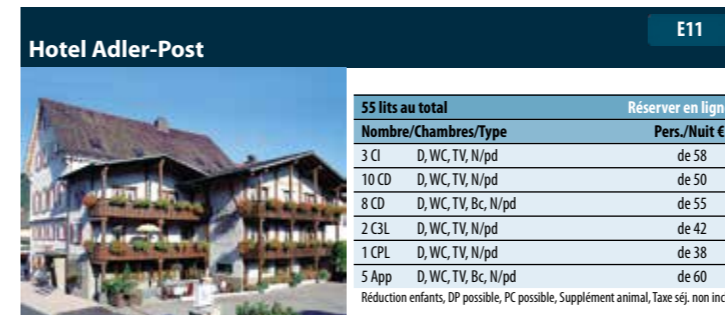
Soyez les bienvenus au Landhotel «Bierhäusle» de Feldberg. Nos chambres sont accueillantes et nous disposons aussi d'une location confortable. Notre restaurant vous propose non seulement des spécialités de la région, mais aussi une cuisine internationale. Notre longue expérience des voyages lointains et notre séjour de plusieurs années en Nouvelle-Zélande se reflètent aussi dans nos menus. Nous veillons particulièrement à la fraîcheur de nos produits et à leur qualité naturelle.

1 Location saisonnières au total					
Type	Etoiles	m ²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x D		100	6	de 80	+ 20

Séjour min. en loc 3 nuits, Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc., Supplément animal

28 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
1 Cl SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 40
4 CD SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 42
4 CPL SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 40

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



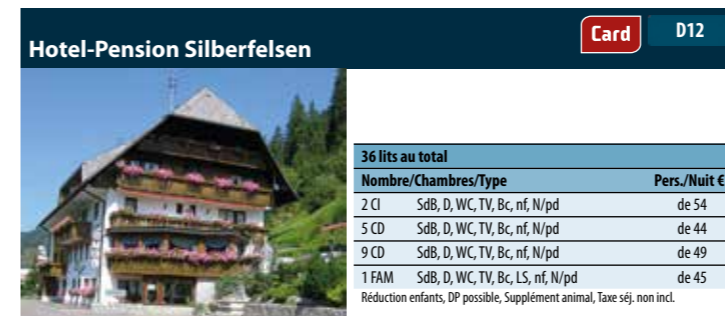
Hotel Adler-Post E11

Familie Brigitte u. Otto Rheiner
 Grabenstraße 1 • 79853 Lenzkirch-Lenzkirch-Ort
 Tel. +49 (0) 76 53 / 96 06 90 • Fax +49 (0) 76 53 / 9 60 69 92
 info@adlerpost.com • www.adlerpost.com

Détente - repos - raffinement. Nos chambres sont équipées de D/WC, certaines avec coin salon et balcon, TV câble, tél., petit déjeuner buffet, demi-pension ou à la carte. Pour votre bien-être: sauna, hammam, cabine infrarouge, jacuzzi, studio vital-oxygène, massages divers et soins du visage. Demandez-nous des informations sur les forfaits semaine. Nous serons heureux de vous accueillir.

55 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
3 Cl D, WC, TV, N/pd	de 58
10 CD D, WC, TV, N/pd	de 50
8 CD D, WC, TV, Bc, N/pd	de 55
2 C3L D, WC, TV, N/pd	de 42
1 CPL D, WC, TV, N/pd	de 38
5 App D, WC, TV, Bc, N/pd	de 60

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.



Hotel-Pension Silberfelsen **Card** D12


Frau Ruth Florin
 Hinterdorfstraße 2 • 79837 St. Blasien-Menzenschwand
 Tel. +49 (0) 76 75 / 9 06 60 • Fax +49 (0) 76 75 / 9 06 66
 info@hotel-silberfelsen.com • www.hotel-silberfelsen.com

Nous sommes un hôtel sans restaurant situé à Menzenschwand, village que l'on dirait sorti d'un livre d'images. Chambres doubles spacieuses avec balcon ou terrasse, très accueillantes. Dans la salle réservée à cet effet, vous pouvez prendre un généreux petit déjeuner buffet. Après une belle randonnée, une sortie en VTT ou le ski, vous pourrez vous détendre en vous rendant à la piscine „Revitalbad“ de Menzenschwand, située en face.

36 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 Cl SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 54
5 CD SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 44
9 CD SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 49
1 FAM SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 45

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Haus Maria Lindenberg D10




Frau Maren Stichelbroek
Lindenbergstraße 25 • 79271 St. Peter
Tel. +49 (0) 76 61 / 93 00 - 0 • Fax +49 (0) 76 61 / 93 00 - 33
info@haus-maria-lindenberg.de • www.haus-maria-lindenberg.de

Maria Lindenberg, blottie dans un paysage idyllique, est depuis plus de 500 ans un lieu de prière et de rencontres chrétiennes. Vous y trouverez vous aussi calme et sérénité du corps et de l'esprit. Nous disposons de 58 chambres accueillantes (avec D/WC), cadre idéal d'un séjour de repos, de vacances de randonnée ou d'excursions dans les environs. Nous pouvons proposer des offres de séjour de spiritualité aux personnes intéressées.

72 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	Type	Etoiles
44 CI D, WC, LS, nf, N/pd	de 38	1x B	****
14 CD D, WC, LS, nf, N/pd	de 28	1x B	****

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.

Luisenhöhe D10



Frau Luise Gäng
Spittelhofstraße 44 • 79271 St. Peter
Tel. +49 (0) 76 61 / 70 00 02 • Fax +49 (0) 76 61 / 7 07 54 51
info@luisenhoehe-st-peter.de • www.luisenhoehe-st-peter.de


Vous arrivez... vous êtes comme chez vous! Nous souhaitons rendre votre séjour chez nous aussi agréable que possible, grâce au charme d'un accueil familial et à l'hospitalité traditionnelle du pays de Bade. Nos appartements sont spacieux et aménagés avec le souci du détail.

Luisenhöhe

3 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x B	60	2-4	de 38 +6
1x B	95	2-5	de 49 +6
1x B	95	2-6	de 55 +7

Séjour min. en loc 7 nuits, Taxe séj. non incl.

Gästehaus Heilbock D10




Frau Veronika Heilbock
Am Birkenrain 19 • 79271 St. Peter
Tel. +49 (0) 76 60 / 5 67 • Fax +49 (0) 76 60 / 92 08 13
info@gastehaus-heilbock.de • www.gastehaus-heilbock.de

Des locations de vacances situées à St Peter, dans le sud de la Forêt Noire. St Peter, privilégié par le soleil, au sein de paysages typiques et préservés, vous attend. Nos locations sont modernes et bien équipées pour 2 à 5 personnes. Elles disposent d'un séjour agréable avec coin repas, TV sat à écran plat et tél. La cuisine est entièrement équipée. Chambres spacieuses et calmes qui vous permettront de vous reposer parfaitement et de bien dormir. Nous attendons votre visite!

2 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x C	****	75	2-4 de 39 +5
1x C	****	85	2-5 de 39 +5

Taxe séj. non incl.

Gasthaus „Zum Raben“ C10




Herr Steffen Disch
Dorfstraße 8 • 79289 Horben
Tel. +49 (0) 76 61 / 5 56 52 - 0 • Fax +49 (0) 76 61 / 55 65 2 - 29
info@raben-horben.de • www.raben-horben.de

L'auberge „Gasthaus zum Raben“ est située à l'entrée de Fribourg. Bonne cuisine régionale, 6 chambres agréables et personnalisées. Steffen Disch résume sa cuisine ainsi: „Le raffinement des plats réside dans leur apparente simplicité“. Fraicheur de nos produits de saison et régionaux. Nous vous proposons aussi un assortiment de vins sélectionnés, dont essentiellement des vins du cru. C'est précisément ce qu'apprécient les clients que Steffen Disch accueille avec son épouse Kirsten dans leur auberge.

12 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	Type	Etoiles
6 CD part. SdB, part. D, WC, TV, nf, N/pd	de 37.50	1x B	****

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal

Zähringerhof C10




Herr Reinhard Schneider
Steinmühlweg 7 • 79289 Horben
Tel. +49 (0) 76 61 / 29 00 49 • Fax +49 (0) 76 61 / 2 90 97 33
rscneider@t-online.de • www.zaehringerhof-horben.de

Location à la ferme (bâtiment récent), proche du Schauenland, situation calme. Pelouse, terrain de jeux, ping-pong, barbecue, pavillon de jardin, service petits pains et boissons, à 8km de Fribourg. Non fumeur, lit pour enfant. Lave-linge. Type B: 1 chambre, 1 séjour/chambre; Type C: 2 chambres, 1 séjour. Tous les appartements ont coin cuisine, D/WC, balcon, terrasse, TV sat, tél. Réduction pour enfants jusqu'à cinq ans.

3 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x B	****	50	2 de 41 -
1x B	***	60	2-4 de 48 +5
1x C	****	60	2-4 de 45 +10

Séjour min. en loc 4 nuits, Réduction enfants

Steinmühle C10




Frau Petra Rehm-Hug
Steinmühlweg 9 • 79289 Horben
Tel. +49 (0) 76 61 / 29 01 98 • Fax +49 (0) 76 61 / 29 01 88
info@ferienwohnung-steinmuehle.de • www.ferienwohnung-steinmuehle.de

Nous sommes une ferme typique de Forêt Noire située au milieu de prairies et de forêts dans un cadre idyllique. Vous trouverez ici le calme absolu, vous y ferez le plein de bonne humeur et d'énergie. Vaches, chèvres, cochons, chiens et chats sont nos compagnons. Pain fait à la ferme, spécialités régionales et de gibier. Cueillette d'herbes aromatiques, dégustation de liqueurs. Le prix inclut: draps, serviettes de bain, ménage de départ et carte KONUS. La famille Steinmüller sera heureuse de vous accueillir.

2 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
2x B	***	50	1-3 de 39 +5

Séjour min. en loc 2 nuits, Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Réduction enfants

Ferienwohnung Panoramablick C10



Familie Siegner
Langackerstraße 24 • 79289 Horben
Tel. +49 (0) 76 61 / 2 90 93 10
panoramablick-siegner@web.de

Une location de vacances située dans un beau jardin. De la terrasse, vue sur la vallée du Rhin, les Vosges et le Schauenland. En 15 minutes vous êtes à Fribourg. La carte KONUS vous permet de circuler gratuitement dans les transports en commun (arrêt de bus à 2 minutes). Point de départ idéal d'excursions, de randonnées et de circuits à vélo. Pelouse et barbecue dans le jardin. Equipement: chambre, salle de séjour avec lit, TV sat, cuisine avec lave-vaisselle. Inclus: charges, draps, serviettes et carte KONUS.

1 Location saisonnières au total		Réserver en ligne	
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x B	***	49	1-3 de 39 +6

Suppl. court séjour

Karlsruhe



Altitude: min. 103, max. 115

F1 i Touristinformation
Bahnhofplatz 6 • 76137 Karlsruhe
Tel. +49 (0) 7 21 / 37 20 - 53 83 / 53 84 • Fax +49 (0) 7 21 / 37 20 - 53 85
touristinfo@karlsruhe-tourismus.de
www.karlsruhe-tourismus.de



Karlsruhe est une ville aux multiples visages! La ville dite „en éventail“, connue pour être le siège de la Cour Constitutionnelle et de la Cour Fédérale de Justice, est aussi un but d'excursion passionnant pour les familles, les amateurs de culture et tous ceux qui aiment les petits plaisirs de la vie. Grands espaces verts et zoo pour la promenade et la tranquillité, une zone piétonnière et l'un des plus grands centres commerciaux de toute l'Allemagne du Sud pour le shopping.

Et aussi des restaurants et des cafés, une cuisine régionale et internationale. Le Théâtre, le ZKM, Centre des Arts et Technologies des Médias, et la Kunsthalle contribuent à l'attrait culturel tandis que le festival „das FEST“ est l'une des plus importantes manifestations en plein air d'Allemagne. Ajoutons aussi les Journées Européennes de la Culture, et la Place du Marché de style classique due à l'architecte Friedrich Weinbrenner. Le signe distinctif de la ville: son fondateur fit rayonner toutes les rues à partir du Château, ce qui vaut à la ville son nom de „ville en éventail“.



Pour plus d'informations sur les randonnées:
www.wandern-schwarzwald.info



Kaiserstuhl-Tuniberg

Altitude: Min. 180, Max. 557

A/B9 **i** **Kaiserstuhl-Tuniberg Office de Tourisme**
 Marktplatz 16 • 79206 Breisach am Rhein
 Tel. +49 (0) 76 67 / 94 01 55 • Fax +49 (0) 76 67 / 94 01 58
 info@kaiserstuhl.cc • www.kaiserstuhl.cc



Les vignobles du Kaiserstuhl et du Tuniberg émergent comme des îles de la plaine du Rhin supérieur. Ils comptent parmi les régions les plus ensoleillées d'Allemagne.

Cette région située entre le Rhin et la Forêt Noire est réputée pour ses plaisirs de la table et ses beautés naturelles. Vous y trouverez des vins de renom, des spécialités de la « cuisine badoise », une flore et une faune exceptionnelles, et bien sûr des gens charmants pour vous accueillir.

Vous pouvez découvrir les paysages à pied en suivant les nouveaux sentiers thématiques ou à vélo sur le sentier cycliste du Kaiserstuhl. De charmantes petites villes, des villages de vigneron pittoresques vous invitent à venir y flâner, ou à célébrer l'une des nombreuses fêtes du vin qui s'y déroulent de début mai à fin octobre.

******* **Gasthaus Zur Krone** **B9**

70 lits au total				
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €			
8 Cl SdB, D, WC, TV, N/pd	de 50			
30 CD SdB, D, WC, TV, part. Bc, part. nf, N/pd	de 37,50			
1 C3L SdB, D, WC, N/pd	de 31,70			

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal

Herr Andreas Messerschmidt
 Gottenheimer Straße 1 • 79268 Bötzingen
 Tel. +49 (0) 76 63 / 94 46 -0 • Fax +49 (0) 76 63 / 94 46 -99
 info@krone-boetzingen.de • www.krone-boetzingen.de

Nos chambres sont agréables et vous vous y reposerez merveilleusement. Toutes donnent sur la cour intérieure ou sur la terrasse lumineuse. Pour commencer la journée, un copieux buffet de petit déjeuner. L'Hôtel Krone est depuis bien des années une référence à Bötzingen en matière d'hospitalité badoise. Vous y apprécierez les spécialités régionales et internationales. La famille Messerschmidt et son équipe vous attendent!

P **** **Gästehaus im Rank** **A/B9**

3 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
2x B	****	35	1-2	de 54 -
1x E		45	1-4	de 54 +12

Réduction long séjour, Petit déj, possible ds loc.

24 lits au total				
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €			
1 Cl D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 48			
9 CD D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 38			
3 App D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 44			

Frau Marita Lay
 Rankstraße 9 • 79268 Bötzingen
 Tel. +49 (0) 76 63 / 28 75 • Fax +49 (0) 76 63 / 94 92 87
 gaestehaus@gaestehaus-im-rank.de • www.gaestehaus-im-rank.de

Chambres agréables, calme absolu... vous profiterez bien de vos vacances! Chaque chambre est décorée dans un ton différent et meublée en harmonie. 3 appartements loués avec ou sans petit déjeuner servi dans le jardin d'hiver ou sur la terrasse. Un étang pour la baignade, vous respirez l'air pur, vous plongez dans cet étang aménagé en pleine nature, vous vous reposez au jardin. Idéal! Idéal aussi pour partir en excursion en Suisse, en Alsace, en Forêt Noire, à Fribourg.

F **** **Gästehaus und Winzerhof Domke** **A9**

2 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x A	****	35	1-2	de 55 -
1x B	****	75	1-5	de 65 -

Séjour min. en loc 4 nuits, Taxe de séj. incl.

Fam. Christiana u. Felix Domke
 Rheinstraße 19 • 79361 Sasbach am Kaiserstuhl
 Tel. +49 (0) 76 62 / 63 02, 01 73 -70 28 4 11 • Fax +49 (0) 76 62 / 63 03
 info@gaestehaus-domke.de • www.gaestehaus-domke.de

Location avec balcon, TV, wifi, carte Konus, serviettes de bain, draps et lit d'enfant. Prix à partir de..... séjour d'une semaine. Un climat méridional, toutes les saisons y sont belles - et permettent de puiser de nouvelles énergies. Vous trouvez sur place: fruits, asperges, vin, liqueurs. Que vous partiez pour une randonnée ou pour un circuit à vélo, dans la plaine, le long du Rhin ou dans les coteaux: les arbres fruitiers en fleurs, la récolte des cerises, les vignobles montrent le paysage sous des aspects toujours différents.

F **** **Winzerhof Wiedemann** **A9**

2 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x A	****	76	2-4	de 40 +5
1x B	****	76	2-4	de 40 +5

Suppl. court séjour, Petit déj, possible ds loc.

3 lits au total				
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €			
1 App D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 30			

Taxe séj. non incl.

Frau Maria Wiedemann
 Eichert 2 • 79361 Sasbach am Kaiserstuhl
 Tel. +49 (0) 76 42 / 15 58 • Fax +49 (0) 76 42 / 92 07 60
 info@winzerhof-wiedemann.de • www.winzerhof-wiedemann.de

Bienvenue au domaine viticole Wiedemann à Sasbach au pied du Kaiserstuhl! Des vacances au domaine, au coeur des vignobles. Location 1 pour 2-4 personnes, 76 m², chambre, séjour, cuisine intégrée, salle de bains, TV, draps fournis, pelouse, terrasse, entrée séparée. Location 2 pour 2-4 pers., 76 m², séjour/chambre, cuisine intégrée, D/WC, s.d.b. séparée, pelouse, terrasse, TV, entrée séparée, vaisselle et draps sur place.

Kinzigtal



Altitude: Min. 175, Max. 940

C-E 6-8 **i** **Kinzigtal Tourismus**
 Im Winzerhof • 77723 Gengenbach
 Tel. +49 (0) 78 03 / 930 -143 • Fax +49 (0) 78 03 / 930 -142
 katalog@kinzigtal.com
 www.kinzigtal.com

Vous serez accueilli ici, comme tous les hôtes venus dans la région, par un grand « soyez les bienvenus ! », et invité à partager la vie sociale, la musique et les fêtes.

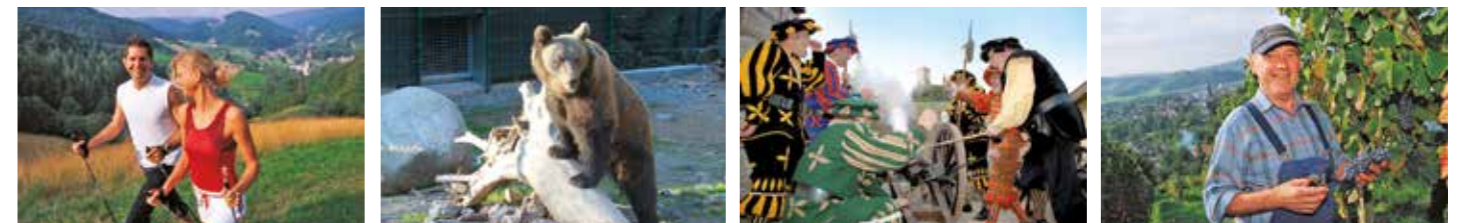
Vivez des jours de vacances insouciantes dans la vallée de la Kinzig ! Charmantes petites villes, magnifiques demeures anciennes et belles fermes traditionnelles de Forêt Noire, promenades à travers les prairies en fleurs, les forêts en été, les vignobles en automne, les hauteurs enneigées de la Forêt Noire en hiver.

La vallée de la Kinzig réserve pour tous les âges et tous les intérêts ses multiples possibilités : équitation ou deltaplane, Half-Pipe ou sentier de randonnée dans les vignobles, golf ou sentier VTT. Le sentier cycliste de la vallée de la Kinzig par exemple, est désormais balisé en continu sans obstacle, et le nouveau « parc aux loups et aux ours » héberge non seulement la maman de l'ours « Bruno », mais aussi d'autres ours et loups dans un environnement naturel.

Le célèbre chapeau à pompons rouges Bollenhut est le symbole de la Forêt Noire. Mais en réalité il est originaire de la vallée de la Kinzig et des localités de Gutach, Kirnbach et Hornberg-Reichenbach. Ce dont la vallée de la Kinzig est très fière, comme aussi d'autres traditions, les fanfares, les défilés de gardes et les danses de groupes folkloriques. On y entretient tout aussi soigneusement l'artisanat d'art et les coutumes du carnaval alémanique. La vallée de la Kinzig est une terre de culture très ancienne.

Déjà les Romains construisirent ici plusieurs routes lorsqu'ils organisèrent leur réseau de voies marchandes et militaires en Germanie. De nos jours, cette région de vacances détient les clés de bien des trésors culturels qu'elle ouvre à ses visiteurs : musées et galeries, ruines de châteaux forts et fermes historiques, coutumes bien vivantes, musique classique, pop, jazz ou folklorique, théâtre et folklore.

La pureté de l'air en vallée de la Kinzig donne envie de respirer à fond... ce dont témoignent les nombreuses stations de repos et climatiques agréées ainsi que la ville attestée station thermale de cette région de vacances. Séjour individuel ou voyage en groupe, activité sportive ou désir de repos... les vacances dans la vallée de la Kinzig sont aussi variées que ses paysages et ses habitants.



Hornberg

Altitude: Min. 330, Max. 996

E8 **Tourist-Information**
 Bahnhofstrasse 1-3 • 78132 Hornberg
 Tel. +49 (0) 78 33 / 7 93 44 • Fax +49 (0) 78 33 / 7 93 29
 tourist-info@hornberg.de • www.hornberg.de



Hornberg et ses localités Niederwasser et Reichenbach sont situées au cœur de la Forêt Noire, au milieu de forêts et de prairies. Aisément accessible par le train, c'est un lieu idéal pour des activités et excursions. Le centre ville de Hornberg a été nouvellement réaménagé et est un lieu de promenade et de flânerie agréable. On peut aller visiter aussi le Schlossberg et sa tour pouidière ; elle domine la ville et permet d'admirer le point de vue sur l'impressionnant viaduc et la ligne de chemin de fer, presque comme s'il s'agissait d'une maquette de train animée. On peut aller voir aussi les coucous géants de Hornberg à Niederwasser ou le Centre design Duravit et sa plate forme/WC panoramique de 12m de haut. De juin à août, est représentée sur la scène en plein air l'histoire du « Tir de Hornberg » ainsi que des pièces policières ou familiales. Des sentiers de randonnée bien balisés comme le circuit des moulins, et des parcours de marche nordique permettent de découvrir les alentours et leurs merveilleux paysages. Pour les amateurs de vélo, le sentier de la vallée de la Kinzig relie sur 95 km Offenbourg à Freudenstadt.



Gasthof Pension „Drei Schneeballen“

C/D8

Herr Werner Neumaier
 Hauptstraße 11 • 77716 Hofstetten
 Tel. +49 (0) 78 32 / 28 15 • Fax +49 (0) 78 32 / 6 72 62
 info@drei-schneeballen.de • www.drei-schneeballen.de



Soyez les bienvenus dans notre établissement, propriété de la famille Neumaier depuis plus de 500 ans! La qualité et la tradition s'unissent ici, à l'auberge „Drei Schneeballen“, pour réaliser l'heureux mélange caractérisant l'hospitalité de Forêt Noire, garantie d'un séjour enrichissant et reposant. Pour les seniors et les personnes à mobilité réduite, nous disposons d'un ascenseur. L'une de nos spécialités sont les truites de Forêt Noire. Appartements aménagés pour fauteuils roulants et très bien équipés. Salles de réunion pouvant accueillir jusqu'à 30 personnes. Terrasse de 70 places assises. Les motards sont les bienvenus; ils disposent d'un emplacement pour leur moto. Certaines chambres sont équipées d'un accès Internet Wifi.

1 Locations saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x C		75	1-4 de 43	+ 8
48 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €		
Cl	D, WC, TV, N/pd	de 36		
CD	D, WC, TV, N/pd	de 31		
App	D, WC, TV, Bc, N/pd	de 45		
App	D, WC, TV, Bc, N/pd	de 58		



Hotel Schöne Aussicht GmbH

E8



90 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €		
20 CD	D, WC, TV, N/pd	de 50		
CD	D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 60		

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Herr Axel Duffner
 Schöne Aussicht 1 • 78132 Hornberg-Niederwasser
 Tel. +49 (0) 78 33 / 9 36 90 • Fax +49 (0) 78 33 / 9 36 91 30
 info@schoenaussicht.com • www.schoenaussicht.com

A une altitude de 935 m, on n'est pas seulement plus près du soleil, la vue y est plus dégagée et l'air plus sain. Vous serez accueillis ici dans la tradition badoise, avec une cuisine bourgeoise, une bonne cave et une ambiance chaleureuse, pour faire de votre séjour à la „Schöne Aussicht“ un des meilleurs moments de vos vacances. Les grands balcons au soleil, les vertes prairies et les forêts, rien ne saurait manquer. La famille Duffner sera heureuse de vous accueillir chez elle.



Ferienhotel Badischer Hof

C/D7



90 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €		
14 Cl	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 60		
29 CD	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 60		
9 Suiten	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 83		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Herr Karl-Heinz Bühler e.K.
 Dörfle 20 • 77781 Biberach-Prinzbach
 Tel. +49 (0) 78 35 / 63 60 • Fax +49 (0) 78 35 / 63 62 99
 info@badischer-hof.de • www.badischer-hof.de

Notre hôtel de gestion familiale est situé à Prinzbach. Chambres de confort - piscine intérieure et saunas - piscine extérieure chauffée mi-mai à mi-sept. - salon de beauté - terrasse - terrain de jeux - menu 4 plats au choix en demi-pension - wifi dans les chambres - salles de conférences et de réception - spécialités de gibier - TOP hôtel de l'Ortenau - possibilité de participer à une chasse à partir d'un séjour de 7 jours.



weitere Gastgeber im Kinzigtal

Landpension am Sommerhang

E6/7



Birgit und Fritz Gebele
 Kniebistraße 6 • 77776 Bad Rippoldsau-Schapbach-Bad Rippoldsau
 Tel. +49 (0) 74 40 / 3 75 • Fax +49 (0) 74 40 / 4 62
 sommerhang@web.de • www.sommerhang.de

Un beau domaine aménagé de façon moderne pour vous accueillir. Chambres confortables avec D/WC, prise TV et certaines avec balcon. Terrasse et grande pelouse. Les vacances d'hiver dans un paysage de rêve sont un grand moment dans l'année: elles commencent ici-même avec les randonnées hivernales, le ski de fond, la luge, le ski (5 min du remonte-pente). Situé sur un versant ensoleillé, notre établissement s'ouvre sur un large panorama, les pentes du Kniebis et la station de cure de Rippoldsau et son centre de thérapie moderne. Point de départ d'un vaste réseau de sentiers de randonnées qui montent jusqu'aux sommets de la Forêt Noire.

3 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x A	40	2	de 32	-
2x B	60	2-4	de 34	+ 6

Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc., Supplément animal

20 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €		
2 CD	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 22		
2 CD	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 22		
3 CD	D, WC, TV, nf, N/pd	de 22		

Suppl. court séjour, Taxe séj. non incl.



Schwarzwaldhotel Gengenbach

D6



118 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Réserver en ligne Pers./Nuit €		
24 CD	SdB, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 52.50		
28 CD	D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 52.50		
4 App	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 107.50		
3 Suiten	SdB, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 86.50		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Schwarzwaldhotel Gengenbach
 In der Börsiglahe 4 • 77723 Gengenbach
 Tel. +49 (0) 78 03 / 9 39 00 • Fax +49 (0) 78 03 / 93 90 99
 info@schwarzwaldhotel-gengenbach.de • www.schwarzwaldhotel-gengenbach.de

Le Schwarzwaldhotel Gengenbach 4* est situé sur les bords de la Kinzig, en face de la vieille ville historique de Gengenbach. Au cœur de la nature, entouré de vignobles et de forêts, notre hôtel est le point de départ idéal de randonnées et d'excursions. Vous vous souviendrez de la qualité de notre service et de sa touche personnelle!



Naturparkhotel Adler

E7

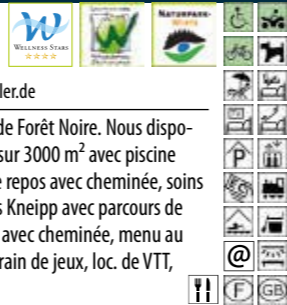


1 Locations saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x C	****	70	k.A.	de 134
120 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €		
2 Cl	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/DP	de 75		
34 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/DP	de 68		
5 App	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/DP	de 92		
15 Suiten	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/DP	de 92		
1 Suite	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/DP	de 98		

Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Herrn Manfred Haas
 St. Roman 14 • 77709 Wolfach-St. Roman
 Tel. +49 (0) 78 36 / 9 37 80 • Fax +49 (0) 78 36 / 74 34
 rezeption@naturparkhotel-adler.de • www.naturparkhotel-adler.de

Notre hôtel est situé au calme, dans un cadre idyllique de Forêt Noire. Nous disposons de 58 chambres et suites avec tout le confort, Spa sur 3000 m² avec piscine intérieure, piscine extérieure chauffée, saunas, salles de repos avec cheminée, soins de beauté, salle fitness et de gymnastique, installations Kneipp avec parcours de marche pieds nus, restaurants, jardin d'hiver, bar, salon avec cheminée, menu au choix en demi-pension, régimes, terrasse sur jardin, terrain de jeux, loc. de VTT, E-Bikes, bâtons de marche nordique etc...



Hotel Winterhaldenhof

E/F7



2 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x A	43	1-4	de 95	+ 5
1x A	40	1-4	de 100	+ 5
36 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Réserver en ligne Pers./Nuit €		
3 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 45		
8 CD	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 50		
5 SCL	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 55		
2 App	SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 60		

Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Famille Gerhard Sum
 Winterhalde 8 • 77773 Schenkenzell
 Tel. +49 (0) 78 36 / 72 48 • Fax +49 (0) 78 36 / 76 49
 winterhaldenhof@t-online.de • www.winterhaldenhof.de

L'hôtel Winterhaldenhof*** est situé à Schenkenzell, une petite ville idyllique du centre de la Forêt Noire. Etablissement calme, en lisière de forêt, avec vue sur la vallée de la Kinzig. L'espace bien-être „Winterhalders Schwitzkäfte“ comprend sauna, tepidarium, hammam, jacuzzi et solarium. L'hôtel dispose également d'un salon de beauté et d'une salle de massage. Chambres modernes (wifi gratuit). Vous apprécierez aussi la qualité réputée de notre cuisine.



Hotel Klosterbräustuben

D7



36 lits au total				
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €		
10 Cl	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 49		
50 CD	D, WC, TV, Bc, N/pd	de 42		
5 FAM	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 42		
7 App	SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 58		


Taxe séj. non incl.

Herr Paul Lehmann
 Blumenstraße 19 • 77736 Zell am Harmersbach-Unterharmersbach
 Tel. +49 (0) 78 35 / 7 84 - 0 • Fax +49 (0) 78 35 / 7 84 - 1 11
 klosterbraeustuben@t-online.de • www.klosterbraeustuben.de

«Vous n'êtes pas à la maison, et pourtant comme chez vous!», vous êtes à l'hôtel Klosterbräustuben. Oubliez les soucis, venez passer ici de vraies vacances détendues et reposantes. Notre hôtel comprend un bâtiment principal, 2 annexes et un bâtiment de 5 appartements de location confortables. L'ensemble est aménagé pour accueillir aussi les personnes handicapées. La famille Lehmann sera heureuse de vous accueillir.



Kurgarten-Hotel E7




Frau Marie-Anne Kimmig
Funkenbadstraße 7 • 77709 Wolfach-Stadtkern
Tel. +49 (0) 78 34 / 40 53 • Fax +49 (0) 78 34 / 4 75 89
info@kurgarten-hotel.de • www.kurgarten-hotel.de

Notre hôtel de bon confort est situé à Wolfach (station climatique), à une altitude idéale (250-880m), non loin des frontières suisse et française. Toutes les chambres (certaines avec balcon) sont claires et accueillantes, elles ont douche ou bain, WC et TV sat. Nous mettons aussi à votre disposition: une terrasse ensoleillée, une terrasse sur jardin, piscine, ascenseur également pour fauteuils roulants, aménagement adapté aux personnes handicapées.

107 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
32 CI SdB, D, WC, TV, part. Bc, part. LS, nf, N/pd	de 30		
32 CD SdB, D, WC, TV, part. Bc, part. LS, nf, N/pd	de 30		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.

Hotel Rössle F7




Herr Thorsten Beilharz
Aischbachstraße 5 • 72275 Alpirsbach
Tel. +49 (0) 74 44 / 95 60 40 • Fax +49 (0) 74 44 / 23 68
info@roessle-alpirsbach.de • www.roessle-alpirsbach.de

Alpirsbach, ville de cure célèbre également pour son abbaye, est située au cœur de la Forêt Noire du centre. Idéale pour randonnées et excursions dans les environs. Avec la carte KONUS (à partir de 2 nuits), accès gratuit dans les bus et trains de Forêt Noire. Vous serez sous le charme de cette petite ville. Notre hôtel est équipé de tout le confort moderne. Terrasse de style méditerranéen. Cuisine de saison. Nous sommes situés sur les bords de la Kinzig, à quelques minutes à pied du centre de la localité.

51 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
3 CI D, WC, TV, N/pd	de 45		
25 CD D, WC, TV, N/pd	de 38		

DP possible, Taxe séj. non incl.

Gasthaus Storchen D7/8




Herr Karl-Heinz Walter
Hauptstraße 35 • 77716 Haslach im Kinzigtal
Tel. +49 (0) 78 32 / 97 97 97 • Fax +49 (0) 78 32 / 97 97 98
info@hotel-storchen.de • www.hotel-storchen.de

Des chambres aménagées dans un style original, un restaurant agréable et doté d'une décoration chaleureuse, un bar, un jardin à bière. Une cuisine légère et créative utilisant surtout des produits de la région. Situation centrale, dans la ville historique. Entrée gratuite à la piscine en plein air de Haslach et au Musée des costumes de Forêt Noire. Utilisation gratuite des bus et trains de Forêt Noire. Taxe de séjour incluse.

16 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
8 CI D, WC, TV, nf, N/pd	de 56		
8 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 44		

Réduction enfants, DP possible, Taxe de séj. incl.

F Landgasthof Zum Pflug D7



Familie Bitsch
Zellerstraße 11 • 77736 Zell am Harmersbach-Unterentersbach
Tel. +49 (0) 78 35 / 4 29 • Fax +49 (0) 78 35 / 63 44 54
info@pflug-zell.de • www.pflug-zell.de

Nous ne sommes qu'à 2km de la ville de Zell et vous offrons l'atmosphère rustique et accueillante d'un établissement familial. Nos chambres sont aménagées avec goût pour votre repos après les excursions en Forêt Noire. Notre restaurant vous propose ses spécialités régionales badoises. Vous passerez des heures agréables et romantiques dans notre verger de pommiers.


2 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
2x B	***	70	2-5	de 40 +7

Séjour min. en loc 3 nuits, Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc.

12 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
6 CD D, WC, TV, N/pd	de 30		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.

Gasthof Blume D/E7




Frau Adelheid Pastor
Eisenbahnstraße 26 • 77756 Hausach
Tel. +49 (0) 78 31 / 2 86 • Fax +49 (0) 78 31 / 89 33
pastor@hotelblume.de • www.hotelblume.de

Notre établissement est situé à l'entrée de la localité. Toutes les chambres avec D/WC, sèche-cheveux. Proche de la gare. Point de départ idéal de randonnées et d'excursions dans les environs proches. Cuisine régionale et de saison, spécialités maison. Une étape sur le sentier de randonnée du Westweg Pforzheim-Bâle. Transport des bagages jusqu'à l'étape suivante. A 200 m du train modèle réduit de Hausach. Chambres à trois et à quatre lits. Location d'appartements sur demande.

27 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
1 CI WCét., N/pd	de 32		
2 CI D, WC, N/pd	de 48		
12 CD D, WC, LS, N/pd	de 36		

Réduction long séjour, Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Landidyll-Hotel Hirschen C/D7



Familie Junghanns
Schwarzwaldstraße 2 • 77709 Oberwolfach
Tel. +49 (0) 78 34 / 83 70 • Fax +49 (0) 78 34 / 67 75
info@hotel-hirschen-oberwolfach.de • www.hotel-hirschen-oberwolfach.de

Un charmant hôtel de campagne comprenant 4 bâtiments. Tous très fleuris et reliés par des beaux espaces de verdure. On est fier ici d'une tradition qui remonte à l'an 1609, et de la distinction TOP Haus der Ortenau. 29 chambres avec D/WC, balcon, tél., radio et TV sat. Jardin à bière, salles de séminaire, sauna, solarium, piste de jeu de quilles, billard, VTT; coin de jeux pour enfants, parc aux cerfs, salle de restauration rustique Schmalzerhisli, bus de l'hôtel, fourniture gratuite de sacs à dos et de bâtons de marche nordique.


1 Locations saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x B		38	2	de 40 -

Suppl. court séjour, Petit déj. possible ds loc., Supplément animal

55 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
5 CI D, WC, N/pd	de 55		
10 CD D, WC, TV, N/pd	de 46		
15 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 56		

Réduction long séjour, Réduction enfants, DP possible, Taxe séj. non incl.

Hotel-Restaurant Krone OHG E7




Firma Hotel Restaurant Krone OhG
Hauptstraße 33 • 77709 Wolfach-Stadtkern
Tel. +49 (0) 78 34 / 83 78 - 0 • Fax +49 (0) 78 34 / 83 78 - 78
service@krone-wolfach.de • www.kronewolfach.de

Notre établissement est situé dans le centre de Wolfach, à l'écart de la circulation. Dans notre restaurant, nous préparons une cuisine à la fois italienne, allemande et régionale. Nos chambres sont aménagées de façon individualisée. Notre belle terrasse vous permettra d'apprécier l'atmosphère typique de Forêt Noire que nous avons associée à un brin de fantaisie typiquement italienne. La famille Tibaldi sera heureuse de vous accueillir!

48 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
2 CI D, WC, TV, nf, N/pd	de 44.50		
20 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 38		
2 CSL D, WC, TV, nf, N/pd	de 34		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe séj. non incl.

Schwarzwaldhotel Roter Bühl D8




Roter Bühl GmbH
Pfauß 4 • 77796 Mührbach
Tel. +49 (0) 76 82 / 5 33 • Fax +49 (0) 76 82 / 62 36
info@roter-buehl.de • www.roter-buehl.de

Notre situation: vue extraordinaire, entre les vallées de la Kinzig et de l'Elz (col de Heidburg, 520 m). Point de départ d'excursions (Forêt Noire, Lac de Constance, Vosges) et de randonnées. Chambres avec D/WC, TV sur dem. Grand jardin, salle de séjour et salle de réunion, salon avec piano ou piano électrique, coin lecture, piscine intérieure, sauna et massages. Prix de groupes à partir de 20 personnes, offres spéciales: Réserver 7 jours, payer 6 jours. En partie adapté aux fauteuils roulants.

51 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
15 CI D, WC, N/pd	de 51		
18 CD D, WC, N/pd	de 43		

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Taxe de séj. incl.

Hotel-Restaurant „3 Könige“ C/D7




Familie Eduard und Margarethe Echle
Wolftalstraße 28 • 77709 Oberwolfach
Tel. +49 (0) 78 34 / 8 38 00 • Fax +49 (0) 78 34 / 2 85
info@3koenige.de • www.3koenige.de

„3 Könige“: l'hôtel des vacances en Forêt Noire, une entreprise familiale dans laquelle travaillent trois générations et un personnel bien formé, un hôtel bien connu depuis des années, situé au cœur de la Forêt Noire, à Oberwolfach. Chambres de confort, wifi, pelouse, terrasse, ascenseur, bar, salon avec piano, ping-pong, baby-foot, jardin à bière, jardin pour le café, parc, parking couvert, restaurant. Chambres spéciales pour familles. Nous serons heureux de vous accueillir!

94 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
6 CI D, WC, TV, Bc, N/pd	de 55-69		
32 CD D, WC, TV, Bc, N/pd	de 41-46		
4 FAM D, WC, TV, Bc, N/pd	de 128		
4 Suiten SdB, D, WC, TV, Bc, N/pd	de 104		

Taxe séj. non incl.

Gasthaus zur Blume D8




Herr Andreas Moser
Schnellinger Straße 56 • 77716 Haslach im Kinzigtal-Schnellinggen
Tel. +49 (0) 78 32 / 91 25 - 0 • Fax +49 (0) 78 32 / 91 25 - 99
info@zur-blume.de • www.zur-blume.de

TOP-Haus der Ortenau. Vous apprécierez l'hospitalité badoise dans une ambiance raffinée, ou sur notre terrasse. Notre espace bien-être met à votre disposition hammam, sauna et salle de repos. Nous accueillons très volontiers les enfants et ils trouveront ici salle et terrain de jeux pour libérer leur énergie. La mine d'argent désaffectée „SegenGottes“ et la „Schnellinger Silberstube“ sont à 10 minutes à pied de l'hôtel.

54 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
8 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 45		
21 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 50		
2 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 65		

DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

F Frühstückspension und Ferienwohnungen Haus Rose D7



Familie Alfred und Rosa Lehmann
Hagenbach 15 • 77784 Oberharmersbach
Tel. +49 (0) 78 37 / 6 56 • Fax +49 (0) 78 37 / 14 99
haus-rose@t-online.de • www.rose-oberharmersbach.de

Etablissement primé „Schönes Gästehaus“. Avec la carte KONUS, vous circulez gratuitement dans toute la Forêt Noire et bénéficiez de l'entrée gratuite dans 4 piscines. Nous vous proposons deux locations confortables avec balcon. Et aussi deux chambres doubles avec sèche-cheveux, coffre, radio et balcon. Petit déjeuner buffet 7 Euro p. pers. Nouveau: sauna, solarium, jacuzzi. Gratuit pour les enfants jusqu'à 5 ans. Service de petits pains. Dépliant sur demande.


2 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x B		40	1-3	de 35 +7
1x C	****	80	2-4	de 45-55 +10

Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc.

4 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
2 CD D, WC, Bc, N/pd	de 24		

Taxe séj. non incl.

F Vesperstube Harkhof D7



Herr Erwin Hug
Hark 1 • 77784 Oberharmersbach
Tel. +49 (0) 78 37 / 8 35 • Fax +49 (0) 78 37 / 92 92 35
vesperstube.hark@web.de • www.harkhof.de

On la repère de loin cette ferme typique de Forêt Noire. Encore pleine de vie: dans l'étable on donne le fourrage et l'on traite les vaches. De la terrasse retentissent les conversations animées des hôtes et des randonneurs. Une étape sur les chemins de grandes randonnées. Un séjour pour des vacances en famille pas comme les autres. Belles chambres spacieuses, mais pour 17 euros vous pouvez aussi dormir dans le dortoir sur matelas par terre. Spécialités de charcuterie maison, et nous cuisons notre pain nous-mêmes au feu de bois.


1 Locations saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x C	***	85	2-6	de 37 +7

10 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
2 CI D, WC, nf, N/pd	de 30		
4 CD D, WC, N/pd	de 28		

Taxe séj. non incl.

F * F7**

Pension Vesperstube Vogtsmichelhof



5 Location saisonnières au total

Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x C	***	55	1-4	de 49	-
1x C	***	67	1-4	de 60	-
1x C	***	80	1-4	de 66	-
2x FH	***	50	1-4	de 44	-

Séjour min. en loc 2 nuits, Suppl. court séjour, Petit déj, possible ds loc., Supplément animal


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 31
2 CD D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 32

Famille Frey
Vogtsmichelhof 1 • 72275 Alpirsbach-Ehlenbogen
Tel. +49 (0) 74 44 / 9 50 30 • Fax +49 (0) 74 44 / 95 03 19
info@vogtsmichelhof.de • www.vogtsmichelhof.de

Le Vogtsmichelhof est situé sur une hauteur, au milieu de prairies et de forêts, à Alpirsbach. Terrasse ensoleillée, terrain de jeux, emplacement barbecue. La ferme est en activité et permet à tous, petits et grands, de découvrir la nature de près, grâce à des promenades en calèche ou à dos de poney p.ex. Dans notre salle, nous servons des spécialités de charcuterie maison. Vous pouvez aussi acheter à la ferme Achat des alcools et des spécialités maison. Appartements et chambres modernes pour des vacances à la ferme inoubliables et reposantes.

C/D6

Gästehaus Eckenfels



16 lits au total

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 Cl D, WC, TV, Bc, N/pd	de 19
4 CD SdB, D, WC, TV, Bc, N/pd	de 16
2 C3L SdB, D, WC, TV, N/pd	de 14


Suppl. court séjour, Réduction enfants, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Frau Alice Kannenberg
Dorfstraße 14 • 77797 Ohlsbach
Tel. +49 (0) 78 03 / 49 97 • Fax +49 (0) 78 03 / 92 78 50
info@haus-eckenfels.de • www.haus-eckenfels.de

Situation centrale, tous commerces et restaurants à quelques minutes. Parking. Toutes chambres avec D/WC et TV cable. Salle de séjour avec télévision. Une grande terrasse avec meubles de jardin et possibilité de barbecue vous invite à rester vous détendre. La carte KONUS vous permet de vous déplacer gratuitement dans toute la Forêt Noire.

E7

Erzwäschehof



8 lits au total

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 CD D, WC, N/pd	de 21
2 CD D, WC, Bc, N/pd	de 25

Suppl. court séjour, Réduction enfants, DP possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Herr Bruno Armbruster
Ippichen 16 • 77709 Wolfach
Tel. +49 (0) 78 34 / 92 52 • Fax +49 (0) 78 34 / 45 66
erzwaeschehof@schwarzwald.com • www.schwarzwald.com/wolfach/erzwaeschehof

L'Erzwäschehof est situé à 650 m d'altitude, sur une crête dominant la vallée de l'Ippichen, dans une ancienne région minière. L'actuel bâtiment fut reconstruit en 1990. Nous pratiquons toujours en activité annexe l'exploitation agricole et forestière. Chambres avec prise TV et tél. Nos clients disposent également d'un coin cuisine et d'une salle de séjour et de restauration séparés aménagés dans le style rustique. Menus diététiques possibles. Nos produits proviennent pour partie de notre propre exploitation.

F *** D7**

Ramsteinerhof



3 Location saisonnières au total

Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x FH	*****	65	1-4	de 49	+12
1x FH	*****	70	1-6	de 59	+12
1x FH	*****	90	1-5	de 83	+12


Taxe séj. non incl.

Famille Brigitte und Ulrich Müller
Hintertal 21 • 77716 Fischerbach
Tel. +49 (0) 78 32 / 23 90 • Fax +49 (0) 78 32 / 99 46 90
info@mueller-fischerbach.de • www.mueller-fischerbach.de

Ferme de montagne en pleine activité avec exploitation forestière, prairies et pâturages, élevage de boeufs et de veaux, de porcs et de petits animaux. Nous sommes une famille jeune, ouverte, et avons trois enfants. Les activités ici sont multiples: proximité des animaux que l'on peut caresser, conduite de tracteur, randonnée etc. Nos appartements sont très confortables et bien aménagés. Tous ont un canapé, une cuisine intégrée avec lave-vaisselle, TV sat et tél.. Nous vendons nos propres produits, alcools, pain cuit au feu de bois, saucisse par ex. Terrain de jeux, barbecue, pelouse, ping-pong, badminton, baby-foot, bobbycar, tracteur pour enfant, kart à pédales etc. Sorties guidées en forêt sur demande, dépliant. Lave-linge et sèche-linge.

F * C/D6**

Ferienwohnung Im Gässle



1 Locations saisonnières au total

Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x D	***	90	2-6	de 50	+10


Séjour min. en loc 2 nuits, Réduction enfants, Taxe séj. non incl.

Herr Siegbert Bischler
Dorfstraße 7a • 77797 Ohlsbach
Tel. +49 (0) 78 03 / 9 80 05 0 • Fax +49 (0) 78 03 / 98 00 52
galabau-s-bischler@web.de • Handy: 0171-1911365

Location agréable pour 2-6 personnes, situation centrale, env. 90 m², joliment meublée, sol de liège, plafond à poutres apparentes, mezzanine, utilisation gratuite du lave-linge, espace couvert avec pelouse, emplacement pour vélos, wifi. Point de départ idéal d'activités diverses de loisirs, lacs de baignade, parc de loisirs Europa-Park de Rust, randonnées en forêt et dans les vignobles, etc

G * B7**

Gasthof Elsässer Hof



13 lits au total

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
1 Cl D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 40
3 App D, WC, TV, nf, N/pd	de 20


Réduction enfants, DP possible

Hildegard und Werner Arenz
Rathausstraße 19 • 77966 Kappel-Grafenhausen-Kappel am Rhein
Tel. +49 (0) 78 22 / 68 51
info@elsaesser-hof.de • www.elsaesser-hof.de

Vous apprécierez l'atmosphère familiale et le style personnel de notre établissement. Notre cuisine vous propose diverses spécialités badoises et un service continu. Notre agréable jardin à bière vous permet de déguster une bonne bière pression. Nos appartements disposent d'une chambre séparée, d'un séjour avec couchage et coin cuisine, TV couleur et salle de bains.

B8

Euro Hotel



90 lits au total


Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
10 Cl D, WC, TV, N/pd	de 57
25 CD D, WC, TV, N/pd	de 39
10 C3L D, WC, TV, part. LS, N/pd	de 36

Herr Maik-Thorsten Schneider
Hauptstraße 198-200 • 77966 Kappel-Grafenhausen
Tel. +49 (0) 78 22 / 8 63 80 • Fax +49 (0) 78 22 / 86 38 38
info@eurohotel-grafenhausen.de • www.eurohotel-grafenhausen.de

Bienvenue à l'Euro Hotel! Un hôtel de gestion familiale entièrement rénové en 2010, situé tout près de l'autoroute, idéal pour un arrêt en cours de route. A 4 km seulement de l'Europa-Park, nombreuses possibilités d'excursions à Strasbourg, Fribourg et Bâle. L'hôtel dispose de 47 chambres confortables avec douche/WC et TV sat, accès Internet wifi. Venez vous reposer, pour un prix raisonnable, notre équipe vous attend.

***** B13/C12**

Gasthof Hotel Sennhütte



21 lits au total

Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
3 Cl D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 43
8 CD D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 42
1 App D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 53

Réduction enfants, DP possible, PC possible

Herr Jürgen Grether
Tegernau-OT Schwand 14 • 79692 Kleines Wiesental - Tegernau
Tel. +49 (0) 76 29 / 91 02 - 0 • Fax +49 (0) 76 29 / 91 02 - 13
info@sennhuetten.com • www.sennhuetten.com

Repos - détente - raffinement. Pour la plus belle période de l'année ou simplement en passant. Notre hôtel répond à votre attente: des chambres modernes et confortables avec balcon, de grands espaces offrant une grande liberté, une vue sur la campagne. Le chef, Jürgen Grether et son équipe, travaillent des produits de grande qualité et de première fraîcheur. Vous aurez plaisir à découvrir nos menus raffinés non moins que nos assiettes garnies des produits de notre fumoir maison. Restaurant fermé le mardi.

Laufenburg (Baden)

Altitude: min. 320, max. 750


D13 i **Tourismus- und Kulturamt**
Hauptstraße 26 • 79725 Laufenburg (Baden)
Tel. +49 (0) 77 63 / 8 06 - 51 • Fax +49 (0) 77 63 / 8 06 - 25
willkommen@laufenburg-baden.de
www.laufenburg.de

Laufenburg: une ville, deux pays. Le charme des ruelles tortueuses et pavées, des portes et des tours, des fontaines et une ruine médiévale dressée au-dessus des maisons serrées l'une contre l'autre dans la vieille ville, telle est Laufenburg la pittoresque ville frontalière. Peu de villes du haut Rhin ont été aussi souvent fixées sur la toile des peintres que Laufenburg qui, depuis la séparation imposée par Napoléon, est répartie des deux côtés du Rhin, allemand et suisse. Aujourd'hui encore, Laufenburg célèbre en même temps le Carnaval et vous invite à diverses manifestations transfrontalières: les semaines gastronomiques du saumon, les journées culturelles des „Frontières fluctuantes“. Grâce à une visite guidée sans obstacle, nous rendons désormais aussi accessible aux personnes handicapées la découverte de la „Perle du haut Rhin“. Les charmants paysages des environs s'ouvrent également aux randonnées, sorties à vélo ou à VTT le long de la vallée du Rhin et dans l'Hotzenwald.



F *** A/B11**

Haus Harner



1 Locations saisonnières au total

Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x B	*****	54	1-4	de 40	+10

Séjour min. en loc 5 nuits, Réduction long séjour

Herr Manfred Harner
Krebsmatt 8 • 79379 Müllheim-Britzigen
Tel. +49 (0) 76 31 / 1 53 00 • Fax +49 (0) 76 31 / 17 05 80
info@fewo-harner.de • www.fewo-harner.de

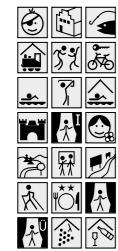
Vous vous sentirez comme chez vous dans notre location lumineuse et confortable située dans le village viticole de Müllheim-Britzigen, à quelques pas des sentiers de randonnée, de la forêt et des vignobles. Les stations thermales de Badenweiler, Bad Krozingen et Bad Bellingen sont proches. Notre location comprend: une chambre, salle de bain, dressing, salle de séjour avec baie vitrée, cuisine américaine, terrasse et jardin. Réduction pour réservation précoce.

Lahr/Schwarzwald



Altitude: min. 250, max. 750

Kulturbüro • Tickets & Touristik Lahr
 Kaiserstr. 1 • 77933 Lahr/Schwarzwald
 Tel. +49 (0) 78 21 / 95 02-10 • Fax +49 (0) 78 21 / 95 02-12
 kultour@lahr.de
 www.lahr.de



Lahr, la ville des fleurs, est blottie entre les douces collines des contreforts et la fertile plaine du Rhin. Située à quelques kilomètres seulement de la frontière française, cette cité commerçante séduit par son charme bien particulier. Le centre ville historique est caractérisé par ses magnifiques maisons bourgeoises, ses façades anciennes et ses charmantes placettes.

Lahr est le point de départ idéal de nombreuses activités de loisirs: deux piscines extérieures et une baignade naturelle, un réseau de 500 km de sentiers de randonnée et de pistes VTT. De là, vous gagnez rapidement l'Europa-Park, la Haute Forêt Noire ou Fribourg.

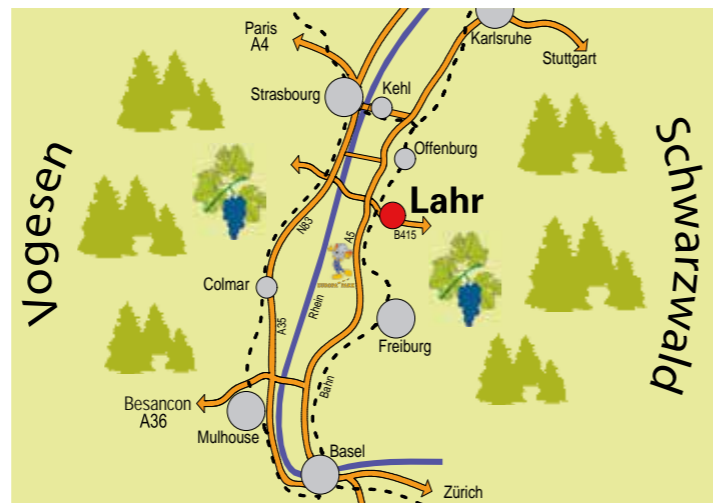


Située au cœur d'une des régions gastronomiques les plus réputées, Lahr est la ville du fameux domaine viticole Wöhrl, et l'hôtel-restaurant Adler peut

s'enorgueillir d'une étoile au Michelin. Habitants de la région et visiteurs venus d'ailleurs y apprécient la cuisine badoise classique.

Chrysanthema Lahr 19.10 au 10.11.2013
 Pour beaucoup, Lahr est associée à Chrysanthema. Ce festival floral est unique en Allemagne et attire des visiteurs venus de toute l'Europe. Compositions florales éclatantes de couleurs, chars fleuris des associations se succèdent dans les rues et sur les places du centre historique. A cela s'ajoutent trois semaines de manifestations et deux dimanches ouverts à la vente. De nombreuses manifestations spéciales permettent de découvrir les chrysanthèmes sous de multiples aspects: savoureux ingrédient gastronomique, objet d'art, produit cosmétique raffiné et délicieuse bière! Pour toutes informations: www.chrysanthema.de

Le Parc de Lahr - un jardin extraordinaire
 Le Stadtpark de Lahr est un jardin extraordinaire où l'on peut admirer des arbres remarquables, des plantes rares et une roseraie merveilleuse. Elle fut aménagée il y a plus de 100 ans sur le modèle français et compte 250 sortes de roses. On peut le visiter en toutes saisons. Au printemps ce sont des dizaines de milliers de tulipes qui s'y épanouissent, en été les roses parfumées et en automne resplendissent les dahlias multicolores.



Mitten im Schwarzwald



Altitude: min. 620, max. 1111

E/F9 G10 Les coordonnées de **Mitten im Schwarzwald** voir ci-dessous.



Bad Dürreim
 Bad Dürreim, séduisante station de cure, est située entre la Forêt Noire et le Jura souabe, à une altitude de 700-941m. Classée „Station thermale d'eau saline“ et „Station climato-thérapique“ et dotée de multiples possibilités d'activités sportives, de bien-être et de santé, Bad Dürreim offre les conditions idéales d'un séjour réussi! Le GolfsportCenter propose le golf pour tous, et dans le Parc thermal se pratiquent le tennis, le minigolf, le pit-pat, sans oublier les parcours fitness. Le point fort est cependant le centre de bien-être et de santé Solemar. Un espace de 12 ha au total comprenant 13 bassins, des saunas typiques de Forêt Noire, un espace bien-être et la Grotte saline de la Mer Morte. Tout visiteur reçoit en arrivant la CLUB-Gästekarte le faisant bénéficier de diverses prestations (à partir de 3 nuitées par ex., une entrée gratuite aux thermes Solemar). Nombreuses offres et manifestations.



Königsfeld
 Königsfeld doit son label „Station climato-thérapique“ à sa situation privilégiée sur un haut plateau protégé des vents. Un lieu de séjour idéal pour retrouver une énergie nouvelle et pour faire face au quotidien. Sport et nature: dix courts de tennis, un court couvert, une école de tennis, un golf de 18 trous, le Parc nautique Solara, la piscine intérieure, les pédiluves, 250 km de sentiers de randonnée, des pistes de ski de fond, pistes cyclables, sentiers de découverte des fermes et moulins et un parc de marche nordique. Art et culture: la maison d'Albert Schweizer, un Forum d'information et de communication avec exposition consacrée à la famille Schweizer. Santé et bien-être: 3 cliniques, un parc thermal, un centre de cures et de thérapie complétant les conditions naturelles du climat. Nouveau: Solara, parc nautique, sportif et naturel, avec toboggan de 50m, pataugeoires, terrain VTT et BMX, terrain de strethockey et streetball, escalade etc.

Villingen-Schwenningen
 La ville dont les origines sont à la fois badoises et wurtembergeoises a bien des atouts qui ne se résument pas à sa remarquable qualité de vie. A découvrir p. ex.: les nombreuses curiosités et les vues idylliques dignes de cartes postales, avec les ruisselets qui serpentent dans les ruelles pittoresques de la ville historique. La partie badoise de la ville est chargée d'histoire et d'histoires. A Schwenningen non plus, qui fut autrefois la plus grande ville de l'horlogerie au monde, le temps ne s'est pas arrêté. Ici une villa fin 19ème, là un édifice moderne, le duo de la tradition et du progrès fonctionne bien. La nature est ici toute proche, offrant ses diverses ressources d'activités en plein air. Des sentiers de randonnée, de promenade, mais aussi des pistes cyclables (la piste de la vallée du Neckar p. ex. ou la piste des trois vallées et la piste du Danube). Les buts d'excursions sont également nombreux: la Forêt Noire, le Lac de Constance, l'Alsace etc.

Bad Dürreim, Königsfeld, Villingen-Schwenningen:

Kur- und Bäder GmbH Bad Dürreim
 Tourist-Information im Haus des Gastes
 Luisenstraße 7
 78073 Bad Dürreim
 Tel. +49 (0) 77 26 / 66 62 66
 Fax +49 (0) 77 26 / 66 63 61
 info@badduerreim.de
 www.badduerreim.de

Villingen-Schwenningen
 Rietgasse 2 • 78050 Villingen-Schwenningen
 Tel. +49 (0) 77 21 / 82 23 40
 Fax +49 (0) 77 21 / 82 23 47
 tourist-info@villingen-schwenningen.de
 www.tourismus-vs.de

Königsfeld
 Rathausstr. 2 • 78126 Königsfeld
 Tel. +49 (0) 77 25 / 80 09 - 45
 Fax +49 (0) 77 25 / 80 09 - 44
 tourist-info@koenigsfeld.de
 www.koenigsfeld.de



Hotel Salinensee G10




Am Salinensee 1 • 78073 Bad Dürrenheim
Tel. +49 (0) 77 26 / 3 70 50 • Fax +49 (0) 77 26 / 3 70 52 55
info@hotel-salinensee.de • www.hotel-salinensee.de

Soyez les bienvenus dans notre hôtel situé au calme, non loin du centre, au cœur d'un bel environnement naturel. En toute saison, vous bénéficiez de la belle vue sur le lac Salinensee. Vous avez bien mérité ce havre de paix loin du stress quotidien. Profitez de ces belles journées de vacances et laissez-vous séduire par les saveurs de notre cuisine. Nos espaces sont accueillants et vous offrent de multiples possibilités de séjour: sportif ou reposant, de cure ou pour quelques nuits après un rendez-vous d'affaires important. Détente et relax... faites quelques longueurs le matin avant le petit déjeuner dans notre piscine intérieure, accordez-vous un soin du corps et du visage dans notre espace spa.

41 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
5 Cl SdB, D, WC, TV, nf, N/pd		de 64
8 Cl D, WC, TV, Bc, N/pd		de 72
6 CD D, WC, TV, Bc, N/pd		de 58
5 CD D, WC, TV, Bc, LS, N/pd		de 60

DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Mercure Hotel Am Franziskaner F9




Rietstraße 27-31 • 78050 Villingen-Schwenningen-Villingen
Tel. +49 (0) 77 21 / 29 70 • Fax +49 (0) 77 21 / 29 75 20
h3453@accor.com • www.mercure.com

Bienvenue au Mercure Hotel am Franziskaner. Nous sommes idéalement situés au cœur du centre historique de Villingen. Tout près de la zone piétonnière avec ses cafés et ses magasins. La nouvelle Tonhalle et le Theater am Ring sont également proches. Notre Spa dispose d'un sauna, d'un hammam et d'appareils de remise en forme. Les enfants de moins de 12 ans sont hébergés gratuitement dans la chambre des parents. Notre restaurant «3 éléments» vous propose une cuisine légère et d'inspiration méditerranéenne.

157 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
3 Cl SdB, D, WC, TV, N/pd		de 79
10 CD SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd		de 62
60 CD SdB, D, WC, TV, nf, N/pd		de 52
7 Suites SdB, D, WC, TV, N/pd		de 85

DP possible, Supplément animal

Hotel Restaurant Bosse F9




Oberförster-Ganter-Straße 9-11 • 78048 Villingen-Schwenningen
Tel. +49 (0) 77 21 / 5 80 11 • Fax +49 (0) 77 21 / 5 80 13
info@hotel-bosse.de • www.hotel-bosse.de

Chez nous, le client est roi! Prenez vos aises dans nos chambres élégantes et confortables, toutes avec D/WC, tél., TV et balcon. Notre personnel, attentionné et compétent, veille à votre bien-être. 3 salles de réunion pour séminaires et congrès. Notre restaurant de spécialités propose des plats issus d'une cuisine créative et d'une tradition régionale badoise. Terrasse sur jardin et location de vélos. Etablissement ayant reçu la distinction „Maison du Vin de Bade“.

50 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
16 Cl SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd		de 70
17 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd		de 44

Suppl. court séjour, Réduction long séjour, Réduction enfants, DP possible, Supplément animal

Ferienwohnung „Schützenhof“ F9




Sommertshausen 8 • 78050 Villingen-Schwenningen-Obereschach
Tel. +49 (0) 77 21 / 6 24 49 • Fax +49 (0) 77 21 / 6 51 77
pferdehof-schuetz@gmx.de • www.pferdehof-schuetz.de

Notre ferme, toujours soucieuse d'accueillir les familles, est située en Forêt Noire du Sud. Venez profiter de la nature, de la forêt et des prairies, et de nos animaux. Car nous avons des chevaux, des poules, des cochons et des chèvres. Sans compter quelques chats, et nos braves chiens Appenzeller „Lisa“ et „Molly“ qui feront la joie de vos enfants. Vous n'oublierez pas les promenades en calèche ou en roulotte ou, en hiver, en traîneau, tirés par nos beaux chevaux de Forêt Noire. Cours d'équitation pour tous sur demande.

1 Locations saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x C	***	80	2-4	de 45 +6

Suppl. court séjour, Petit déj. possible ds loc., Supplément animal



Pour plus d'informations sur les offres bien-être:
www.gesund-schwarzwald.info

Ferienregion Münstertal Staufen



Altitude: min. 280, max. 1414

B11 i Les coordonnées de **Ferienregion Münstertal Staufen** voir ci-dessous.



La région de vacances de Münstertal-Staufen est située entre les vignobles ensoleillés du Markgräflerland et les monts de la Forêt Noire du Sud où se trouve le sommet du Belchen (1414m). Les paysages y sont donc très divers: des côtes couvertes de vignobles évoquant des paysages méditerranéens aux formations rocheuses de caractère alpin. Les 4 lieux de séjours de vacances ont leur propre caractère et offrent diverses possibilités de loisirs.

Münstertal est blottie dans l'une des plus belles vallées de Forêt Noire et est un site qui plaît aux amateurs de paysages naturels offrant de larges perspectives. Au cœur de la vallée se dresse un joyau d'architecture: l'abbaye baroque de St Trudpert. A l'arrière plan et dominant cet ensemble, le Belchen, aux yeux de beaucoup le plus beau sommet de la Forêt Noire. Chasse au trésor dans l'ancienne mine, abeilles laborieuses au Musée de l'Apiculture, vie paysanne traditionnelle dans la Schwarzwaldhaus 1902: les ressources visibles

ou cachées de la vallée Münstertal ne manquent pas! C'est au pied de la colline du château et de ses ruines que se trouve **Staufen**, la ville de Faust, où les offres culturelles sont nombreuses. Une promenade à travers les petites ruelles de la cité médiévale soigneusement entretenue vous fera suivre les traces du célèbre alchimiste, le Dr Faust, qui dans sa quête désespérée d'un procédé de fabrication de l'or conclut un pacte avec Méphistophélès, le „pire de tous les diables“. Vous pourrez ensuite déguster une part de véritable gâteau „Forêt Noire“ dans l'un des cafés-salons de thé réputés.

Ballrechten-Dottingen a le charme d'un village de vigneron traditionnel, et avec ses 200 ha de vignes, c'est l'une des communes viticoles importantes du Markgräflerland. En vous promenant sur le Castellberg proche, vous êtes au cœur de cette tradition viticole et vous profitez en même temps de la vue sur la plaine du Rhin et les Vosges.

Ehrenkirchen et **Bollschweil-St Ullrich** sont quant à elles plus proches de Fribourg. Les deux petites cités marquent la fin de l'Hexental. Les vignobles sont ici encore bien présents sur l'Ehrenstetter Ölberg où se trouve la célèbre chapelle. Plus de 100 km de sentiers de randonnée et parcours de VTT sillonnent cette région qui s'étend entre la Forêt Noire, l'Hexental et le Schönberg. Nous sommes prêts à vous aider pour organiser votre séjour et pour vous proposer des formules individuelles. A bientôt, nous l'espérons!

Ballrechten-Dottingen, Bollschweil-St. Ullrich, Ehrenkirchen, Münstertal, Staufen

Münstertal
Wasen 47 • 79244 Münstertal
Tel. +49 (0) 76 36 / 7 07 -40
Fax +49 (0) 76 36 / 7 07 -48
touristinfo@muenstertal-staufen.de
www.muenstertal-staufen.de

Staufen
Hauptstraße 53 • 79219 Staufen i.Br.
Tel. +49 (0) 76 33 / 8 05 36
Fax +49 (0) 76 33 / 5 05 93
ti-staufen@muenstertal-staufen.de
www.muenstertal-staufen.de

Bollschweil-St. Ullrich
Hexentalstr. 56 • 79283 Bollschweil
Tel. +49 (0) 76 33 / 95 10-11 • Fax +49 (0) 76 33 / 95 10-30

Ballrechten-Dottingen
Alfred-Löffler-Str. 1 • 79282 Ballrechten-Dottingen
Tel. +49 (0) 76 34 / 56 17 -0
Fax +49 (0) 76 34 / 56 17 -99
gemeinde@ballrechten-dottingen.de
www.muenstertal-staufen.de

Ehrenkirchen
Jengerstr. 6 • 79238 Ehrenkirchen
Tel. +49 (0) 76 33 / 8 04 47
Fax +49 (0) 76 33 / 8 04 15
gemeinde@ehrenkirchen.de
www.muenstertal-staufen.de

Manifestations importantes:

- Rencontres de voitures de collection de Staufen (mai)
- Fête du „Schlossgrabenhock“ et Chevauchée de la St Georges d'Ehrenkirchen (mai)
- Littérature, Musique et Vin dans la Grange de Ballrechten-Dottingen (juin)
- Fête „Köpfler-Bergfest“ de Münstertal
- Fête de la St Laurent de Münstertal
- Semaines musicales de Staufen (août)
- Fête du vin du Markgräflerland à Staufen (août)
- Marchés et fête de la St Laurent à Ehrenkirchen (août)
- Week-end musical du vin de Ballrechten-Dottingen (septembre)
- Voyage dans le temps „Stages“ de Staufen (septembre)
- Semaines culturelles de Staufen (octobre)
- Descente des alpages dans la vallée de la Münster (octobre)





Hotel garni Landhaus Zur Badischen Weinstraße B11

Herr Claus-Peter Käfer
Neue Kirchstraße 26 • 79282 Ballrechten-Dottingen
Tel. +49 (0) 76 34 / 59 19 19 • Fax +49 (0) 76 34 / 59 19 20
info@kaefer-landhaus.eu • www.landhaus-zur-badischen-weinstrasse.de

Nous sommes un hôtel sans restaurant ***, situé entre les stations thermales de Bad Krozingen, Badenweiler et Bad Bellingen, point de départ idéal de randonnées et d'excursions à vélo et à moto. Toutes nos chambres sont avec balcon ou terrasse, accueillantes et confortables. Copieux buffet de petit déjeuner. Cyclo-touristes et motards trouveront garage, atelier et cartes. Excursions à moto accompagnées sur demande!). Wifi gratuit! Vous pouvez nous demander notre dépliant. Nous serons heureux de vous accueillir.


24 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
12 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 37.50

Suppl. court séjour, Supplément animal, Taxe de séj. incl.

Murgtal

Altitude: min. 138, max. 1055

E4/3 F3 **Tourismus Zweckverband „Im Tal der Murg“**
August-Schneider-Straße 20 • 76571 Gaggenau
Tel. +49 (0) 72 25 / 98 21-60 oder -62, +49 (0) 72 25 / 98 131-20
Fax 072 25 / 98 21-61
info@murgtal.org • www.murgtal.org




Dans la vallée de la Murg

La Murg, alimentée par des sources et des ruisseaux, traverse des défilés de rochers escarpés et de vastes forêts; elle longe de charmants vallons herbeux et passe par des villages de Forêt Noire qui se succèdent comme les perles d'un collier, jusqu'à son embouchure dans le Rhin, à Rastatt. La vallée de la Murg est considérée comme l'une des vallées les plus belles et les plus variées de Forêt Noire. Ses paysages sont agrémentés de diverses particularités telles que les vallons émaillés de cabanes à foins, les vergers et les tourbières. Pour les randonneurs, la vallée de la Murg dispose de nombreux sentiers thématiques et on peut pratiquer le trekking sur ses rives. Pour les cyclistes: le „Tour de Murg“ ou la Mountainbike-Arena Murg/Enz. Ceux qui sont venus plutôt pour se reposer iront se faire dorloter à la piscine thermique de Rotherma, les plus aventureux se lanceront dans un rafting ou sur le parcours extérieur du Musée de l'Unimog.




Schloss Eberstein E3

Restaurant & Hotel Schloss Eberstein
Schloss Eberstein 1 • 76593 Gernsbach
Tel. +49 (0) 72 24 / 99 59 50 • Fax +49 (0) 72 24 / 99 59 50-50
info@schlosseberstein.com • www.schlosseberstein.com

Le château d'Eberstein domine les toits de Gernsbach, dans la romantique vallée de la Murg, à proximité immédiate de la célèbre station thermique de Baden-Baden et de son casino, et à quelques minutes de l'autoroute A5 (sortie Rastatt). Un site pittoresque, un confort luxueux, une hospitalité badoise traditionnelle, tels sont nos atouts. 14 chambres luxueuses (avec douche-vapeur ou jacuzzi). Notre „Werners Restaurant“ gastronomique est classé une étoile au Michelin, mais nous vous servons aussi des spécialités régionales dans la Schloss-Schänke. L'un et l'autre bien entendu avec terrasse, vous saurez apprécier comme il convient! Et compris aussi: une vue à vous couper le souffle sur la vallée de la Murg.

28 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
7 CD SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 79
2 CD SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 87.50
3 Suiten SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 99
2 Suiten SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 124



Pour plus d'informations sur la gastronomie:
www.kulinarisch-schwarzwald.info

Offenburg



Altitude: min. 142, max. 690

C6 **Informations au Bürgerbüro**
Fischmarkt 2 • 77652 Offenburg
Tel. +49 (0) 7 81 / 82 20 00 • Fax +49 (0) 7 81 / 82 72 51
info@offenburg.de
www.offenburg.de • www.offenburg-tourist.de



Offenburg – animée et sympa!

Offenburg est une ville où les curiosités sont nombreuses: l'Hôtel de ville baroque, le Königshof, l'église Ste Croix ou les façades du Marché aux poissons, autant de styles et d'époques historiques. Les magasins sont séduisants, les cafés à terrasse agréables, le marché hebdomadaire tout en diversité: autant de raisons de venir les voir! Offenburg, c'est la ville du vin: au cœur des vignobles de l'Ortenau, région de crus célèbres. Les vignes commencent aux portes mêmes de la ville. Des coteaux baignés de soleil, un vaste panorama portant sur la plaine du Rhin et jusqu'à la cathédrale de Strasbourg et aux Vosges - déjà Goethe célébrait l'Ortenau!

Les loisirs? Les cyclistes trouvent ici des conditions idéales: VTT sur les pentes raides de la Forêt Noire, promenades tranquilles dans la plaine du Rhin. Le sentier du vin serpente à travers le paysage de vignes. Et par ailleurs, Offenburg aime bien faire la fête, pour le Carnaval ou pour la Fête du vin en septembre p.ex.. Offenburg se fait romantique dans la période de l'Avent, quand le centre offre aux regards éblouis ses centaines d'arbres de Noël illuminés et son marché de Noël avec la grande patinoire.



Hotel Werneths Landgasthof Hirschen B8

Herr Johannes Werneth
Hauptstraße 39 • 79365 Rheinhausen
Tel. +49 (0) 76 43 / 67 36 • Fax +49 (0) 76 43 / 4 03 89
info@wernethslandgasthof.de • www.wernethslandgasthof.de

Nous avons pour ambition de faire de vos vacances un moment unique pour échapper au quotidien. N'hésitez pas à faire ce petit saut en pays de Bade et à découvrir toute la diversité de notre environnement. Prenez le temps d'une excursion, au parc de loisirs de l'Europa-Park par exemple, ou à Strasbourg, Bâle ou Fribourg. Goûtez le plaisir d'un moment dans notre jardin méditerranéen, avec son terrain de boules et son jet d'eau. Nous vous offrons aussi: un terrain de jeux, un parking gratuit et une navette gratuite pour l'Europa-Park.

65 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
2 CI D, WC, TV, N/pd	de 45
8 CD D, WC, TV, N/pd	de 33.50
14 CPL D, WC, TV, N/pd	de 25
1 App D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 26.50

Réduction enfants, DP possible

Hotel-Restaurant Zum Ochschen B10

Herr Peter Winkler
Basler Straße 50 • 79227 Schallstadt
Tel. +49 (0) 76 64 / 6 13 99 50 • Fax +49 (0) 76 64 / 6 13 99 58
info@hotel-ochsen.de • www.hotel-ochsen.de

Vous vous sentirez comme chez vous dans l'hôtel restaurant Zum Ochschen, situé dans le centre du petit village viticole de Schallstadt. Une capacité de 100 lits dans des chambres confortables avec D/WC, TV et tél.. Le dîner et le petit déjeuner sont pris dans le restaurant ouvert midi et soir 7 jours sur 7. Nous y servons des spécialités régionales, en fonction des saisons, ainsi que des vins de Bade et la bière de Fribourg. Petit déjeuner inclus dans le prix, également pour l'appartement en location.

100 lits au total	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €
5 CI D, WC, N/pd	de 64
49 CD D, WC, N/pd	de 46
1 C3L D, WC, N/pd	de 38
5 C4L D, WC, N/pd	de 34

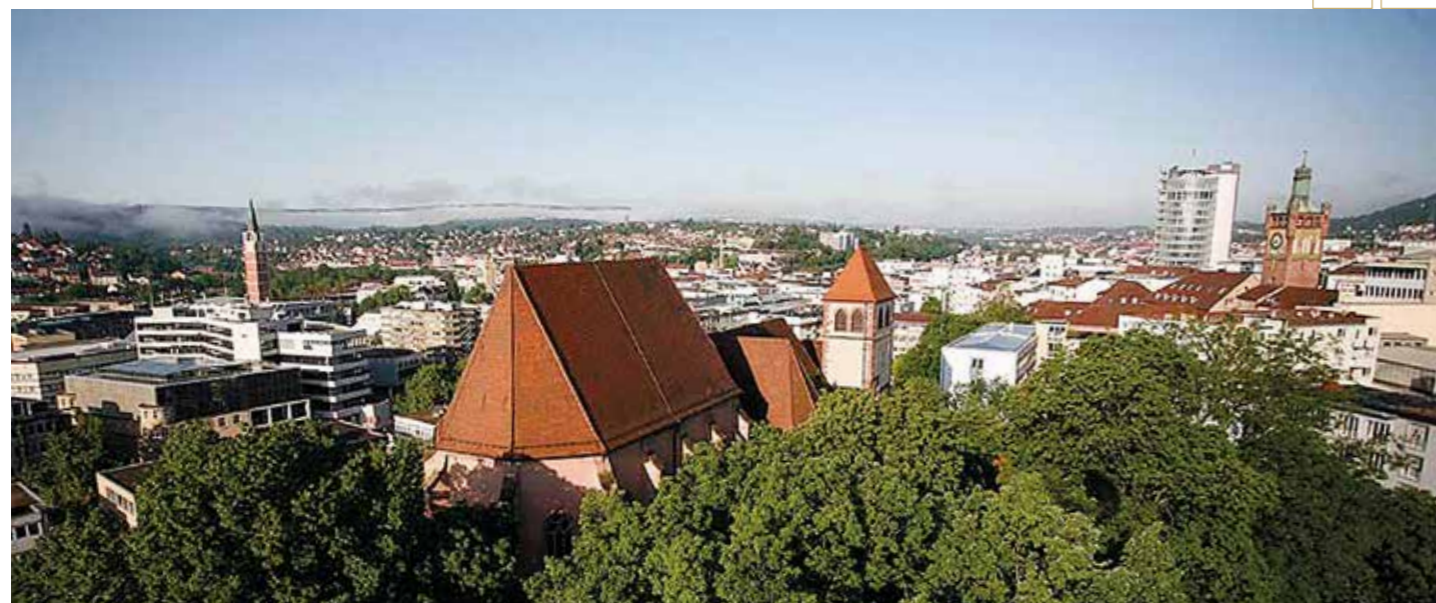
Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal

Rheinhausen

Schallstadt



Pforzheim



Altitude: min. 235, max. 608

H2 **i** **Tourist-Information Pforzheim**
 Marktplatz 1 • 75175 Pforzheim
 Tel. +49 (0) 72 31 / 39 37 00 • Fax +49 (0) 72 31 / 39 37 07
 tourist-info@ws-pforzheim.de
 www.pforzheim.de • www.ws-pforzheim.de



Découvrez Pforzheim, la ville de l'or!

C'est à la fondation de la „Manufacture de bijoux et d'horloges“ par le Margrave Karl Friedrich von Baden il y a presque 250 ans que nous devons le fait que Pforzheim, autrefois petite cité, est devenue une grande ville connue, célèbre en tant que métropole de la bijouterie et de l'horlogerie, et qui occupe une place particulière parmi les villes du Bade-Wurtemberg. Ville des trois rivières, point de départ de nombreux sentiers de randonnée (le Westweg en particulier), Pforzheim attire, depuis quelques années, de très nombreux visiteurs. Deux institutions cristallisent l'éclat dont rayonne cette ville.

Le **Musée de la Bijouterie** est, au plan mondial, un musée unique illustrant l'histoire des bijoux. Quelque 200 objets exposés montrent ce que fut l'art de la bijouterie au cours de 5 millénaires. Les visiteurs y découvrent des trésors de l'Antiquité, de la Renaissance et de l'Art Nouveau, ainsi qu'une collection unique de bijoux modernes (à partir de 1960). On peut également y voir une collection d'horlogerie et des bijoux ethnographiques. Des expositions temporaires illustrent diverses facettes de ce même thème. Sur le plan de son architecture, le musée est à lui seul intéressant: la Reuchlinhaus, implantée dans le Stadtpark, fut construite en 1961 par Manfred Lehbruck dans le „Style international“ et est un hommage à Ludwig Mies van der Rohe. Ouvert toute l'année du mardi au dimanche.

Le monde de la joaillerie de Pforzheim

L'„Univers-découverte de la Joaillerie“, qui présente dans un parc la fascination exercée

par l'or et les pierres précieuses, laisse ses spectateurs (petits et grands) pantois d'étonnement. Les attractions sont nombreuses: l'ascenseur aux étoiles, le mur d'or ou les 5000 minéraux venus du monde entier. Pour les groupes, visites guidées possibles sur demande. Au centre de Pforzheim, le centre d'achat promet un shopping étincelant: 4000 m² et plus de 200 marques de bijoux et de montres.

A quelques minutes de là se trouve le **Musée technique** de l'Industrie de la Joaillerie et de l'Horlogerie de Pforzheim. Les visiteurs y découvrent les techniques de fabrication des bijoux et des montres. Plusieurs machines sont mises en marche et leur fonctionnement expliqué. Sous l'égide d'orfèvres, il est possible de fabriquer soi-même son propre bijou à un poste de travail historique, dans un „cours hobby de joaillerie“. Les dates pour 2013: Cours 119 18 – 22 mars; Cours 120 8 - 12 juillet; Cours 121 4 - 8 novembre

Eglise du château et Musée Joannes Reuchlin

Le monument le plus important de Pforzheim est St Michel, l'église du château et son imposante aile ouest. C'est là que sont inhumés les margraves de Bade, mais aussi la grande duchesse Stéphanie, fille adoptive de Napoléon. Juste à côté, dans le Musée Johannes Reuchlin, une exposition multimédia illustre l'oeuvre de cet humaniste européen, linguiste et homme d'Etat qui fut l'un des précurseurs des Lumières. „Contre l'oubli“, tel est le nom donné au musée qui retrace l'histoire mouvementée de la RDA, jusqu'à l'historique chute du mur en 1989.

A la découverte de la ville de l'or

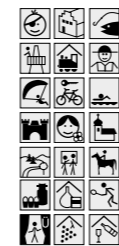
Une excellente façon de découvrir la ville de l'or est de participer à une visite guidée en bus organisée par l'Office de Tourisme. Les guides y font revivre le passé et le présent de la ville. Après le circuit en ville, vous découvrez, du haut de la plate-forme de la tour de la Caisse d'Épargne, le splendide panorama sur la ville des trois rivières. Une alternative: la découverte de la ville au cours d'une promenade ou d'un parcours de nuit à pied, organisés de mai à septembre. Il est préférable de réserver. Autres dates possibles pour groupes sur demande.



Ferienregion Renchtal

Altitude: min. 194, max. 1055

DS/6 **i** **Renchtal Tourismus GmbH**
 Bahnhofstr. 16 • 77704 Oberkirch
 Tel. +49 (0) 78 02 / 82 60 0
 Fax +49 (0) 78 02 / 82 61 9
 info@renchtal-tourismus.de
 www.renchtal-tourismus.de



La Vallée de la Rench traverse la Forêt Noire du centre, entre la plaine du Rhin et la Route des Crêtes de Forêt Noire. On y trouve les villes d'Oberkirch, Lautenbach et Oppenau. Elles offrent de merveilleux paysages de vergers et de vignobles, de forêts et de montagnes largement dégagées, région idéale pour les randonnées, le VTT et le parapente.



A recommander tout spécialement: le sentier de randonnée labellisé „Renchtalsteig“, qui parcourt en 5 étapes et sur une centaine de km les curiosités de la vallée, les ruines de l'abbaye Allerheiligen et ses cascades naturelles par exemple, ou les ruines du château médiéval de Schauenburg. La gastronomie est à la hauteur de ces attraits touristiques, avec des spécialités badoises et alsaciennes. Les vins, souvent primés, les alcools et liqueurs sont les principaux produits de la région.



Ringhotel Sonnenhof

D5



Ringhotel Sonnenhof

Hauptstraße 51 • 77794 Lautenbach
 Tel. +49 (0) 78 02 / 70 40 90 • Fax +49 (0) 78 02 / 7 04 09 29
 info@sonnenhof-lautenbach.de • www.sonnenhof-lautenbach.de

Le „Sonnenhof“ de Lautenbach - la perle de la vallée de la Rench. Le „Sonnenhof“ est un hôtel 4*, un établissement de tradition avec colombages, entièrement rénové. L'ensemble comprend un hôtel de 15 chambres doubles joliment décorées, et le restaurant gastronomique „Bordeaux Stube“ qui sert une cuisine jeune et créative, maintes fois récompensée. Une brigade discrète assure le service de 60 couverts répartis sur 15 tables où chacun a une large place. Notre autre salle, la „Sonnenstube“, est de style rustique; nous y servons le café accompagné de pâtisseries, des collations et des plats rustiques et de tradition (produits provenant pour partie de notre chasse personnelle). Pendant les mois d'été, vous profitez de notre terrasse sur jardin, méditerranéenne. Strasbourg et Offenbourg sont à 20 min., Baden-Baden, ses thermes et son Kurhaus à 35 min. en voiture.

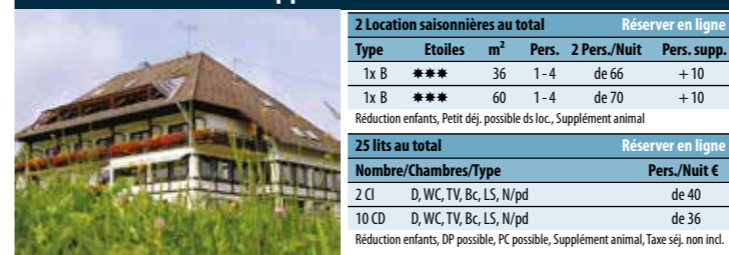
33 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
5 CD	D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 51
10 CD	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 75
1 Suite	D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 85

Taxe séj. non incl.



Hotel-Gasthof Pferdekoppel

F5



2 Location saisonnières au total		Réserver en ligne
Type	Etoiles	m ² Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
1x B	***	36 1-4 de 66 +10
1x B	***	60 1-4 de 70 +10

Réduction enfants, Petit déj. possible ds loc., Supplément animal

25 lits au total		Réserver en ligne
Nombre/Chambres/Type		Pers./Nuit €
2 Cl	D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 40
10 CD	D, WC, TV, Bc, LS, N/pd	de 36

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Famille Müller

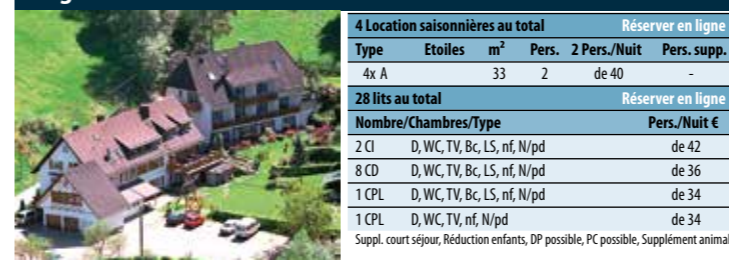
Kniebisstraße 65 • 72297 Seewald-Besenfeld
 Tel. +49 (0) 74 47 / 3 64 • Fax +49 (0) 74 47 / 16 27
 urlaub@hotel-pferdekoppel.de • www.hotel-pferdekoppel.de

Nous serons heureux de vous accueillir dans notre hôtel de gestion familiale situé à Seewald-Besenfeld, dans le nord de la Forêt Noire à environ 15 km de Freudenstadt. Vous serez au calme, à une centaine de mètres de la forêt. Toutes nos chambres sont claires et accueillantes. L'atmosphère est chaleureuse, la vue sur la forêt et les prairies reposante. La famille Müller attend votre venue.



Berg-Gasthof Linde

G9



4 Location saisonnières au total		Réserver en ligne
Type	Etoiles	m ² Pers. 2 Pers./Nuit Pers. supp.
4x A		33 2 de 40

28 lits au total

Réserver en ligne		
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
2 Cl	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 42
8 CD	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 36
1 CPL	D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 34
1 CPL	D, WC, TV, nf, N/pd	de 34

Suppl. court séjour, Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal

Herr Klaus Kern

Obersexau 24 • 79350 Sexau
 Tel. +49 (0) 76 45 / 3 37 • Fax +49 (0) 76 45 / 91 30 15
 info@berggasthof-linde.de • www.berggasthof-linde.de

Notre auberge de montagne est heureuse d'accueillir les familles dans le cadre enchanteur d'une région idéale pour la randonnée; chambres spacieuses et confortables, conviennent tout spécialement aux familles. Après une excursion ou un séminaire, vous avez à votre disposition notre bio-sauna. Notre cuisine prépare pour vous des plats de cuisine bourgeoise ou des spécialités de gibier de chasse locale ou de renne et d'élan. Vous profiterez aussi de nos 2 terrasses pour déguster, bien au calme, un gâteau fait maison.





Europa-Park Hotels
Europa-Park-Str. 4+6 • 77977 Rust
Tél. +49 (0) 78 22 / 86 00 • Fax +49 (0) 78 22 / 860 55 45
hotel@europapark.de • www.europapark.de/hotels

Europa-Park Resort
Les hôtels thématiques 4* d'Europa-Park et le Camp Resort feront pétiller les yeux des petits et replongeront les grands dans leurs rêves d'enfants.
Un phare culminant à 35m indique la route qui mène au havre de vacances du plus récent des hôtels : l'hôtel thématique 4 étoiles supérieur « Bell Rock » ! Le bercement des vagues vient emporter peu à peu tous les soucis du quotidien. Bienvenue dans la Nouvelle-Angleterre du 18ème siècle ! Chambres et suites de style maritime, restaurants, bar et espace piscine attendent les explorateurs.
L'hôtel thématique 4 étoiles supérieur « Colosseo » vous invite à profiter de la « Dolce Vita » italienne toute l'année sous le soleil du pays de Bade. Des restaurants typiques, des chambres élégantes ainsi qu'un espace sauna et piscine romain feront de votre séjour une expérience inoubliable !
À l'hôtel thématique 4 étoiles supérieur « Santa Isabel », construit dans le style d'un monastère portugais, le calme et le recueillement seront de mise. Des instants de relaxation paradisiaques vous attendent sous la voûte étoilée du merveilleux espace Wellness & Spa ! Le restaurant vous révélera pour sa part tous les délicieux mystères de la cave et de la cuisine du monastère.
L'hôtel thématique 4 étoiles « El Andaluz » affiche un tempérament résolument espagnol. Sa palmeraie, sa piscine bleu azur, son oasis de bien-être et ses chambres familiales hautes en couleurs rappellent une authentique Finca.
Partez à la conquête de l'hôtel thématique 4 étoiles « Castillo Alcazar », une forteresse de neuf étages qui vous plongera au cœur de l'univers mystique du Moyen Âge. Au restaurant Castillo, vous pourrez festoyer comme un prince au beau milieu des armures et armoiries, avant de profiter du confort de l'une des 120 chambres !
Aventuriers, groupes et associations pourront quant à eux dresser leur campement dans les tipis originaux, les maisons en rondins authentiques et les roulottes du Camp Resort.

Europa-Park Hotels		Réserver en ligne	
Type de chambre	Pers./nuit €		
CI SdB, D, WC, TV, nf, N/P	de 84 - à 158,50		
CD SdB, D, WC, TV, nf, N/P	de 59 - à 101,50		
C3L SdB, D, WC, TV, nf, N/P	de 48 - à 81,50		
C4L SdB, D, WC, TV, nf, N/P	de 41,50 - à 74,-		

Tarifs des chambres « Confort », « Deluxe » et des suites sur demande.
Tarif fixe pour les enfants de 4 à 11 ans, supplément animal, taxe de séjour non incl.

Europa-Park Camp Resort		Réserver en ligne	
Type d'hébergement	Pers./nuit €		
Tipi SdB, D, WC, N/P	à partir de 20		
Roulotte SdB, D, WC, N/P	à partir de 24		
Chambre de maison en rondins SdB, D, WC, N/P	à partir de 24		

Tarif fixe pour les enfants de 4 à 11 ans, taxe de séjour non incl.

Simonswald

Scheibenhof D9

Famille Weis / Stein
Herrengarten 12 • 79263 Simonswald
Tel. +49 (0) 76 83 / 4 84 • Fax +49 (0) 76 83 / 91 97 - 16

Nous sommes une résidence située au calme, à proximité de la forêt, avec vue sur la vallée. Sentiers de randonnée partant de la résidence, voiture indispensable, convient spécialement aux enfants. 2 locations pour 2-3 p. et 2 locations pour 2-5 p. avec D/WC, balcon, terrasse, séjour séparé, micro-onde, TV sat, barbecue, ping-pong, soirée barbecue, alcools maison, étang à truites, vaches, chats. Nous accueillons aussi les groupes.

2 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit	Pers. supp.
2x B		35	2-3 de 28	+3
1x C		58	1-5 de 33	+3
1x C		80	1-5 de 40	+5

Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Straubenhartd

Silencehotel Adlerhof F/G3

Herrn Ernst und Anita Wolfinger
Mönchstraße 14 • 75334 Straubenhartd-Schwann
Tel. +49 (0) 70 82 / 9 23 40 • Fax +49 (0) 70 82 / 9 23 41 30
info@adlerhof.de • www.adlerhof.de

Maria Lindenberg, blottie dans un paysage idyllique, est depuis plus de 500 ans un lieu de prière et de rencontres chrétiennes. Vous y trouverez vous aussi calme et sérénité du corps et de l'esprit. Nous disposons de 58 chambres accueillantes (avec D/WC), cadre idéal d'un séjour de repos, de vacances de randonnée ou d'excursions dans les environs. Nous pouvons proposer des offres de séjour de spiritualité aux personnes intéressées.

33 lits au total		
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
9 CI SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 75.50	
11 CD SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 49.50	
1 App SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 85	

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal

Stühlingen

Gasthof Hotel Krone F12

Herr Richard Groß
Stadtweg 2 • 79780 Stühlingen
Tel. +49 (0) 77 44 / 92 92 90 • Fax +49 (0) 77 44 / 9 29 29 29
info@krone-stuehlingen.de • www.krone-stuehlingen.de

L'hôtel-auberge Krone est situé dans la région dite „des trois pays“ (CH, D, F). Idéal pour des randonnées d'une journée, des sorties vélo ou VTT. Les fameuses gorges de la Wutach et la richesse de leur flore sont un but d'excursion. Vous vous rendez aisément aux célèbres „chutes du Rhin“ en Suisse. Après ces excursions, vous trouvez ici les conditions parfaites pour vous reposer, et nous saurons vous satisfaire, quelles que soient vos préférences. Parking gratuit pour motos et vélos. Nous serons très heureux de vous accueillir.

45 lits au total		
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €	
6 CI D, WC, TV, nf, N/pd	de 41	
15 CD D, WC, TV, nf, N/pd	de 36	
3 C3L D, WC, TV, nf, N/pd	de 30	

DP possible, Supplément animal

Ühlingen-Birkendorf

Hotel u. Restaurant Sonnenhof u. Sonnhalde E12

Herr Ulrich Blatter
Hohlgasse 3 u. Schwarzwaldstraße 9 • 79777 Ühlingen-Birkendorf
Tel. +49 (0) 77 43 / 92 0 10 • Fax +49 (0) 77 43 / 9 20 1 88
info@sonnenhof-sonnhalde.de • www.sonnenhof-sonnhalde.de

Venez vous reposer en Forêt Noire! Avec accès immédiat au réseau de sentiers de randonnée. Et avec excursions proches en Alsace, au Lac de Constance ou en Suisse. Vous trouverez ici: une cuisine de qualité gastronomique, des randonnées, le bien-être, le golf et le plaisir de la moto. Piscine intérieure, sauna, cabine infrarouge, salles de massage, location de vélos élect. et de raquettes. Ulrich Blatter et son équipe vous attendent!

95 lits au total			Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €			
8 CI SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 39			
37 CD SdB, D, WC, TV, Bc, nf, N/pd	de 34.50			
9 CPL SdB, D, WC, TV, Bc, LS, nf, N/pd	de 31			

Réduction enfants, DP possible, PC possible, Supplément animal, Taxe séj. non incl.

Weil am Rhein

carathotel Basel/Weil am Rhein A13

carathotel Basel - ATLAS HOTEL Betriebs-GmbH
Alte Straße 58 • 79576 Weil am Rhein-Friedlingen
Tel. +49 (0) 76 21 / 7 07 - 0 • Fax +49 (0) 76 21 / 7 07 - 650
info@carat-hotel-basel.de • www.carat-hotel-basel.de

Le «carathotel Basel» est situé au coeur de la région dite des trois pays, entre l'Allemagne, la France et la Suisse. Un hôtel 4* près de Bâle, où vous trouverez un accueil personnalisé, un service agréable, le calme et la détente. Le principal atout de notre établissement: vous êtes tout près de Bâle, et nos conditions sont nettement plus avantageuses que dans les hôtels suisses.

320 lits au total			Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €			
63 CD SdB, D, WC, TV, nf, N/pd	de 57.50			
62 C3L SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 73.30			
37 Suites SdB, D, WC, TV, LS, nf, N/pd	de 82.50			

Réduction enfants, DP possible, PC possible

Weilheim-Nöggenschwiel

Ferienwohnungen Tröndle im Rosendorf E13

Famille Rita und Hubert Tröndle
Witznauweg 5 • 79809 Weilheim-Nöggenschwiel
Tel. +49 (0) 77 55 / 4 27 • Fax +49 (0) 77 55 / 3 95
hubert.troendle@t-online.de • www.ferienwohnung-troendle.de

Le seul village des roses de Forêt Noire, ses diverses roseraies et ses quelque 30 000 roses vous souhaitent la bienvenue! Nos appartements sont situés au calme, avec terrasse au sud et pelouse de 1000 m²; par temps clair, la vue porte jusqu'aux Alpes suisses. Vaste réseau de sentiers de randonnée, sentier des roses, 3 restaurants. Utilisation gratuite des transports en commun. 2 locations avec TV sat, cuisine avec lave-vaisselle, tél., cave pour boissons, dépliant sur l'établissement.

2 Location saisonnières au total				
Type	Etoiles	m²	Pers. 2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x B	***	45	1-5 de 35	+5
1x B	****	47	1-2 de 35	-

Todtmoos

Station climato-thérapique • altitude: min. 663, max. 1263

C12 **i** **Tourist-Info**
 Wehratalstraße 19 • 79682 Todtmoos
 Tel. +49 (0)76 74 / 90 60-0 • Fax +49 (0) 76 74 / 90 60-25
 info@todtmoos.net
 www.todtmoos.de



Au cœur de la Forêt Noire du Sud, la nature est encore plus belle, plus romantique, plus originelle. Venez nous voir à Todtmoos, nous vous emmènerons faire un beau voyage dans les charmants paysages de Forêt Noire. Vos vacances seront ici un émerveillement face au spectacle de la nature: splendides panoramas, gorges romantiques, sentiers de promenades restés naturels. Vous inspirez à fond, vous sentez pénétrer en vous l'air pur de la Forêt Noire. Todtmoos rayonne de joie de vivre et d'authenticité: un centre pittoresque, des boutiques séduisantes, des hôtes accueillants et qui aiment aussi recevoir les enfants. N'oubliez pas non plus notre gastronomie! Et avec la Carte Inklusiv: bien des entrées gratuites, église, mine, musée régional, etc.



A noter:
 la course internationale de chiens de traîneaux, le dernier week-end du janvier.



Hotel Schwarzwald-Gasthof Rößle

C12



42 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
6 Cl SdB, D, WC, TV, N/pd	de 64		
18 CD SdB, D, WC, TV, N/pd	de 56		

DP possible, Taxe séj. non ind.

Herr Thomas Maier
 Kapellenweg 2 • 79682 Todtmoos-Strick
 Tel. +49 (0) 76 74 / 9 06 60 • Fax +49 (0) 76 74 / 90 66 80
 info@hotel-roessle.de • www.hotel-roessle.de

C'est un hôtel de confort moderne doté du charme d'une auberge de Forêt Noire qui vous attend ici. Vous avez à votre disposition: un espace sauna, un espace fitness, du tir à l'arc, de la marche nordique, la location de vélos électriques, des randonnées en raquettes. Vous dégusterez des spécialités badoises dans notre restaurant et pourrez passer une soirée dans notre Pavillon. A partir du printemps 2013, nous disposerons d'un espace bien-être avec piscine intérieure.



Waldbronn

Une petite cité et station de cures • altitude: min. 160, max. 300

F2 **i** **Kurverwaltung Waldbronn**
 Bergstr. 32 • 76337 Waldbronn
 Tel. +49 (0)72 43 / 56 57 0 • Fax +49 (0) 72 43 / 56 57 61
 kontakt@kv-waldbronn.de
 www.waldbronn.de • www.erlebniswelt-waldbronn.de



Des possibilités de loisirs exceptionnelles et la qualité de sa gastronomie font de la station de cure de Waldbronn au climat doux et tonique un lieu de séjour et de repos très apprécié. La vraie détente est à portée de main: dans le parc de bien-être „Albtherme“, piscine thermale aux vastes espaces de bains et de saunas et au très bel espace de bien-être. En hiver, la patinoire Eistreff est pour beaucoup de visiteurs une véritable attraction. Les patineurs s'élancent sur les pistes étincelantes situées dans deux halls climatisés. Sur le plan des loisirs, les offres sont nombreuses: parc thermal et son lac, minigolf, circuit de marche nordique de 5km, jardin d'herbes aromatiques, centre culturel, sentiers de randonnées dans les prairies et les forêts etc. La „Clinique de Waldbronn“ est spécialisée dans les traitements de réhabilitation des maladies orthopédiques et neurologiques. Curiosités: Musée régional, Musée de la Radio, sentier pédagogique des Sourciers. Accès: liaison avec le réseau ferré régional, autoroutes A5 et A8. 12 000 habitants, hôtels/auberges/chez l'habitant: 176 chambres, locations: 40 lits, ACURA Ruland-Fachklinik Waldbronn: 229 lits.



Pour plus d'informations sur les sports d'hiver:
www.winter-schwarzwald.info

Waldshut-Tiengen

Altitude: min. 341, max. 687

E13 **i** **Touristinformation**
 Wallstraße 26 • 79761 Waldshut-Tiengen
 Tel. +49 (0)77 51 / 833 200 • Fax +49 (0) 77 51 / 833 126
 tourist-info@waldshut-tiengen.de
 www.waldshut-tiengen-tourismus.de



Des forêts enchantées, des cours d'eau majestueux, l'Histoire à portée de main, la culture omniprésente, le shopping pour les experts: bienvenue à Waldshut-Tiengen!

Là où le sud de la Forêt-Noire rencontre le Rhin, là où l'Aar se jette dans le Rhin qui sépare l'Allemagne de la Suisse, c'est là que se trouve Waldshut-Tiengen. Découvrez les quartiers historiques de Waldshut et Tiengen avec leurs portes, leurs tours et leurs châteaux du Moyen-Âge. Partez à la conquête des sommets du sud de la Forêt-Noire et savourez en guise de récompense le panorama qui s'étend à perte de vue jusqu'en Suisse et vers les Alpes, embarquez et laissez-vous bercer par le Rhin qui coule ici tranquillement entre l'Allemagne et la Suisse. Waldshut-Tiengen vous tend les bras pour la découvrir et la conquérir.

Waldshut-Tiengen: Êtes-vous parés?



Pension Ferienwohnungen Fohrenberg

F11



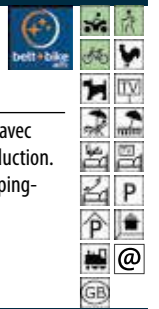
Type	Etoiles	m²	Pers.	2 Pers./Nuit	Pers. supp.
1x A	***	43	2-3	de 52	+15
1x A	***	45	2-3	de 55	+15
1x B	***	61,5	4-5	de 82	+15
1x C	***	64,5	4-5	de 86	+15

Séjour min. en loc 3 nuits, Petit déj. possible ds loc.

15 lits au total		Réserver en ligne	
Nombre/Chambres/Type	Pers./Nuit €		
1 Cl D, WC, Bc, N/pd	de 39		
8 CD D, WC, TV, Bc, N/pd	de 31		

Familie Markus und Sandra Güntert
 Hauptstraße 8 • 79879 Wutach-Ewattingen
 Tel. +49 (0) 77 09 / 9 29 30 • Fax +49 (0) 77 09 / 92 93 49
 info@pension-fohrenberg.de • www.pension-fohrenberg.de

Etablissement familial, ensoleillé et calme, en lisière de localité. Chambres avec TV, tél. et Internet. Bonne cuisine utilisant les produits de notre propre production. Salle agréable, terrasse, minigolf, boules, promenades en calèche, salle de ping-pong. Gorges de la Wutach à 2 km.



Wutach

Pour plus d'informations sur les sports d'hiver:
www.winter-schwarzwald.info

FREIBURG KULTOUR

A l'occasion d'un tour de la vieille ville, vous découvrirez les rues et les places les plus intéressantes de Fribourg, en apprendrez davantage sur les petits ruisseaux, les ruelles aux multiples pavés de mosaïques colorés, la place de la cathédrale avec ses maisons bourgeoises et profanes, les marchés colorés (en matinée) ou encore l'histoire de la ville. Le point d'orgue de cette visite sera bien entendu la visite de la cathédrale gothique avec ses innombrables trésors datant du moyen-âge.

La première adresse pour Fribourg et la région

- Visites guidées de la ville et la cathédrale
- Visites guidées du Éco-Quartier Vauban
- Visites costumées avec acteurs professionnels
- Tours individuels: Forêt- Noire, Alsace, Suisse

FREIBURG KULTOUR
 Tél. +49(0)761-2907447
 Merianstr.8, D-79104 Freiburg
www.freiburg-kultour.de
 info@freiburg-kultour.de

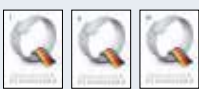
Labels



« **Wellness Stars** » est un nouveau label de qualité qui distingue les hôtels bien-être de Bade-Wurtemberg. Les hôtels participants et leur espace bien-être ont été classés selon des critères fermes et uniformisés. Les sociétés « Tourismus-Marketing GmbH » (TMBW) et « Heilbäder und Kurorte Marketing GmbH Baden-Württemberg » (HKM) veulent ainsi instaurer une plus grande transparence dans le secteur touristique du bien-être. Parce que la priorité essentielle est donnée à la satisfaction des visiteurs du Bade-Wurtemberg, région de santé.



Que l'accent soit mis sur la santé ou le bien-être, sur la découverte d'un environnement naturel authentique en famille ou sur les plaisirs de la table, les partenaires de la **marque Viabono** garantissent la diversité et l'attrait de votre séjour vacances naturelles pour que vous profitiez pleinement de votre voyage. Tous les fournisseurs, hôtels, locations et stations de vacances font valoir un engagement particulier au service de l'environnement.



Qualité Service en Allemagne:

« **Q** » désigne une initiative destinée à assurer au niveau national la meilleure qualité de services dans le domaine du tourisme, de la restauration et de l'hôtellerie. L'établissement ainsi sélectionné a été distingué en tant que prestataire de services dont il veut garantir la qualité pour satisfaire au mieux sa clientèle.



Familienferien: Vingt stations de vacances ont été récompensées dans le cadre du concours régional « Familienferien » (vacances familiales). Tous les établissements et localités affichant ce logo ont été récompensés. Les familles avec enfants y sont particulièrement bienvenues et les établissements ont pris toutes les mesures pour répondre aux besoins des enfants de tous âges.



Bett & Bike: Que vous cherchiez un hébergement pour la nuit au cours de votre randonnée cycliste ou que vous entrepreniez des excursions à vélo sur votre lieu de vacances, Bett & Bike est la solution qui convient à votre séjour. De l'hôtel haut de gamme à la simple pension, ils remplissent tous les critères minimums de l'ADFC et offrent également certains agréments.



Le label de qualité « **Qualitätsgastgeber Wanderbares Deutschland** » impose des standards de qualité valables dans toute l'Allemagne aux établissements accueillant les randonneurs. Il est porteur de nombreux avantages pour le tourisme de randonnée dans la région. Un établissement hôte est contrôlé selon 21 critères fondamentaux et 15 critères complémentaires.



Fermes certifiées pour vacances à la ferme, dans les vignes, vacances équestres ou paysannes: « Anerkannte Urlaubshöfe », ferme certifiée – une marque de qualité reconnue dans toute l'Allemagne qui distingue les prestataires proposant des vacances à la ferme, vacances dans les vignes, vacances équestres ou vacances paysannes. Une offre de services et de loisirs originaux et caractéristiques des fermes vous garantissent des moments de vie à la campagne et de repos dans des exploitations agricoles en activité ou, pour les vacances paysannes, dans une atmosphère champêtre sans activité agricole.



Label DLG (Deutsche Landwirtschaftsgesellschaft/ Société allemande d'agriculture) Vacances à la

ferme, label DLG Vacances dans les vignes, label DLG Vacances paysannes: Les exploitations agricoles/ domaines viticoles en activité ou les exploitations dans un environnement villageois ou rural qui proposent des séjours, services et loisirs thématiques de caractère sont régulièrement contrôlés par des experts indépendants selon des critères de qualité rigoureux alignés sur les normes européennes ISO.



„**Schwarzwald - echte Gastlichkeit**“: les hôtels et auberges possédant ce label s'engagent à respecter un lien privilégié avec leur région: par des menus de terroir, une architecture typique, une atmosphère, des services et des offres spécifiques.



„**Schwarzwald Balance**“: une alimentation à dominante basique et à base de produits et ingrédients régionaux, des bains et des massages, des produits de traitements utilisant aiguilles d'épicéas ou sureau, des offres bien-être naturel, telles sont les caractéristiques essentielles de l'offre „Schwarzwald Balance“, destinée à rétablir un meilleur équilibre acido-basique.



Les „**Naturpark Wirte**“ se sont engagés en faveur d'une cuisine régionale. Ce qui signifie que les principaux ingrédients des plats proposés proviennent des deux parcs naturels de Forêt Noire. Un Naturpark Wirt propose toute l'année au moins trois plats principaux régionaux.



Ces localités de promotion ont adapté spécialement les infrastructures et services aux besoins des randonneurs.



Ces localités de promotion ont adapté spécialement les infrastructures et services aux besoins des cyclistes.



Ces localités de promotion remplissent des critères strictes concernant les remontées mécaniques, le réseau de pistes de fond etc.

Établissements spécialisés



Adapté aux fauteuils roulants

Un établissement affichant ce pictogramme remplit tous les critères suivants (selon norme DIN 18024 ou 18025 nouvelle version):

- Largeur minimum des portes = 90 cm
- Les seuils ont une hauteur inférieure à 2 cm, les escaliers sont complétés ou remplacés par des rampes dont la pente ne dépasse pas 10 %
- Entrée accessible sans marches ou par une rampe
- Chambres accessibles sans marches
- Tous les couloirs, de l'entrée aux chambres, ont une largeur minimum de 120 cm
- Surface de déplacement devant les meubles, le lavabo et la cuvette des W-C : 140 x 140 cm minimum; Cuvette de douche accessible en fauteuil, siège de douche fixe ou tabouret spécialement adapté pour les handicapés
- Poignées de maintien stables dans la douche et dans les W-C
- Possibilités de stationnement à moins de 25 m de l'établissement ou service parking spécial pour les handicapés
- Dispositifs auxiliaires recommandés: miroirs basculants au-dessus du lavabo dans la salle de bains/W-C, lits surélevés accessibles aux handicapés, armoires à portes coulissantes et tringle à cintres abaissée.



Motards bienvenus

Un établissement affichant ce pictogramme remplit au moins les trois premiers critères ci-dessous:

- Hébergement des motards même pour une seule nuit (sans supplément)
- Garage ou emplacement couvert pour garer les motos la nuit
- Possibilité de sécher les vêtements et l'équipement, mise à disposition de chiffons de polissage
- Panier-repas à emporter
- Affichage, prêt ou vente de cartes routières régionales et présentation de documentation sur la région
- Information sur les garages motos locaux ou régionaux
- Service de réservation pour la nuit suivante dans un établissement hôtelier accueillant les motards



Randonneurs bienvenus

Un établissement affichant ce pictogramme remplit les quatre critères suivants:

- Randonnée accompagnée au moins une fois par semaine
- Prêt gratuit de cartes de randonnée et de sacs à dos
- Service transfert au début ou à la fin de la randonnée
- Service panier-repas (sauf pour locations)



Cyclistes bienvenus

Un établissement affichant ce pictogramme remplit les sept critères suivants – selon les critères du label « Fahrradfreundliche Gastbetriebe » de la fédération ADFC de Bade-Wurtemberg:

- Hébergement des cyclistes, même pour une seule nuit
- Local verrouillé pour ranger les vélos pendant la nuit
- Possibilité de sécher les vêtements et l'équipement
- Mise à disposition de l'outillage basique pour les vélos
- Affichage ou mise à disposition de cartes de cyclotourisme régionales, mais aussi de plans de bus et de train
- Petit-déjeuner vitaminé à base d'hydrates de carbone en option
- Information sur l'atelier de réparation vélo le plus proche pour les grosses réparations



Animations enfants

Un établissement affichant ce pictogramme remplit les cinq critères suivants:

- Lit enfants, baignoire pour bébés, chaise haute, armoire à langer, chauffe-biberon, prises électriques protégées, tabouret sous le lavabo • Menus enfants • Salle de séjour disponible • Pièce de jeu avec jouets • Réduction enfants possible en cas d'hébergement en chambre double avec lit d'appoint (sauf pour locations)



Bébés bienvenus

Un établissement affichant ce pictogramme propose un service spécial pour les bébés, conformément aux critères du groupement « Die Familienfreundlichen in Baden-Württemberg »

- Lit à barreaux • Table à langer • Chauffe-biberons • Poubelle à couches • Pot • Baignoire enfants

Mentions légales

Editeur:

Schwarzwald Tourismus GmbH
Habsburgerstraße 132
79104 Freiburg
Tel.: +49 (0) 761.896460
Fax: +49 (0) 761.8964670
mail@schwarzwald-tourismus.info
www.schwarzwald-tourismus.info

Directeur: Christopher Krull

Chef de projet:

Jochen Laufer, Sebastian Nieselt,
Sascha Hotz/Bergwerk Marketing

Fotos:

Düpper, Eberle/qu-int, Hotel Auerhahn
Schluchsee, Raach, Spiegelhalter
Archives de STG et des communes concernées.

Réalisation:

www.bergwerk-marketing.com
www.toubiz.de

Traductions: Gilbert Ravy

Imprimé en Allemagne: 3/2013

©2013 Tous droits réservés. Toute reproduction, même partielle, requiert l'accord préalable de Schwarzwald Tourismus GmbH. Compte tenu des modifications susceptibles d'intervenir sur place, STG ne peut garantir l'exactitude des informations contenues dans cette brochure qu'elle fournit cependant en toute bonne foi.